

Matem. 994

1886. XVI. 155.

4 fl

45

Matem  
994

196

# PRZEGLĄD TECHNICZNY

PISMO MIESIĘCZNE  
POŚWIĘCONE SPRAWOM TECHNIKI I PRZEMYSŁU.

## REDAKCYA

*Adam Braun*, inżynier, — *Edward Cichocki*, budowniczy, — *Wiktor Czarliński*, inżynier, — *Władysław Hirszel*, budowniczy, — *Zygmunt Kiślański*, budowniczy, — *Stefan Kossuth*, inż. technolog, — *Władysław Kronenberg*, inżynier, — *Aleksander Sadkowski*, inżynier, — *Józef Słowikowski*, inżynier, — *Konstanty Wojciechowski*, budowniczy, — *Ludwik Wojno*, inż. mechanik.

## REDAKTOR

Feliks Kucharzewski, inżynier.

STYCZEŃ.

ZESZYT I. — ROK VIII.

1882.

## TREŚĆ:

- **S. KONTKIEWICZ.** Rozwój przemysłu żelaznego w południowej Rosyi. . . . . 1
- **K. OSSOWSKI.** Kanalizacja Górnej Noteci. . . . . 3
- **Kwestya Gazowa w Warszawie** . . . . . 5
- **J. HINZ.** Domy mieszkalne dla rzemieślników. . . . . 8
- Przeгляд kongresów, wystaw, konkursów i t. p. Wystawa międzynarodowa elektryczności w Paryżu. IV. O przesyłaniu siły na wielkie odległości, str. 10.— V. Zbiornik elektryczny *Plantégo*, ulepszony przez *Fauré'a*, str. 11,— przez *F. Dolińskiego*.
- Krytyka i bibliografia. Sprawozdanie z czasopism cukrowniczych, za trzeci kwartał 1881 r., przez *Stanisława Roszkowskiego*, str. 13.— Broszura o grzybie drzewnym, str. 15.— Nowe książki: Francuskie za listopad, str. 16,— Niemieckie za listopad, str. 16.
- Przeгляд wynal., uleps. i celn. robót. Jaskółka, wózek pomysłu p. *Floryana Grubińskiego*, str. 16.— Maszyna do topienia śniegu, str. 17.
- Kronika bieżąca. Ekspertyzy sądowe, dokonywane przez techników, przez bud. *Z. Kiślańskiego*, str. 17.— „Inżynierya i Budownictwo“, str. 18.— Uwagi nad „Przeглядem Technicznym“, str. 18.— W kwestyi wiecu techników polskich, str. 18.— Nowe fabryki, str. 19.— Czytelnia uczniów instytutu techniczno-przemysłowego w Krakowie, str. 19.— Regulacya rzek galicyjskich, str. 19.— Produkcya kopali i hut na górnym Szlązku i w Księztwie Poznańskim, str. 20.— „Biuro *Manowry*“, str. 20.— Korespondencya, str. 20.

Cztery tablice rysunków (I Pokłady rudy żelaznej koło Krzywego Rogu i mapka Rosyi południowej. II i III Kanalizacja Górnej Noteci. IV. Domy mieszkalne dla rzemieślników).

## WARUNKI PRZEDPŁATY:

W WARSZAWIE:		Z PRZESYŁKĄ POCZTOWĄ:	
Rocznie. . . . .	Rs. 10.	Rocznie . . . . .	Rs. 12.
Półrocznie. . . . .	„ 5.	Półrocznie . . . . .	„ 6.

Zapisywać się można w Redakcyi i we wszystkich księgarniach krajowych.

Skład główny dla Cesarstwa w księgarniach *M. B. Wolffa* w Petersburgu i Moskwie.

Warunki, na jakich Redakcyja przyjmuje ogłoszenia, podano na ostatniej stronie okładki.

## ADRES REDAKCYI:

Warszawa, ulica Złota Nr. 28e.

Rękopisma i rysunki nadsyłane być mogą także pod adresem Redaktora:  
w Warszawie, ulica Senatorska Nr. 24.

# DŹWIGNIA

ORGAN TOWARZYSTWA POLITECHNICZNEGO WE LWOWIE.

Wychodzi dnia 20<sup>go</sup> każdego miesiąca.

PRENUMERATA Z PRZESYŁKĄ POCZTOWĄ W AUSTRYI WYNOŚI:

Rocznie . . . . . 6 złr. w a. | Półrocznie . . . . . 3 złr. w a.

Adres Redakcyi ul. Wałowa l. 4 we Lwowie.

---

## CZASOPISMO TECHNICZNE

ORGAN TOWARZYSTWA TECHNICZNEGO KRAKOWSKIEGO.

### SKŁAD REDAKCYI:

Rozwadowski Władysław, były profesor. — Jan Matula, c. k. nadinżynier. — Karol Zaremba, Architekt cywilny. — Wł. Kaczmarski, inżynier. — Dr. Brzeziński. — Jan Wdowiszewski, Architekt.

Biuro Redakcyi i Administracyi w muzeum Techniczno - Przemysłowem Krakowskiem.

PRENUMERATA W KRAKOWIE:

Rocznie . . . . . 4 złr.  
Półrocznie . . . . . 2 „  
Ćwierćrocznie . . . . . 1 „

Wychodzi 1-go każdego miesiąca.

Prenumeratę na Królestwo Polskie i Rossyę przyjmuje Księgarnia G. Gebethnera i Wolffa w Warszawie.

---

## FABRYKA WYROBÓW LNIANYCH

W ŻYRARDOWIE,

przy stacyi dr. żel. Warszawsko-Wiedeńskiej

RUDA GUZOWSKA,

wyrabia potrzebne dla CUKROWNII:

platy cukrownicze w różnych gatunkach, płótno na fartuchy, woreczki filtrowe, kanwę i t. p.  
Płótno nieprzemakalne na opony nasycone lub nienasycone, oraz uszyte z tegoż gotowe w żądanych wielkościach,  
opony dla statków parowych, wagonów kolejowych, wozów frachtowych, lokomobil oraz różnych potrzeb gospodarskich.

Dostarcza również gotowe: Wiadra parciane do wody, wiaderka ogniowe i kiszki do sikawek.

ZAMÓWIENIA PRZYJMUJĄ:

Składy fabryki Żyrardowskiej: w Warszawie, Łodzi, Lublinie, Petersburgu, Moskwie, Kijowie, Odessie, Charkowie, Kiszyniowie i Dynaburgu.

RÓWNIEŻ SKŁADY FABRYCZNE W CZASIE JARMARKÓW:

w Niższym Nowogrodzie, Półtawie, Elizawetgradzie, Balcie i Ekaterynosławiu.

Przyjmuje też zamówienia agent fabryki W-ny W. BASSE w Rydze.

# ROZWÓJ PRZEMYSŁU ŻELAZNEGO W POŁUDNIOWEJ ROSSYI.

(Tabl. I)

Obszerne i żyzne stepy południowej Rosyji kryją we wnętrzu swoim znakomite bogactwa mineralne, z których jednak dopiero od bardzo niedawna korzystać zaczęto. Zdobycą tych stepów, Piotr Wielki, kiedy na początku przeszłego wieku dotarł do brzegów morza Azowskiego i zobaczył po raz pierwszy węgiel kamienny, od razu przewidział olbrzymie znaczenie wówczas jeszcze nieużytecznego kamienia i wyrzekł pamiętne słowa: „minerał ten nie dla nas, lecz dla potomków naszych pożytecznym będzie“. Półtora wieku jednak przeszło, zanim te słowa się sprawdziły,—bo dopiero w ostatnich kilkunastu latach, po zbudowaniu kolei żelaznych, które przecięły w różnych kierunkach tak zwane *Donieckie zagłębie węglowe*, przemysł ten zyskał podstawę dla swego rozwoju. Wydobycie węgla w Rosyji wzrasta bardzo szybko i obecnie przewyższa już 100 milionów pudów rocznie.

Liczba ta, jakkolwiek wysoka, odpowiada dopiero nieznacznej części rzeczywistego zapotrzebowania, czego najlepszym dowodem jest to, że wszystkie porty rosyjskie na morzu Czarnem używają dotąd wyłącznie węgla angielskiego. Ulepszenie portów Azowskich i sposobów władowania na okręty jest niezbędnym warunkiem, aby węgiel Doniecki mógł się dostać do morza i rozpocząć konkurencją z angielskim.

Podczas gdy węgiel kamienny stał się już obecnie bardzo ważnym źródłem bogactwa i rozwoju ekonomicznego południowej Rosyji, produkcja innego, również ważnego w gospodarstwie krajowym materiału—mianowicie żelaza—jest dopiero w zawiązku.

Jeszcze w przeszłym wieku i kilkakrotnie w obecnym, rząd próbował zaprowadzić fabrykację żelaza w zagłębiu Donieckim; ale próby te skończyły się niepomyślnie, tak, że obecnie istnieje tam tylko jedna fabryka rządowa: „Ługań“, której działalność ogranicza się do przerabiania surowca, sprowadzanego z Uralu. Ostatnia z takich prób rządowych, robiona przed kilkunastu laty, zakończyła się gorzej niż wszystkie poprzednie. W miejscowości bardzo malowniczo nad Dońcem położonej, w Lisiczańsku, postanowiono założyć fabryki żelazne. Zbudowano więc piece wielkie, sprowadzono i ustawiono kosztowne maszyny, a kiedy już wszystko było gotowe, wzięto się do szukania rudy żelaznej i do prób otrzymywania koksu z miejscowego węgla. Jedno i drugie wypadło niepomyślnie, bo ruda znaleziono bardzo mało, a węgiel miejscowy dawał koks niedobry. Wytopiono jednakże kilkaset pudów surowca, a następnie zamknięto fabrykę, która obecnie wystawiona jest na sprzedaż publiczną, lecz nie znajduje nabywcę.

Lepiej powiodły się usiłowania prywatne, dzięki którym istnieją obecnie w zagłębiu Donieckim dwie fabryki żelazne. Jedną z nich, znajdującą się w zachodniej części zagłębia, założoną została przez kapitalistów angielskich, pod firmą „Towarzystwa Noworosyjskiego“; lecz więcej jest znana pod nazwą fabryki *Juza (Hughes)*, od nazwiska jej dyrektora. Fabryka ta posiada obecnie dwa piece wielkie, w których przetapia miejscowe, dość biedne i niezbyt czyste rudy, limonity. Otrzymany surowiec, przerabiany jest na żelazo i stal, a z tej ostatniej ze znacznym dodatkiem starego metalu wyrabiane są szyny. W przeciągu kilkunastu lat powstało tutaj wśród stepu, zupełnie bezludnego, całe miasteczko, z charakterem kosmopolitycznym, gdzie można spotkać przedstawicieli wszystkich krajów zachodniej Europy. Widać tu ruch i znać pracę.

Drugą próbę przedsięwziął prawie w tym samym czasie, we wschodniej części zagłębia Donieckiego, bogaty kupiec i prawie monopolista handlu żelazem rosyjskim, *Pastuchow*. Zamiarem jego było dojść do wytopiania su-

rowca za pomocą antracytu, który jak wiadomo, tworzy bogate pokłady w ziemi kozaków Dońskich. Sprawy tej podjął się jeden z miejscowych metalurgów, o ile jednak wiadomo dotychczas, po dziesięciu latach nie osiągnął jeszcze tego bardzo pożądanego rezultatu. Obecnie, pomimo że w bliskości fabryki znajdują się wcale niezłe pokłady rud żelaznych, limonitów i sferosyderytów, działanie jej ogranicza się do przerabiania starego surowca, którego znaczne ilości zostały nabyte przez właściciela od ministerium wojny i marynarki.

Widzimy więc, że przemysł żelazny w Donieckim zagłębiu węglowym istnieje już w zawiązku,—wątpliwą jednak jest rzeczą, czy będzie on mógł dalej wyłącznie miejscowymi środkami się rozwijać. Poszukiwania bowiem, dokonywane różnemi czasy w tym kraju<sup>1)</sup>, przekonały górników, że pokłady rud żelaznych są tutaj wcale niewielkie i bardzo nieprawidłowe, co znacznie utrudnia ich szukanie i dobywanie; same zaś rudy są niebogate, zawierają bowiem tylko do 40% żelaza—i niezbyt czyste, bo spotyka się w nich często domieszkę fosforu, tak szkodliwego dla dobroci żelaza.

Pozostawiony w takich warunkach przemysł żelazny w południowej Rosyji nie mógłby nigdy wyjść ze swego niemowlącego stanu i pozyskać szerszego ekonomicznego znaczenia. Dzięki jednak pracom geologicznym, dokonany w ciągu kilku lat ostatnich, w których piszący czynny brał udział, przemysł ten wszedł obecnie na nowe tory i pozyskał podstawę do nieograniczonego rozwoju. Stało się to przez odkrycie w południowej Rosyji ogromnych pokładów najlepszych rud żelaznych, wprawdzie nie w samym zagłębiu Donieckim, jednakże w takiej odległości od węgla, że wspólne wydobycie obu minerałów i zastosowanie ich do fabrykacji żelaza, jest rzeczą zupełnie możliwą.

Miejsce, o którym mowa, znajduje się na wschód od Dniepru, w gubernii Chersońskiej i nosi nazwę *Krzywego Rogu* (Krywog Rog). Cała ta okolica jest to step prawdziwy, t. j. gładka jak morze równina, pozbawiona zupełnie drzew i krzewów—i tylko wysoką trawą pokryta. Liczne kurhany nieco urozmaicają jednostajny krajobraz i przenoszą myśl w daleką przeszłość, kiedy jeszcze Scytowie, a potem Tatarzy na tych stepach ze swemi trzodami koczowali. Są jednak i wśród tych równin piękniejsze miejsca, mianowicie tam, gdzie rzeki i strumienie powyżłabiały głębokie i nieraz szerokie doliny, w których można widzieć zielone łąki i zarośla, laski dębowe, a nawet wysokie i malownicze skały. Do najpiękniejszych miejsc tego rodzaju należą okolice *Krzywego Rogu*, miasteczka leżącego w obszernej dolinie, przy połączeniu się rzeczek *Saksagani* i *Ingulca*.

Kraj ten jeszcze w końcu przeszłego wieku był zamieszkałym przez Zaporogskich hajdamaków, którzy tutaj znajdowali bezpieczne schronienie ze swymi łupami na Polsce zdobytymi,—i dopiero po zajęciu przez Rosyję stał się łatwiej i bezpieczniej dostępnym. Wysłani wkrótce potem dla zbadania okolicy przez Akademię petersburską uczeni: *Göldenstädt*, *Pallas* i *Zujow*, wspominają już o znajdowaniu się rud żelaznych nad brzegami *Ingulca*. Zdaje się, że okazy tych rud były znane nawet rządzącemu wówczas tym krajem *ks. Potemkinowi*, który miał podobno zamiar urządzenia fabryk żelaznych nad Dnieprem, dokąd z jednej strony miano wozić rudę z nad *Ingulca*, a z drugiej spławiać węgiel drzewny Dnieprem z północnych lesistych gubernij. Śmierć *Potemkinu* położyła koniec tym projektom i potrzeba było jeszcze stu lat czasu, aby te rudy z zapomnienia wydobyć, a właściwie mówiąc na nowo odkryć.

Zasluga tego odkrycia należy się jednemu z okolicznych obywateli p. *Poll'owi*, który zainteresowany metalicznym wyglądem i ciężarem spotykanych w *Krzywym Rogu* kamieni, sprowadził dla geologicznego zbadania okolicy z Niemiec specjalistę górnik. Rezultat tych badań był nadspodziewanie dobry, przekonał bowiem p. *Polla* o istnieniu koło *Krzywego Rogu* kilku pokładów doskonałej rudy żelaznej. To skłoniło go do przedsięwzięcia dalszych starań w Petersburgu, na skutek których departament górni-

<sup>1)</sup> Poszukiwania te prowadził przed 20-tu laty ziomek nasz, inżynier górniczy *Sapalski*. Były one wznowione w przeszłym roku i dokonane także przez ziomek naszego, inżyniera górniczego *Kondratowicza*.

czy wydelegował w r. 1878 autora niniejszej pracy, jako geologa rządowego, dla dokładnego zbadania i spisania odkrytych pokładów. Badania te nie tylko potwierdziły poprzednie spostrzeżenia, ale przyczyniły się także do odkrycia wielu nowych pokładów rudy i do oceny ich prawdziwego znaczenia. Sporządzone na zasadzie tych poszukiwań: opis i mapa geologiczna, przekonały rząd o nadzwyczajnym bogactwie tej miejscowości i skłoniły do rozpatrzenia na seryo kwestyi: w jaki sposób z tych nowych skarbów najlepiej skorzystać można.

Ponieważ nigdzie w bliskości Krzywego Rogu niema węgla kamiennego, a o prowadzeniu fabrykacji na węglu drzewnym także nie mogło być mowy, pozostawał więc tylko jeden sposób, użycia węgla donieckiego, którego najbliższe kopalnie o 320 wiorst na wschód od Krzywego Rogu są położone. Nadzwyczajnie bogata, bo do 70% dochodząca zawartość żelaza w rudach, pozwoliła myśleć o przewożeniu ich na tak znaczną odległość, gdyby tylko istniały odpowiednie środki komunikacyjne, t. j. kolej żelazna. Rozpoczęto zatem energiczne starania o tę kolej, która nareszcie w końcu przeszłego roku pod nazwą *Kryworogskiej* zatwierdzoną została i obecnie już się buduje. Kolej ta przetnie Dniepr pod Ekatierynosławiem, gdzie się buduje ogromny, bo prawie 600 sążni długi most na tej rzece, — i połączy najkrótszą drogą kopalnie węgla kamiennego z pokładami rudy żelaznej w Krzywym Rogu, na zachód od którego połączy się z koleją Charkowo-Nikołajewską. Będzie ona miała także wielkie znaczenie dla przemysłu węglowego, przez połączenie kopalni węgla z Dnieprem i ułatwienie węglowi dostępu do południowo-zachodnich gubernii Cesarstwa (Tabl. I).

Po zatwierdzeniu kolei żelaznej, można było dopiero pomyśleć o urządzeniu przedsiębiorstwa kopalni i fabryk żelaznych. Inżynier *Janicki*, dyrektor towarzystwa francuskiego „*Société minière et industrielle*“ w Moskwie, znalazł w Paryżu kapitalistów, którzy zawiązali nowe towarzystwo pod nazwą: „*Compagnie des minerais de fer de Krivoi Rog*“, mające na celu wydobywanie rudy i urządzenie fabryk żelaznych. Głównym akcyonaryuszem i duszą tego przedsiębiorstwa jest znana we Francyi osobistość inż. *Talbot*, dyrektor towarzystwa kolei żelaznej „*Paris-Lyon-Méditerranée*“, głównym inżynierem górniczym — inżynier *Parran*, a przedstawicielem towarzystwa w Rossyi — inż. *Janicki*.

Na przyszłą wiosnę rozpoczęte zostaną roboty około urządzenia kopalni rudy w Krzywym Rogu, które powierzchnie zostały piszącemu i budowy fabryk mających się wzniesić nad Dnieprem, w Ekatierynosławiu, na połowie drogi między węglem a rudą, dokąd z zachodu ruda, a ze wschodu koks i węgiel koleją żelazną będą dowożone. Na początek, towarzystwo ma zamiar zbudować cztery wielkie piece, puddlingarnie dla żelaza i fabryki stali sposobem *Bessemera* i *Martina*, a także odpowiednie walcownie i warsztaty mechaniczne.

Taka jest w ogólnych zarysach historia i obecny stan tego nowego przedsięwzięcia, które zdaje się mieć wszelkie dane dla bardzo szerokiego rozwoju w przyszłości.

Dla specjalistów górników może nie będzie zbyt cennym podanie kilku szczegółów, o budowie geologicznej okolic Krzywego Rogu i o charakterze pokładów rud żelaznych <sup>1)</sup>.

Znaczna część Rossyi południowej składa się, jak wiadomo, z tak zwanych skał krystalicznych: granitów, gnejsów i innych. Dawniej sądzono, że skały te wychodzą na bardzo znacznej przestrzeni bezpośrednio na powierzchnię ziemi i tworzą granitowe płaskowzgórza, będące przedłużeniem gór Karpackich. Nowsze jednak badania pokazały, że większą część południowej Rossyi pokryta jest młodszymi warstwami trzeciorzędowymi, z pod których granity tylko w dolinach rzek się pokazują — i że kraj ten nie

ma pod względem geologicznym nic wspólnego z Karpatami. Przestrzeń zajmowana w ten sposób przez granity, jest bardzo znaczną. Zaczyna się ona na Wołyniu, na północy-zachód od Żytomierza i ciągnie stamtąd ku południowo-wschodowi, więcej jak na 700 wiorst długości, aż do brzegów morza Azowskiego, pasem do 200 wiorst szerokości mającym. Sławne porohy Dnieprowskie leżą właśnie w tem miejscu, gdzie rzeka przerzyna sobie koryto przez ten pas granitowy. Oprócz granitu i gnejsu, jako skał głównych, do składu tej przestrzeni wchodzi jeszcze i inne: sienit, labradoryt, porfir i łupki krystaliczne (chlorytowy, talkowy, gliniasty i kwarcyt). Te ostatnie występują tylko w dwóch miejscach i to na stosunkowo nieznacznej przestrzeni, ale pod względem praktycznym bardzo ważną grają rolę; w obydwóch bowiem miejscach towarzyszą im pokłady doskonałych rud żelaznych. Jedno z tych miejsc, jest to właśnie Krzywy Róg; drugie leży znacznie dalej na wschód, za Dnieprem, niedaleko brzegów morza Azowskiego i nosi nazwę Korsak-Magily.

W okolicach Krzywego Rogu łupki krystaliczne tworzą wśród granitu regularny pas, około 60 wiorst długości i 6 wiorst szerokości mający, który się ciągnie z północy-wschodu na południowo-zachód, wzdłuż doliny rz. Ingulca i wpadającej do niego Saksagani (Tabl. I). Pas ten składa się z równoległych warstw przeważnie kwarcytów i łupków gliniastych, na granicy których leżą także równoległe do nich, bardzo regularne pokłady rozmaitych rud żelaznych, przeważnie oligistu ( $Fe_2O_3$ ) czystego, lub zmieszanego z żelazem magnetycznym ( $Fe_3O_4$ ), lub też przechodzącego w limonit brunatny ( $Fe_2O_3 \cdot H_2O$ ). Grubość warstw rudy jest rozmaita, miejscami dochodząca do 20 m., zwyczajnie zaś zmienia się od 5 do 10 m.; długość też jest bardzo znaczna, bo dla niektórych warstw więcej jak wiorstę wynosi. Warstwy rudy i otaczających ją łupków są zwykle znacznie nachylone do poziomu, od  $45^\circ$  do  $80^\circ$ ; przy czem można zauważyć, że w zachodniej połowie pasa skał łupkowych upad jest przeważnie na wschód, a we wschodniej na zachód, tak, że wogóle te warstwy zdają się tworzyć rodzaj niecki, czyli tak zwaną synklinalną fałdę, jak to pokazuje przecięcie po AB podane na Tabl. I. Rozbiory chemiczne rud kryworogskich przekonywają, że zawartość żelaza metalicznego jest w nich bardzo znaczną, zwykle od 60 do 70%, i że szkodliwych domieszek siarki i fosforu wcale w nich niema, bo jedyną domieszkę stanowi krzemionka, która się we wszystkich rudach w mniejszej lub większej ilości znajduje. Oprócz oznaczonych na mapie pokładów rudy, które bezpośrednio na powierzchni ziemi są widoczne, a miejscami nawet w brzegach rzek wysokie tworzą skały, znajduje się w tym pasie łupków krystalicznych z pewnością wiele innych, dotąd nieznanych pokładów, które dopiero systematyczne poszukiwania w przyszłości odkryją.

Oprócz rud żelaznych znajdują się w okolicach Krzywego Rogu inne jeszcze pożyteczne ciała kopalne, mianowicie łupek gliniasty, przydatny do krycia dachów, grafit, rudy manganowe i znaczne masy różnokolorowych bardzo delikatnych glin, z których można otrzymywać ładne farby mineralne różnych odcieni, przeważnie czerwonego, żółtego i czarnego koloru. Spodziewać się należy, że i te bogactwa nie będą długo leżały bezużytecznie i że Krzywy Róg stanie się wkrótce bardzo ważnym ogniskiem przemysłowym w południowej Rossyi.

Wspomniane wyżej drugie miejsce występowania rud żelaznych pośród skał krystalicznych, tak zwana Korsak-Mogila, leży na wschód od Dniepru, niedaleko brzegów morza Azowskiego. Widać tutaj wśród stepu dosyć wyniosłe wzgórza skaliste, składające się z warstw twardego kwarcytu, wśród których zalega kilka znacznych pokładów bardzo czystej rudy magnetycznej, około 70% żelaza zawierającej. Miejsce to, które było także zbadane i opisanem przez autora niniejszej pracy <sup>1)</sup>, leży znacznie bliżej od węgla kamiennego, aniżeli Krzywy Róg, chociaż co do obfitości rudy ani nawet przybliżenie równać się z nim nie może.

<sup>1)</sup> Dokładny opis tych pokładów można znaleźć w pracy autora p. t. „*Geologičeskije opisanije okrestnostiej Krivoi Roga*“, pomieszczonej w wydawanym w Petersburgu Dzienniku górniczym (Gornyj Żurnal 1880. T. I); niemiecki zaś przekład tej pracy był drukowany w „Zapiskach imperatorskawo sanktpetersburskawo mineralogičeskawo Obszczestwa“ w roku 1880.

<sup>1)</sup> Geologičeskija izsledowanija w granitnej połosie Noworossii, po wostocznuju storonu Dniepra. Gornyj Żurnal 1881. T. I.

Jeżeli projektowana kolej żelazna Melitopolska zbudowana zostanie, to Korsak-Magiła musi się stać bardzo pomocną dla fabryk żelaznych, w zagłębiu Donieckim istniejących.

Stanisław Konkwicz.

## KANALIZACYA GÓRNEJ NOTECI

PRZEZ

Kazimierza Ossowskiego.

(Tabl. II i III).

Rzeka Noteć, zwana Nilem Wielkopolskim<sup>1)</sup>, bierze swój początek pod Przedeczem w guberni Kaliskiej, przechodzi przez jeziora pod Brdowem, płynie w kierunku zachodnim aż do Sompolna, poniżej którego skręca na północ i wpada pod Nocią do jeziora Gopła. Przepłynąwszy przez 28 klm. długie jezioro Gopło<sup>2)</sup>, poniżej Kruszowicy, starego grodu Piastów, wypływa jako „Mątwy“<sup>3)</sup> i nazwę tę zatrzymuje aż do swego ujścia w jezioro Pakoskie. Po drodze Mątwy przechodzą przez jeziora Szarlej, Wegierce i Ludzisko; poniżej zaś jeziora Pakoskiego, Noteć spotyka w swym biegu jeziora: Mielno, Sadłogoszcz i Pturk.

Cała środkowa część doliny Noteckiej, począwszy od Gopła aż do Łabiszyna, jest charakterystyczna ze względu na mnóstwo jezior i nader mały spadek talwegu. Wężkowate koryto Noteci, z powodu swych licznych skrętów, utrudniało odpływ gromadzącym się masom wód w Goplu i przyczyniało się do częstych powodzi. Również szkodliwy wpływ wywierały młyny, zbudowane na Noteci poniżej Gopła, które upustami swymi podniosły tak wysoko zwierciadło wody, iż ta ostatnia zalewała brzegi, zamieniając najżywniejsze pola w nieprzebyte bagna. Skargi na zalewy brzegów Gopła i Mątów sięgają dawnych czasów i były przez szlachtę Kujawską na sejmach często powtarzane, nie odnosząc żadnego skutku.

Prawo z r. 1567<sup>4)</sup> dotyczące się zniesienia upustów i młynów na Mątwach, brzmiało jak następuje:

„Iż od dawnych czasów, zawżdy na każdym Seymie Koronnym, Posłowie z Ziem Kujawskich imieniem braci swej przekładali Nam o szkodach, które się do tych czasów działy, przez podniesienie wody młyna Mątwi rzeczonoego, na rzece Noteszy, nietylko w dobrach szlacheckich, y niektórych panów domowych, ale też y we własnych dobrach stołu naszego królewskiego około jeziora Gopła, do zamków Kruszwickiego y Radziejowskiego należących; o których iż Nam na Seymie przeszłym dali stateczną sprawę Rewizorowie Wielkopolscy, znaleźliśmy Seymowym dekretem naszym Lubelskim, aby Starosta nasz Inowrocławski złożył to tam podwyższenie wody, sub privatione officij. A iż też na niniejszym Seymie iesteśmy od Posłów z tychże tam Ziem pilnie proszeni, znajdujemy uchwałę Seymu tego, iżby się dekretowi tamtemu Lubelskiemu naszemu dosyć stało, exnum nadalej do święta S. Małgorzaty blisko przyszłego, y na potem aby nigdy nie działo się podniesienie wody, y tamten młyn iżby nie był ku szkodzie ludzkiej na wieczne czasy“.

W r. 1598 rozciągnięto powyższe prawo na wszystkie rzeki spławne w Polsce, z wyraźnym wspomnieniem Noteci, a pomimo to młynów nie zniesiono. Przy pierwszym rozbiórce w r. 1773, Polska Nadnotecka przeszła pod panowanie Prus, a wkrótce potem rozpoczęto osuszanie błot nad Goplem i Mątami, znosząc młyny na mocy powyższego prawa. Nowo uzyskane ziemie, powstałe przez osuszenie, rozdawano niemieckim kolonistom, sprowadzanym w tym celu z południowych Niemiec—i tym sposobem postawiono

pierwsze kroki, wiodące do zniemczenia jednej z najpiękniejszych prowincyj starożytnej Polski.

W późniejszym czasie utworzyły się tutaj stowarzyszenia<sup>1)</sup> właścicieli gruntów położonych nad Notecią, które znosiły młyny tamujące odpływ wody, pracowały nad sprostowaniem koryta rzeki, robiąc przekopy i pogłębienia, przez co nietylko osiągnięto błogie skutki w polepszeniu uprawy ziemi, ale jeszcze znacznie się przyłożono do ułatwienia obecnie wykonywanej regulacji rzeki.

Bieg Noteci od Łabiszyna aż do ujścia kanału Bydgoskiego pod Nakłem, jest co do charakteru zupełnie odmiennym od górnej i środkowej części rzeki. Noteć posiada tutaj dość wielki spadek, zużytkowany po części przez 3 młyny wodne (Łabiszyn, Tur, Kobelina) i trzy upusty służące do meliorowania łąk (Antonsdorf, Fridrichsdorf i Eichhorst).

Poniżej Łabiszyna zatacza stare koryto Noteci wielki łuk, który został odcięty przez wybudowanie kanału, łączącego w prostej linii Antonsdorf z Eichhorstem. Kanał ten, już w końcu przeszłego stulecia wykopany, miał początkowo na celu ułatwienie odpływu wody podczas większych powodzi; w późniejszym jednakże czasie, przez zbudowanie upustów użyto go do nawodniania łąk, spławiania drzewa i zastąpiono nim stare koryto Noteci. Cały ten bieg rzeki, od Gopła aż do Nakła, nosi nazwę górnej Noteci i jest z powodu wykonywających się obecnie robót kanalizacyjnych celem niniejszego opisu.

Noteć pod Nakłem połączona jest z Brdą, wpadającą do Wisły kanałem Bydgoskim<sup>2)</sup>, mającym 26,5 klm. długości (fig. 1 tabl. III). Kanał ten zbudowany w r. 1774 przez Fryderyka Wielkiego, wznosi się nad poziom wody w Noteci za pomocą dwóch szluz (10-tej i 9-tej), dosięgając grzbietu rozdzielającego dolinę Noteci od doliny Brdy, odkąd znowu za pomocą siedmiu szluz (8, 7, 6, 5, 4, 3 i 2-iej) spada do rzeki Brdy. Dla okupienia spadku młynów w Bydgoszczy, wybudowano na Brdzie ósmą szluzę (1-szą); w Noteci zaś poniżej Nakła, również zbudowano dwie szluzy (11-tą i 12-tą), dla polepszenia żeglugi. Zasilanie tego kanału odbywa się za pomocą rowu 16 klm. długiego, biorącego wodę z Noteci pod Eichhorstem. Zastawa *u* (fig. 1) z upustami, wybudowana w Noteci poniżej wyjścia rowu zasilającego, piętrzy wodę w rzece i wytwarza większy spadek w rowie zasilającym.

Droga ta wodna, łącząca dorzecza Wisły i Odry, musiała już podług znalezionych śladów istnieć w bardzo dawnych czasach. Przy budowie kanału Bydgoskiego, w końcu przeszłego stulecia, znaleziono na głębokości 3 m. pod ziemią, dobrze zachowany statek<sup>3)</sup>, z dwiema kotwicami. Statek ten musiał już bardzo dawno się zatopić, gdyż nawet historia tak daleko nie sięga, ażeby nam mogła podać, w jakim mianowicie stuleciu dolina ta była dnem jeziora.

Zapewne statki z Wisły przechodziły do Brdy, skąd drogą opisaną wyżej dochodziły do Noteci, po której płynęły aż do Gopła. Od Nakła aż do ujścia do Warty, Noteć dolna, należąca do systemu łączącego Wisłę z Odrą, była regulowaną równocześnie z budową kanału Bydgoskiego (r. 1774).

Odpływ wody, przy średnim stanie rzeki w lecie, jest bardzo mały stosunkowo do wielkości dorzecza. Jakkolwiek ilość spadającej wody deszczowej, w porównaniu do innych miejscowości jest w kraju Nadnoteckim bardzo mała, to jednakże podług danych hydrotechnicznych, powinna  $\frac{1}{3}$  część masy wód deszczowych, spadających na dorzecze Noteci, odpływać korytem rzeki<sup>4)</sup>, gdyż  $\frac{2}{3}$  części giną przez parowanie i wsiąkanie.

Średnia wysokość spadającej wody deszczowej wynosi tutaj 0,32256 m., z których na letnie półrocze przypada 0,24047 m.

<sup>1)</sup> Szajnocha.

<sup>2)</sup> Według Długosza jezioro Gopło było 5 mil długie.

<sup>3)</sup> Mątami nazywa się część Noteci między jeziorem Goplem i jeziorem Pakoskiem. Nazwa ta pochodzi od bitwy w XI wieku, podczas której cała rzeka krwią była zalana.

<sup>4)</sup> Volumina Legum, an. 1567, pg. 730.

<sup>1)</sup> Nad górną Notecią istnieją trzy stowarzyszenia melioracyjne, obejmujące: 1) pola leżące nad Goplem i Mątami, 2) pola nad Notecią powyżej Łabiszyna, 3) pola nad Notecią poniżej Łabiszyna.

<sup>2)</sup> Garbe v. Bromberger Kanal.

<sup>3)</sup> Holsche. Statystyka.

<sup>4)</sup> Hagen. Wasserbaukunst.

Odplyw wody z jednego m<sup>2</sup> w letnim półroczu, t. j. w przeciągu 6-u miesięcy wynosi:

$$\frac{0,24047}{3} = 0,080149,$$

czyli miesięcznie  $\frac{0,080149}{6} = 0,013358,$

dziennie  $\frac{0,013358}{30} = 0,00044527,$

na godzinę  $\frac{0,00044527}{24} = 0,00001855,$

na sekundę  $\frac{0,00001855}{6060} = 0,000\ 000\ 005\ 15$

Pod Łabiszynem więc. gdzie dorzecze wynosi 3063 klm. kw., powinno odpływać latem na sekundę:

$$0,000\ 000\ 005\ 15 \times (1000)^2 \times 3063 = 15,77\ m^3,$$

gdy tymczasem podług dokładnego pomiaru odpływa latem tylko 5,20 m<sup>3</sup>. Ilość więc wody, która w rzeczywistości odpływa, jest trzy razy mniejsza od ilości wody, która podług ogólnych zasad hydrotechniki odpływać powinna. Głównymi powodami tego są jeziora, które podczas powodzi wiele wody zatrzymują, a latem są wystawione na działanie powietrza i promieni słońca, wskutek czego tracą przez parowanie znaczną ilość wody. Gopło, jak też i inne jeziora na Kujawach, nie ma żadnych stromych brzegów, ani też lasów któreby je ochraniały od słońca i wiatrów, w skutek czego powietrze jest wszędzie suche i do przyjęcia wilgoci zawsze gotowe.

**Projekt kanału.** Przez połączenie Gopła z kanałem Bydgoskim, otwiera się droga wodna między Odrą i Wisłą, będąca nową sprężyną, działającą na polepszenie uprawy ziemi i rozwój przemysłu w kraju Kujawskim, już i tak od natury ze wszech stron uposażonym. Roboty około otwarcia powyższej drogi wodnej wymagały nakładu 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> miliona marek pruskich, rozpoczęły się w r. 1878 i będą prawdopodobnie w tym roku ukończone.

Przy oznaczeniu wymiarów kanału, zastosowano się do statków żeglujących na sąsiednich rzekach, które są w stanie prowadzić ciężary od 1500 do 2500 centnarów (statki te są 4,50 m. szerokie i 40,2 m. długie). Ze względu więc na to, kanał otrzymał głębokość przy najniższej spławnej wodzie 1,20 m. (fig. 2, tabl. III); w późniejszym zaś czasie, jeżeli tego okaże się potrzeba, będzie o 0,3 m. pogłębiony. Szerokość dna obecnie wynosi 11,2 m. i będzie przy późniejszym pogłębieniu wynosić 10 m., co jest wystarczającym dla mijania się statków. Po obu stronach kanału znajdują się drogi holownicze 2,5 resp. 3,0 m. szerokie, po których chodzą konie ciągnące statki.

Nowy profil kanału, ze względu na żeglugę konieczny, przewyższa swą powierzchnią stare przecięcie koryta, ułatwiając tym sposobem znacznie przepływ wody. Cała nowo otworzona droga wodna, począwszy od kanału Bydgoskiego aż do Gopła, jest 86,8 klm. długa, z całkowitym spadkiem wynoszącym 18,39 m. Spadek ten rozkłada się na ośm szluz, pojedynczym zaś przedziałom pozostawiona jest mała pochyłość, dla przyspieszenia zupełnego spuszczenia wody.

Jako punkt kulminacyjny przyjęto jezioro Gopło, mające 3668 hektarów powierzchni wody, z których 1050 należy do Korony Polskiej, a 2618 do Prus. Z powodu wielkiego obszaru, jaki jezioro to zajmuje, jest ono w stanie gromadzić wielkie masy wód, które zasila całą nowo skanalizowaną rzekę. Od tego punktu byłoby najtaniej za drogę żeglugi przyjąć Małwy, aż do ujścia pod Kołudą, — potem jezioro Pakoskie, dosięgające Noteci pod Pakością. Projekt jednakże został tak wykonany, iż pod Leszczycami, opuszcza kanał wschodnie ramie Małw, przerywając się przekopem wpadającym pod Pakością do Noteci. Przez wykopanie tego przekopu, drogę skrócono o 13 klm. i zarazem ominięto jeziora (Ludzisko, Węgierce i Pakoskie), na których żegluga, z powodu płytkich brzegów, bardzo byłaby uciążliwą.

Dla zniszczenia spadku między jeziorem Gopłem i jeziorem Pakoskiem, zbudowano w nowo wykopanym przekopie pod Pakością szluzę Nr. 1, w starym zaś korycie Małw, pod Leszczycami założono upust *u* (Tabl. II plan), regulujący

poziom wody na Gopło i w całym przedziale. Poniżej Pakości użyto za dalszą drogę wodną rzekę Notec, w której pod Łabiszynem wybudowano szluzę Nr. 2. Szluza ta ma za cel zniszczenie spadku młynów tam istniejących, przy różnicy poziomów wody wynoszącej 2,15 m.

Cała ta przestrzeń między pierwszą a drugą szluzą wynosi 34,8 klm., z których 9,9 klm. przypada na jeziora. Jeziora te mają dostateczną głębokość wody do żeglugi, tylko przy wejściu i wyjściu Noteci z jezior znajdują się mielizny, których tworzeniu się można na zawsze zapobiedz przez budowanie tam *m* (fig. 3, tabl. III), wzdłuż brzegów rzeki w jezioro wchodzących. Koszta takich tam byłyby mniejsze, niż ciągłe czerpania ziemi, celem utrzymania potrzebnej głębokości wody do żeglugi. Kwestya ta, tycząca się tam lub czerpania ziemi, jest jeszcze nie rozstrzygniętą.

Od Łabiszyna aż do Antonsdorfu, Notec została znacznie w swych wymiarach powiększona i otrzymała regularniejsze brzegi. Ażeby zaś w skutek nieregularnego zużycia wody przez młyny w Łabiszynie, nie dał się uczuć brak tejże w części kanału poniżej młynów leżącej, nadano przedziałowi między 2-gą i 3-cią szluzą spadek 1:60000, stosunkowo większy niż w innych częściach kanału, dla wywołania prędszego przepływu wody. Od Antonsdorfu poniżej idzie dalsza droga żeglugi nie starem korytem Noteci, lecz tak nazwanym kanałem prostym <sup>1)</sup>, znacznie skracającym drogę i łączącym się z Notecią pod Eichhorstem. Poziomy wody pod Antonsdorffem i Eichhorstem są regulowane za pomocą zastaw *u* z upustami, z których pierwszy znajduje się na wysokości 18,82 m., drugi zaś na 11,55 m. (Tabl. II, profil). Cały więc spadek kanału prostego wynoszący 18,82—11,55=7,27 m. został rozłożony na trzy szluzy w ten sposób, iż szluza Nr. 3 otrzymała spadek 1,69 m., szluza Nr. 4—2,94 m., szluza Nr. 5—2,51 m., odpowiednio do spadków upustowych już oddawna w tym kanale istniejących. Upusty te *u* (fig. 4, tabl. III) leżą w kanale głównym i zostały przy nowo wykonywanej się kanalizacji rzeki przebudowane, — szluzy zaś *s* są zbudowane w osobnych dla tego celu założonych kanałach *K*, okrążających upusty kanału głównego.

Między upustem a szluzą są założone rowy *z* (fig. 4), ułatwiające przejście rybom w kanale, podczas działania upustów. Cały spadek upustowy jest rozłożony na długość rowu *z*, którego dno tworzy tym sposobem pewną pochyłość, po której ryby mogą swobodnie przechodzić z niższego przedziału kanału do wyższego.

Od Eichhorstu przyjęto za dalszą drogę wodną rów zasilający (fig. 5), którego profil został znacznie w swych wymiarach rozszerzony. Żeby zaś odpływu wody z Noteci, dotychczas używanego do zasilenia kanału Bydgoskiego, nie powiększać, — zaprojektowano kanał *K* równoległy 700 m. długości, zawierający w sobie szluzę *S* (Nr. 6), zaopatrywaną w wodę z rowu zasilającego za pomocą rowu *d* i stawidla *e*. Przez rozszerzenie rowu zasilającego *r*, tuż przy wyjściu w punkcie *w*, zmniejszyłby się wydatek wody Noteci poniżej *w*, za który tamże znajdujące się młyny wodne wielkiego wymagałyby wynagrodzenia. Przez zamknięcie bowiem stawidla ruchomego *e* liną *l*, woda z Noteci płynie rowami: zasilającym *r*, bocznym *d* i wreszcie wchodzi otworem *o* do szluzy Nr. 6, co trwa dotąd, dopóki się poziomy nie zrównoważy, po czem otworzywszy wrota górne *h* statek można wprowadzić do szluzy. Ażeby zaś wodę doprowadzić do rowu zasilającego w punkcie *w*, opróżnia się szluzę Nr. 5 za pomocą otworu bocznego *t*, z którego woda płynie rowem *c* i kanałem prostym *p*, dochodząc nareszcie do Noteci w punkcie *X*, skąd przechodzi do rowu zasilającego *r*.

Wysokość poziomu wody w Noteci pod Eichhorstem przy wyjściu rowu zasilającego jest regulowana upustem *u*=11,55 m., przy ujściu zaś do kanału Bydgoskiego 5,22 m. (Tabl. II, profil). Spadek więc cały wynosi 6,33 m. i jest na trzy szluzy tak rozłożony, iż dwie ostatnie Nr. 7 i Nr. 8 otrzymały spadki 3,01 resp. 3,02 m., gdy tymczasem szluza Nr. 6 posiada tylko spadek 0,15 m., dla oszczędzenia większych robót ziemnych między 2-gą a 3-cią szluzą.

<sup>1)</sup> Nazwa ta pochodzi od linii prostej, stanowiącej kierunek kanału.

Pochyłość dna kanału między temi szluzami wynosi 1:10000, co jest wystarczającym dla przyprowadzenia potrzebnej ilości (2 m<sup>3</sup>) wody kanałowi Bydgoskiemu.

Obok szluzu S, która w późniejszym rowie zasilającym została wybudowana, założono także małe upasty u, w osobno do tego wykopanych rowach r (fig. 6, tabl. III), przez które woda nie zużyta przez szluzę odejść może. Za pomocą tych upastów u można w pojedynczych przedziałach poziom wody podług życzenia regulować.

**Projekt nowego kanału.** Jako uzupełnienie i przedłużenie powyższego kanału, możnaby początek Gopła (Noć) leżący w gubernii Kaliskiej, połączyć nowym kanałem z Wartą powyżej Konina. Linia tej nowej drogi wodnej szłaby od Gopła korytem Noteci aż do Nykla (pod Sompolnem), a stąd wykopem aż do Warty, w miejscu na planie (Tabl. II) wskazanem.

Kanał ten, ażeby mieć dostateczną ilość wody zapasowej, musi być zasilany wodą z Warty i potrzebowałby dla regulowania spławności jednej tylko szluzu.

Wszystkie budowle w zakres nowo projektowanego kanału wchodzące, mogą otrzymać jaknajprostsze kształty i być wykonanemi z drzewa, co znacznie zmniejszałoby koszt budowy.

Co się tyczy robót ziemnych, to koryto Noteci między Nyklem a Gopłem potrzebowałoby tylko kilku niewielkich popraw, ażeby je zrobić dostępnem dla żeglugi. Wykop zaś 17 klm. długi dałby się także wykonać bez wielkich trudności.

Otwarcie nowej drogi wodnej między Wartą a Wisłą, przez zbudowanie powyższego kanału, przyniosłoby wiele korzyści. Statki idące nowym kanałem do Odry i Wisły skracaliby sobie znacznie drogę, wskutek czego zboże z całej okolicy mogłoby być taniej i bezpieczniej dostawione do morza Bałtyckiego. Grunta położone nad nowym kanałem byłyby w stanie robić melioracye i osuszenia, przez co uprawa ziemi znacznieby się poprawiła. Wreszcie rozwinięłoby się także przemysł, na dowód czego mogłyby posłużyć przykłady w Wielk. Księstwie Poznańskim, gdzie kanalizacja rzeki Noteci nie jest jeszcze ukończoną, a już budowane są różne fabryki i cukrownie (Kruszwica, Mątwy, Pakość).

(D. n.)

## KWESTYA GAZOWA

W WARSZAWIE  
W WARSZAWIE.

W r. 1856 zawarty został pierwszy kontrakt w przedmiocie oświetlenia gazem m. Warszawy. Kontraktem tym niemieckie kontynentalne towarzystwo gazowe w Dessau obowiązało się oświetlać Warszawę w ciągu lat dwudziestu pięciu, licząc od daty dokonania przez Magistrat rewizji latarni na ulicach, które miały być najprzód oświetlone, a których długość wynosiła około 14 wiorst. Rewizya ta skuteczną została w r. 1858 i kontrakt o którym mowa stał się obowiązującym do dnia 8 października r. 1883.

Towarzystwo otrzymało przywilej wyłączny przeprowadzenia rur gazowych przez ulice, place i targi, oznaczone na planie do kontraktu załączonym, oraz dostarczania gazowego oświetlenia osobom prywatnym w miarę ich żądania, z wyłącznym prawem zaprowadzenia w domach i zakładach prywatnych na koszt interesantów wszystkich potrzebnych przyrządów, — z warunkiem, że cena gazu dla prywatnych nie będzie wyższą nad *rs. 3 kop. 30 za 1000 st. sz.* Towarzystwu przyznano wyłączne prawo urządzania rur pobocznych na wzmiankowanych ulicach, placach i targach, dla przeprowadzania gazu do mieszkań i zakładów prywatnych, nie wzbraniając wszakże osobom prywatnym wytwarzania gazu we własnych posesjach na własny użytek, lub też używania obcego gazu przenośnego, wytwarzanego przez kogo-bądź innego.

Gaz dostarczany przez towarzystwo miał być oczyszczonym do tego stopnia, aby mógł wytrzymać próby „jakie

według najświeższych doświadczeń chemicznych w innych krajach są używane“. Próby wykonywać mieli technicy przez Magistrat wybrani. Gaz zapalony miał dawać płomień biały, nie wydzielając woni nieprzyjemnej i rozłożony chemicznie nie wydawać nic innego „jak czysty kwas węglowy i parę wodną“. Każdy pojedynczy płomień, 3" szeroki, 2" wysoki, zużywający na godzinę 5 st. sz. gazu, miał dawać natężenie światła mierzone na otwartem powietrzu fotometrem *Rumforda*, równe natężeniu światła „siedmiu świec czystych woskowych, takich, których się liczy cztery na jeden funt“. Każdy taki płomień miał świecić rocznie przez 3036 godzin, czyli zużywać 15180 st. sz. gazu i Magistrat zobowiązał się płacić zań rocznie po rs.:

18,50 17,50, 16,00 14,00 13,00 12,00,

a to stosownie do ilości gazu dostarczanego rocznie osobom prywatnym, dochodzącej do:

36 60 80 100 150

milionów stóp sześciennych. Gdyby latarnie świeciły więcej jak przez 3036 godz. rocznie, towarzystwo pobierać miało za każdą dodatkową godzinę po  $\frac{3}{4}$  kop. od płomienia.

W przypadku wynalezienia innego dogodniejszego systemu oświetlenia ulic, Magistrat zastrzegł sobie prawo udzielania innym osobom potrzebnych upoważnień do zaprowadzenia nowego systemu—i rozwiązania wtedy kontraktu odnośnie do oświetlenia ulic, placów i targów; towarzystwo wszakże pozostać miało w tym przypadku przy wyłącznym przywileju oświetlenia gazem wnętrza domów i gmachów aż do zakreślonego w kontrakcie terminu.

Po upływie terminu Magistrat mógł prolongować kontrakt na lat 5 ze znizieniem ceny gazu o 10%. W r. 1883, lub w razie przedłużenia w r. 1888, miasto miało być w możności według brzmienia kontraktu: a) wznowić z towarzystwem kontrakt na warunkach nowych i na termin przez zobopólną umowę określony,—b) albo nabyć zakład gazowy towarzystwa przez dobrowolną obustronną ugodę,—c) albo urządzić własny zakład gazowy,—d) albo nakoniec dla dalszego oświetlenia miasta i własności prywatnych użyć innych środków, jakie uzna za korzystniejsze. Towarzystwo, nie zastrzegając sobie wyraźnie możności dalszego użytkowania ze swego zakładu po upływie kontraktu, obowiązywało się owszem uprzętnąć na koszt własny „te rury i latarnie z przyrządami do oświetlenia gazowego, które znajdować się będą na gruncie miejskim, a które mogłyby stać na przeszkodzie nowemu zakładowi gazowemu“ i bruki przyprowadzić do należytego porządku.

Gdyby był ten pierwszy kontrakt zachował do dziś swą moc, placiliby wprawdzie prywatni za gaz znacznie drożej jak obecnie (rs. 3,30 zamiast 2,35), ale miasto nie stanęłoby w ostatnich latach wobec tak trudnej do rozwiązania kwestyi gazowej, która teraz dopiero, dzięki usilnej pracy i staraniom *Generała Starynkiewicza*, rozwiązana została jak się dało najlepiej. Ale niestety! w innych był rzecz kierunek spraw miejskich przed 15 laty. Zauważono wtedy, że po wprowadzeniu w wykonanie streszczonego wyżej kontraktu „okazały się w praktyce pewne z niego wpływające niedogodności, już to dla Magistratu m. Warszawy, już też dla towarzystwa Dessauskiego“; i dlatego w r. 1866 zawarty został kontrakt dodatkowy, który zmieniając ważniejsze ustępy pierwszego kontraktu, wywołał właśnie wzmiankowaną kwestyę.

Przedewszystkiem, na mocy kontraktu dodatkowego, uzyskało towarzystwo wyłączny przywilej przeprowadzenia rur do oświetlenia gazem *przez wszystkie ulice, place i targi m. Warszawy*, tak istniejące jako też w przyszłości otworzyć się mogące. Gdzie w pierwszym kontrakcie była mowa tylko o „domach i zakładach prywatnych“, w kontrakcie dodatkowym zmieniono na: „zakłady rządowe i miejskie i instytucje dobroczynne, niemniej osoby prywatne“. Cena gazu dostarczanego nie do latarni miejskich została zmniejszoną od daty zatwierdzenia kontraktu dodatkowego na rs.:

2,50 2,45 2,40 2,35

w ciągu pierwszego, drugiego, trzeciego i czwartego roku. Cena czwartego roku, t. j. rs. 2,35 za tysiąc st. sz. stała się obowiązującą dla towarzystwa do końca kontraktu, t. j. do r. 1883.

Nateżenie światła w latarniach miejskich używających 5 st. sz. gazu na godzinę, podniesionem zostało do wartości 8 świec woskowych; nadto Magistrat zastrzegł sobie prawo żądania od towarzystwa, aby taką ilość latarni, jaką Magistrat za stosowną uzna i w taki sposób urządziło, iżby siła światła każdej z nich równała się sile 12 świec wzmiankowanych. Świece te, w kontrakcie pierwotnym określone tył wyrazami: „których się liczy cztery na funt jeden“, w kontrakcie dodatkowym o tyle przynajmniej zostały określone, że towarzystwo zobowiązało się złożyć „w jaknajkrótszym czasie sześć funtów sprowadzić się mających przez siebie (sic) świec woskowych angielskich, używanych przez siebie zagranicą do podobnych prób, a które po stosownem odczowaniu pozostaną w Magistracie i służyć będą do odbywania prób mocy światła przez delegacją ze strony Magistratu wyznaczyć się mającą“. Dalsze brzmienie odnośnego ustępu kontraktu dodatkowego jest następujące: „Świece takowe podług jednakowego wzoru, przez cały czas trwania kontraktu, w miarę ich zużycia, przez towarzystwo do odbywania prób Magistratowi dostarczane będą. Próbowanie siły światła odbywać się będzie przez osobę lub specjalną delegacją, które wyższa władza lub Magistrat wyznaczy, i nastąpi w miejscu ciemnym, za pomocą fotometru *Bunsena*, lub za pomocą innego sposobu, jaki w następstwie czasu za lepszy uznany będzie, za przyzwaniem administratora zakładu gazowego w Warszawie, o ile uznana tego będzie potrzeba. Powyższe próby będą mieć moc obowiązującą wtedy tylko, gdy się odbędą wobec deputata ze strony zakładu gazowego, który jednakże ma być stałym, a nie za każdym razem przeznaczonym i który nadto ma się zgłaszać natychmiast na pierwsze zawiadanie. Na podstawie zasad powyżej co do siły światła przyjętych, udermowane zostaną wymiary płomieni latarni miejskich przez oddzielną delegacją z ramienia Magistratu wyznaczyć się mającą, a to łącznie z reprezentantem towarzystwa. Celem zaprowadzenia odpowiedniego porządku w oświetleniu gazem, ułożoną zostanie za zobowiązaniem Magistratu i towarzystwa porozumieniem się instrukcja, która po zatwierdzeniu przez właściwą władzę stanie się dla obydwóch stron obowiązującą“.

Przytoczyliśmy umyślnie cały powyższy ustęp, pragnąc wrócić w dalszym ciągu do kwestyi mierzenia nateżenia światła. Tymczasem streszczamy dalej kontrakt dodatkowy.

Za każdy płomień gazowy w latarniach miejskich Magistrat zobowiązał się płacić towarzystwu, przez cały czas trwania przywileju, t. j. do 8 października r. 1883, cenę rocznie umówioną, a mianowicie: *rs. 18,50 za płomień siły ośmiu świec woskowych* przyjętych za normę — i *rs. 24,95 za płomień siły dwunastu takich świec*. Towarzystwo zastrzegło sobie, że „dziedziczne gmachów rządowych, miejskich i instytucji dobroczynnych uważane będą co do opłaty za oświetlenie na równi z wnętrzami gmachów, a tem samem koszta urządzenia, oświetlenia i sprawienia latarni w pomienionych miejscach, towarzystwu zwrócone będą“.

Po upływie terminu Magistrat zastrzegł sobie możliwość prolongowania kontraktu na lat pięć, przy niższeniu ceny gazu w latarniach miejskich o 10%, a ceny gazu dla prywatnych do *rs. 2,10 za 1000 st. sz.*

Towarzystwo zastrzegło sobie wyraźnie w kontrakcie dodatkowym, że w razie niezawarcia nowej umowy będzie miało prawo po 8 października 1883 r. (lub r. 1888 w razie przedłużenia na lat pięć), w drodze wolnej konkurencji z zakładem gazowym miejskim lub przedsiębiorcami prywatnymi, prowadzić dalej swój zakład gazowy, „w czym żadnej przeszkody ze strony władzy doznać nie powinno“. Zobowiązało się tylko towarzystwo usunąć własnym kosztem latarnie miejskie i należące do nich rury boczne, zepsute bruki doprowadzić do dobrego stanu — a nadto, bez względu na to, czy po ustaniu przywileju towarzystwa władza zezwoli lub nie na zaprowadzenie nowych zakładów gazowych, nie podwyższać ostatnio praktykowanych cen za gaz, tak dla osób prywatnych jak i dla oświetlenia ulic i publicznych gmachów, ani też mocy światła gazowego zmniejszać.

Na warunkach kontraktu dodatkowego zawartą została w r. 1867 oddzielna umowa z towarzystwem, w przedmiocie oświetlenia gazem mostu aleksandryjskiego i Pragi.

Kontrakt dodatkowy z 1866 r., zapewniając towarzystwu Dessauskiemu możliwość dalszego użytkowania ze swego zakładu po 8 października 1883 r., w drodze wolnej konkurencji z zakładem miejskim lub innym prywatnym, wytworzył poważną kwestyą, do załatwienia której przystąpił zarząd naszego miasta w końcu ubiegłego roku. Rozpoczęto układy z towarzystwem co do przedłużenia kontraktu na dalsze lat dwadzieścia pięć, stawiając jako warunek, zmniejszenie ceny gazu i bezpłatne przejście zakładu na własność miasta po upływie nowego kontraktu. Zasiągnięto jednocześnie rad i wskazówek doświadczonego specjalisty p. *Hegenera*, dyrektora gazowni w Kolonii, co do kosztów budowy zakładu gazowego miejskiego, któryby mógł zacząć działać od d. 8 października 1883 r., Otrzymano także propozycje pewnego towarzystwa francuskiego, które podejmując się oświetlenia po cenach zaproponowanych w następstwie przez towarzystwo Dessauskie i przy składaniu na korzyść miasta opłaty po *kop. 3 za każde 1000 st. sz.* gazu dostarczanego prywatnym spożywcem, ofiarowywało miastu na wykupienie zakładu od towarzystwa Dessauskiego 7000000 fr., z bezpłatnem oddaniem zakładu po upływie czterdziestoletniej koncesyi, na własność miasta. Niestety, ów nieszczęsny kontrakt dodatkowy uniemożliwił zarządowi miejskiemu przyjęcie tak dogodnych propozycji, gdyż nie była w nim wcale zastrzeżoną możliwość wykupu.

Na propozycje zarządu miejskiego co do przedłużenia kontraktu ze niższeniem ceny gazu i bezpłatnem przejściem zakładu po upływie nowej koncesyi na własność miasta, odpowiedziało towarzystwo Dessauskie w kwietniu r. z.: że może niższyć cenę gazu w latarniach miejskich do  $\frac{1}{4}$  ceny obecnej, a cenę gazu dla prywatnych do *rs. 2 za 1000 st. sz.*, ale w tym tylko przypadku, jeżeli po upływie nowej koncesyi zakład pozostanie nadal własnością towarzystwa z prawem użytkowania i „że przy obecnych niskich cenach gazu i przy wzrastającym zapotrzebowaniu go w Warszawie, bezpłatne oddanie zakładu jest stanowczo niemożliwem“. Odpowiedź swą wymotykowało towarzystwo obszernym memoriałem, którego niektóre dane zasługują tu na przytoczenie. I tak, wytwórczość zakładu Warszawskiego powiększała się corocznie, w stosunku do wytwórczości roku poprzedniego:

w r. 1867	o 12,21%	w r. 1874	o 8,46%
„ 1868	„ 11,20 „	„ 1875	„ 11,49 „
„ 1869	„ 6,62 „	„ 1876	„ 8,40 „
„ 1870	„ 12,41 „	„ 1877	„ 7,43 „
„ 1871	„ 13,48 „	„ 1878	„ 8,29 „
„ 1872	„ 10,53 „	„ 1879	„ 8,15 „
„ 1873	„ 11,40 „	„ 1880	„ 9,00 „

Średni przyrost roczny kapitału za ostatnie lat 14 wynosi ściśle 7% kapitału poprzedniego roku. Od r. 1881 do 1883 towarzystwo przewiduje taki sam stosunek przyrostu kapitału, i wartość zakładu po upływie kontraktu w r. 1883 oblicza na *rs. 2125000*.

Równocześnie z wprowadzeniem powyższych układów z towarzystwem Dessauskiem o przedłużeniu kontraktu z warunkiem bezpłatnego przejścia zakładu na własność miasta, specjalna komisya gazowa układała warunki, na jakichby miasto po upływie nowego kontraktu mogło wykupić zakład od towarzystwa. Komisya ta złożona z pp. *Juliusza Wertheima, Nagórnego, Andrzeja Brzezińskiego i Ludwika Bagińskiego*, zaproponowała, aby po upływie 25 lat nowego kontraktu miasto zastrzegło sobie możliwość wykupienia zakładu na następujących warunkach:

Wartość zakładu gazowego ustanowioną zostanie w stosunku rocznego zużycia gazu, obliczonego z przecięcia ostatnich trzech lat kalendarzowych, poprzedzających rok, w którym zarząd miejski zamierzy nabyć zakład, oraz w stosunku długości rur gazowych pod ulicami i placami Warszawy i Pragi, stanowiących własność towarzystwa Dessauskiego, w chwili przejścia zakładu na własność miasta. Ilość gazu zużytego w tym peryodzie trzechletnim ustanowioną będzie na podstawie ksiąg, rejestrów i dowodów towarzystwa, w odpowiedni sposób w ciągu tego czasu kontrolowanych przez delegatów zarządu miasta. Jeżeli ilość rocznego zużycia gazu w ten sposób obliczona, nie przewyższy 10 milionów m<sup>3</sup> (35,3 milionów st. sz.), to za każde w cią-



gu jednego roku zużyte 1000 m<sup>3</sup> liczyć się będzie na wartość zakładu 312 marek; w razie przeciwnym, oprócz sumy wypadającej w stosunku rocznego zużycia 10 milionów m<sup>3</sup>, liczyć się będzie dodatkowo na wartość zakładu za każde ponad tę ilość w ciągu jednego roku zużyte 1000 m<sup>3</sup> po 340 marek. Oprócz tego za każdy metr bieżący rur liczyć się będzie na wartość zakładu 15 marek. Połowa w taki sposób ustanowionej wartości wyobrażać ma cenę nabycia zakładu gazowego, jeżeli połowa wartości oszacowaniem biegłych oznaczonej nie okaże się niższą.

Cenę 312 marek zaprojektowała komisya na podstawie takiego rachunku: Wartość obecna zakładu, za wyłączeniem materiałów do wyrobu gazu i zapasu produktów pobocznych, przyjętą została na 5 milionów marek. Odejmując od tego wartość 125 1/3 klm. rur po 15 marek za 1 m. b., t. j. 1880000 marek, pozostaje na wartość całej reszty zakładu wraz z jego urządzeniem—3120000 marek. Przyjmując dalej, że obecnie istniejący zakład zdolny jest wytwarzać ilość gazu potrzebną dla rocznego zużycia 10 milionów m<sup>3</sup>, otrzymuje się 312 marek na wartość zakładu w stosunku rocznego zużycia 1000 m<sup>3</sup> gazu wytworzonego w zakładzie, którego siła wytwórcza odpowiada zużyciu 10 milionów m<sup>3</sup>.

Cena 340 marek opartą została na sporządzonym przez p. *Hegenera* kosztorysie zakładu dla produkcji odpowiadającej rocznemu zużyciu 6 milionów m<sup>3</sup>. W kosztorysie tym podaje p. *Hegener* koszt całego zakładu na 4200000 marek, a w tem za rury 2156000 marek; pozostaje więc na resztę zakładu 2044000 marek, czyli 340 marek na wartość wystawić się mającego oddzielnego zakładu w stosunku rocznego zużycia 1000 m<sup>3</sup>, w przypadku, gdyby roczne zużycie wynosiło więcej jak 10 milionów m<sup>3</sup>.

Zaprojektowaną zasadę, że cena nabycia zakładu po upływie 25 lat koncesyi ma być *połową* jego wartości, odnalezionę bądź za pomocą rachunku, o którym była mowa wyżej, bądź też przez oszacowanie biegłych, usprawiedliwiła komisya uwagą: że obracając z dochodu tylko jeden procent w stosunku wyłożonego kapitału na jego amortyzację, to przy skromnym nawet dochodzie 6%, umorzenie połowy kapitału następuje po latach 25.—dalej, w miarę zwiększania się dochodu, umorzenie kapitału ma miejsce w coraz krótszych przeciągach czasu—i że wreszcie, jakkolwiek trudno jest przewidzieć jaki rzeczywiście będzie dochód roczny towarzystwa Dessauskiego, wiadomo jednak ze sprawozdań towarzystwa, że akcyonariusze otrzymywali dywidendy roczne dochodzące do 13%.

Według tego projektu komisyi, przypuszczając, że w ciągu ostatnich trzech lat kalendarzowych, poprzedzających rok, w którym zarząd miejski zamierzy nabyć zakład, zużycie wyniesie 3696000 m<sup>3</sup>, t. j. 12320000 m<sup>3</sup> rocznie, oraz że długość rur w chwili przejścia zakładu na własność miasta wynosić będzie 167,2 klm., to na wartość zakładu liczonoby wtedy:

10000000 m <sup>3</sup> po 312 marek za 1000 m <sup>3</sup> . .	3120000 marek.
2320000 m <sup>3</sup> „ 340 „ . .	788800 „
167,2 klm. rur „ 15 „ za 1 m. b. . .	2508000 „
Razem . .	6416800 marek,

a połowa tej wartości, t. j. 3208400 marek stanowiłaby cenę nabycia zakładu, jeżeliby połowa wartości ustanowionej oszacowaniem biegłych, nie była niższą.

Z układów prowadzonych tymczasem z towarzystwem Dessauskiem, zarząd miejski wywnioskował, że zaproponowanie towarzystwu warunków wypracowanych przez komisją, jako zbyt uciążliwych dla towarzystwa, nie może prowadzić do pomyślnego rozwiązania kwestyi gazowej. Pogląd ten zarządu miejskiego w następstwie podzieliła w zupełności druga komisya, powstała z pierwszej przez przyłączenie do niej członków komitetu kanalizacyjnego, jak o tem niżej będzie mowa. W skutku tego poglądu, zarząd miejski proponował towarzystwu przedłużyć koncesyę na wyłączne oświetlenie Warszawy i Pragi gazem, po upływie obecnego kontraktu w r. 1883 jeszcze na lat 25, pod warunkiem: 1) Ażeby odpowiednio do otrzymanych od towarzystwa francuskiego propozycji, cena za gaz dla oświetlenia ulic była oznaczoną o 50% taniej od ceny obecnej, dotąd, dopóki ilość spotrzebowywanego na ten cel gazu nie osiągnie 1 1/2 miliona m<sup>3</sup>, a po dojściu do tej ilości pobieranem było za

każde 1000 st. sz. gazu po rs. 1,15;— dla prywatnych zaś konsumentów gaz byłby dostarczany za stopniowo zmniejszaną co lat pięć opłatą, a mianowicie: w pierwszym pięcioletciu po rs. 2,09, w drugim po 2,07, trzecim 2,05, czwartem 2,02, piątym 2,00. 2) Ażeby podczas trwania koncesyi towarzystwo opłacało na korzyść miasta po kop. 3 od każdego tysiąca st. sz. gazu dostarczanego prywatnym. 3) Ażeby po upływie terminu koncesyi, jeżeli nie nastąpi pomiędzy stronami umowa co do przedłużenia kontraktu, zakład został sprzedany miastu, po oszacowaniu go przez znawców, z potrąceniem procentów odpowiednich na straty wynikłe z korzystania z zakładu; a nadto, jeżeli zakład lub sieć rur gazowych okazały się nieodpowiadającymi warunkom określonym w umowie, w takim razie miasto przystąpi do budowy własnego zakładu, albo też udzieli wyłączną koncesyę na oświetlenie miasta gazem innemu towarzystwu lub też osobie, według swego uznania,—towarzystwo zaś Dessauskie obowiązaniem będzie wtedy usunąć swoje rury gazowe i tym sposobem zakończyć działanie zakładu.

Zarząd towarzystwa Dessauskiego, w odezwach swych do p. Prezydenta miasta z d. 16 maja i 13 sierpnia r. z., zgadzając się na przyjęcie punktów 1 i 2 powyższej propozycji, co do ceny za gaz i opłaty na korzyść miasta po kop. 3 od każdego 1000 st. sz. dostarczanych prywatnym, nie przyjął punktu 3-go, co do sposobu oszacowania zakładu po upływie terminu koncesyi i zamknięcia takowego w razie jeżeli nie będzie nabytym na własność miasta. Kładąc nacisk na to, że oszacowanie zakładu za pośrednictwem znawców i potrącenie procentów za korzystanie z zakładu, może nieodpowiedzieć jego wartości rzeczywistej, wykazanej w książkach towarzystwa, ze stratą dla jego interesów,—zarząd towarzystwa zaproponował inny sposób oszacowania, stosowany już według jego twierdzenia w podobnych razach, a mianowicie: oznaczenie wartości zakładu według ilości wyrabianego gazu w ostatnim roku kontraktowym, licząc po 14000 marek za każdy milion st. sz. gazu, włączając w tę cenę wszystkie przynależności zakładu, meble i roboczy inventarz. Nadto towarzystwo zgodziło się na warunek, ażeby określony tym sposobem szacunek zakładu nie przewyższał 10 razy czystego zysku zakładu, jaki się okaże podług książek jego za dwa ostatnie lata kontraktowe i zobowiązywało się oddać zakład miastu w zupełnie dobrym stanie dla eksploatacji i w takich wymiarach części szczegółowych, które dozwolilyby zwiększyć produkcyę gazu przynajmniej na 10%. Za mogące się okazać w zakładzie gotowe zapasy węgla, ubocznych produktów, materiałów, rur, części łączących, przyborów do oświetlania i t. p., towarzystwo żądało osobnego wynagrodzenia, podług rzeczywistej wartości tych przedmiotów, lub też podług cen bieżących. Co się zaś tyczy zamknięcia zakładu w razie, jeżeli miasto nie zakupi takowego na warunkach określonych, to towarzystwo stanowczo odrzuciło tę myśl, oświadczając, iż stałym jego zamiarem jest korzystać ze służącego mu na podstawie obecnego kontraktu prawa bezterminowej eksploatacji zakładu.

Przyjęcie powyższych propozycji towarzystwa Dessauskiego, zarząd miejski uznał za niemożliwe, z uwagi, że na podstawie takowych miasto obowiązaniem byłoby po upływie lat 25:—albo nabyć zakład, wtedy być może zupełnie nieodpowiedni i kwalifikujący się do natychmiastowego zastąpienia innym, gdyż towarzystwo niczem nie gwarantuje dobrego jego stanu,—albo też rozpocząć konkurencyę z towarzystwem, która wtedy byłaby daleko trudniejszą niż obecnie, wobec powiększenia się działań towarzystwa,—albo wreszcie przyjąć na nowo propozycyę towarzystwa. W skutku tego zarząd miejski zażądał decyzji władzy wyższej na poruczenie inżynierowi *Hegenerowi* sporządzenia szczegółowego projektu budowy nowego zakładu gazowego miejskiego i wyasygnowania na ten cel z funduszków miejskich kwoty 45000 marek, odpowiednio do deklaracji inż. *Hegenera*.

Otrzymana przez zarząd miejski przedstawienie, uczyniła ostateczne rozstrzygnięcie kwestyi zależnem od decyzji zwiększonej komisyi, jak o tem niżej będzie mowa. Przedtem wszakże przytoczymy tu z tej odpowiedzi niektóre obliczenia i uwagi, rzucające pewne światło na całą kwestyę.

Według oświadczenia towarzystwa i posiadanych przez

władzę wyższą wiadomości, zakład gazowy warszawski wytwarza obecnie na rok 286 milionów st. sz. gazu, z których 36 milionów st. sz. zużywają latarnie miejskie, a około 250 milionów st. sz. — prywatni spożywczy. Towarzystwo według cen obecnych otrzymuje rocznie:

Za 250 milionów st. sz. dla prywatnych, po rs. 2,35 za tysiąc.	rs. 587500
Za oświetlanie latarni miejskich . . . . .	47150
Razem . . . . .	rs. 634650

Przyjmując ceny zaproponowane przez towarzystwo na następne lat 25 i powyższe ilości gazu, wynika, że oświetlenie kosztowałoby taniej (dla miasta i dla prywatnych):

w 1-em pięcioleciu o rs. 88575 rocznie, czyli razem o rs. 442875	
„ 2-em „ „ 93575 „ „ „ 467875	
„ 3-em „ „ 98575 „ „ „ 492875	
„ 4-em „ „ 106075 „ „ „ 530375	
„ 5-em „ „ 111075 „ „ „ 555375	

a w ciągu całych 25 lat o rs. 2489375 albo o rs. 2676875, jeżeli do poprzedniej sumy dodamy opłatę po kop. 3 od każdego tysiąca st. sz. gazu dostarczanego prywatnym, czyli za lat 25 rs. 187500.

Ta suma proponowanego przez towarzystwo ustępstwa, przewyższała żadaną za zakład zapłatę. Odpowiednio bowiem do ilości wytwarzanych rocznie 286 milionów st. sz., wypadaloby zapłacić za zakład po upływie lat 25, licząc po 14000 marek za milion st. sz., 4004000 marek, czyli mniej od 2 milionów rubli. O ileby zaś powiększyła się ta zapłata w miarę zwiększania się wytwórczości zakładu, o tyle pokrywałaby się z naddatkiem, ustępstwem od tej wytwórczości zależnym.

Oczywiście wzmiankowane poprzednio propozycje towarzystwa francuskiego były nierównie korzystniejsze; ale miasto związane warunkami kontraktu dodatkowego z r. 1866, nie miało możności ich przyjęcia. Pozostawał więc tylko wybór pomiędzy podanymi przez towarzystwo Dessauskie warunkami przedłużenia kontraktu na lat 25 i wybudowaniem zakładu gazowego miejskiego. Co do tego ostatniego, to odpowiednio do obliczeń p. *Hegenera*, budowa zakładu winna kosztować nie więcej jak 2 miliony rs.; biorąc zaś na uwagę kurs obligacyj, jakie wypadaloby wypuścić na pokrycie tego wydatku (po 90 za 100), około rs. 2300000. Licząc zaś cenę gazu z zakładu miejskiego dla latarni miejskich po kop. 99, a dla prywatnych po rs. 1,98 za 1000 st. sz., dochód z zakładu wytwarzającego 6 milionów m<sup>3</sup> (212 milionów st. sz.) rocznie, t. j. 2½ miliona m<sup>3</sup> (88 milionów st. sz.) dla oświetlania ulic i 3½ miliona m<sup>3</sup> (224 milionów st. sz.) dla prywatnych, wynosiłby rocznie 1020820 marek. A ponieważ na utrzymanie zakładu potrzebaby było do 617000 marek <sup>1)</sup>, czysty więc dochód z zakładu miejskiego wynosiłby do 400000 marek, czyli około 190 tysięcy rubli; to jest nie tylko że wystarczałaby na umorzenie pożyczki, lecz dawałaby nadto corocznie kasie miejskiej rs. 30000 oszczędności.

Z drugiej znów strony wypadalo mieć na uwadze: 1) że chociażby nowy zakład nie kosztował więcej jak 2 miliony rs., to jednak kurs obligacyj pożyczkowych mógłby być daleko niższy od zamierzonego, skąd wyniknąłby mogło znaczne powiększenie wydatków miasta na ten cel,—2) że wyliczenia inż. *Hegenera* oparte były tylko na przypuszczeniach, mogących okazać się mylnymi w rzeczywistości, zwłaszcza przy konkurencji nowego zakładu z istniejącym zakładem towarzystwa Dessauskiego,—3) że przy dokonywanych zagranią próbach zastąpienia gazu innymi systemami oświetlania, zakłady gazowe prędzej czy później okazać się mogą zupełnie bezużytecznymi.

Opierając się na powyższych obliczeniach i uwagach, władza wyższa w odpowiedzi swej do zarządu miejskiego wydała temi słowy wymotywowane postanowienie: „Z uwagi że obawy ryzyka mogłyby być usunięte po należytem tylko zapewnieniu się, iż zakład gazowy miejski przy konkurencji z zakładem towarzystwa Dessauskiego dostatecznie będzie podtrzymywany przez tutejszych obywateli, od któ-

<sup>1)</sup> Według więc obliczeń inż. *Hegenera*, rzeczywisty koszt wyrobu 1000 st. sz. gazu w zakładzie wyrabiającym rocznie 212 milionów st. sz. wynosi 2,84 marek.

rych w zupełności zależeć będzie nabywanie gazu w tym lub innym zakładzie—a takiego zaś zapewnienia niema—i z tego powodu niemożliwym jest bez spółdziału obywateli rozstrzygnąć kwestyę: czy należy przystąpić do budowy nowego zakładu miejskiego, czy też zgodzić się na propozycje towarzystwa Dessauskiego, jeżeli takowe odpowiednio zagwarantuje dobry stan zakładu i jeżeli cena zakładu nie będzie uznana za wygórowaną,—trzeba przeto koniecznie kwestyę tę poddać wszechstronnemu rozpoznaniu wyznaczonej w tym celu komisji z łona obywateli, z zaproszeniem w skład takiej komisji nie tylko osób, które przyjmowały już udział w tym interesie, przy wynikłej kwestyi co do środków jakie należałoby przedsięwziąć wobec upływającego w r 1883 terminu kontraktu zawartego z towarzystwem Dessauskiem, lecz i członków ustanowionego na podstawie Najwyższego polecenia z d 21 kwietnia r. b. komitetu kanalizacyjnego, złożonego z osób, które przeważnie należąc do liczby znakomitszych właścicieli domów i będąc bliżej obznajmione z warunkami miejscowymi, mogą przez przyjęcie udziału w tej sprawie przynieść jej rzeczywistą korzyść.“

Rzeczona komisja odbyła w dniach 1 i 8 października dwa posiedzenia pod przewodnictwem p. Prezydenta m. Warszawy. Poddane pod jej rozpatrzenie warunki wykupu zakładu po upływie nowego kontraktu, wypracowane przez poprzednią komisję, jak o tem wyżej była mowa, nie zyskały zatwierdzenia. Na poparcie tych warunków, JW. inż. *Chrzanoski* przedstawił obliczenie, w którym przyjąwszy:

- 1) zakład gazowy działać będzie przez lat 25, wytwarzając rocznie 286 milionów st. sz. gazu.
  - 2) kapitał zakładowy wynosi 4004000 marek, czyli rs. 1842000,
  - 3) za gaz płacone będą ceny proponowane ostatnio przez towarzystwo,
  - 4) koszt wyrobu 1000 st. sz. gazu wynosi rs. 1,25,
  - 5) towarzystwo otrzymywać będzie 6% od kapitału zakładowego,
  - 6) amortyzacya oblicza się w stosunku 5%—
- wykazał, że kapitał zakładowy umorzonym zostanie w zupełności z sum otrzymanych do końca 11-go roku, a od tej chwili do końca 25-go roku towarzystwo otrzyma nad kapitał zakładowy jeszcze sumę rs. 1137176, do której dodawszy według projektu komisji połowę wartości kapitału zakładowego, t. j. rs. 921,000, wypada dla towarzystwa po umorzeniu kapitału zakładowego i przy otrzymywaniu dywidendy 6% rocznie od tego kapitału, czysty zysk w kwocie rs. 2058176.

Dyrektor warszawskiego zakładu gazowego p. *K. Rein* nadesłał komisji piśmienne roztrząśnienie tego rachunku. Zwrócił on mianowicie uwagę: że zasada niezmienności produkcji i kapitału zakładowego w ciągu lat 25, nie może być przyjętą, wobec rozwoju miasta i samej natury przemysłu gazowego, w którym ilość produkcji zależną jest od zapotrzebowania,—że pomnożenie liczby milionów st. sz. wytwarzanych rocznie przez 14000 marek, nie daje rzeczywistego kapitału zakładowego—a towarzystwo zaproponowało jedynie zadawałniać się tą sumą po upływie nowego kontraktu,—że towarzystwo w rzeczywistości nie otrzymuje za gaz cen kontraktowych, ustępując rabaty znacznijszemu konsumentom; że koszt wyrobu gazu ulegnie zmianie w ciągu lat 25,—że towarzystwo nie może poprzestawać na dywidendzie 6% od swego kapitału, wobec ryzyka przedsiębiorstwa gazowego wogóle, a w szczególności w Warszawie (kurs) i t. p.

(d. n.)

## DOMY MIESZKALNE DLA RZEMIEŚLNİKÓW.

(Tabl. IV).

Rozwój przemysłu, wywołujący powstawanie wielu fabryk, wskazał niejako konieczność zapewnienia ludności robotniczej taniego pomieszkania. Przed rokiem 1860 utwo-

rzyła się w Warszawie spółka budowy domów dla rzemieślników. Zbudowano dom urządzony sposobem koszarowym przy ulicy Czerniakowskiej, podobnie urządzony dom przy ulicy Pańskiej (który następnie został sprzedany), oraz przy ulicy Rozbrat dwa domki o parterze i piętrze, na dwie familie każdy, z osobnym ogródkiem dla każdego mieszkania.

Spólnie urządzone domy zostały zamieszkałe przez ludność robotniczą, — domki zaś przy ulicy Rozbrat, które miały być wynajmowane z możliwością zostania właścicielem przez spłaty roczne, do dziś nie zostały zajęte. Służą one za mieszkania dla osób prywatnych.

W roku zeszłym wspomniana wyżej spółka budowy domów, wzniosła obok dawniej istniejącego, nowy dom przy ulicy Czerniakowskiej, urządzony sposobem koszarowym, z wprowadzeniem przy układzie planu pożądanym udogodnień. W Łodzi, owej stolicy naszego przemysłu, spotykamy liczne wzory domów dla rzemieślników. Dbały o dobrobyt swoich pracowników, zmarły Scheibler, wznosił liczne domy dla rzemieślników, urządzone sposobem koszarowym, albo o piętrze, przeznaczone dla dwóch lub trzech familie. Zwraca także uwagę zwiedzającego Łódź budowla imponującej wielkości, o czterech piętrach, z cegły kolorowej bez tynku, stanowiąca koszary robotnicze firmy *Hentschla*.

Panujący przed laty tyfus okazał niepraktyczność, a nawet szkodliwość systemu koszarowego. Wybuchła cholera w jednym lokalu przenosiła się do innych, z piętra na piętro. Położenie tamy szerzeniu się zarazy, stało się niemożliwym.

W fabryce Żyrardowskiej spotykamy liczne domki dla robotników, każdy na cztery familie. Wykonane są one nie dbale, futryny nie dochodzą do ścian, — oraz, przy zwyczajnym ogrzewaniu pomieszczeń piecykami z lanego żelaza szkodliwie działającymi na zdrowie mieszkańców, domki te nie mogą służyć za przykład do naśladowania.

Powstanie wielu fabryk w Warszawie, wyrodziło potrzebę wzniesienia domów dla robotników w pobliżu fabryk, a mianowicie na Solcu, Czerniakowskiej ulicy, w okolicy między rogatkami Wolskimi i Jerozolimskimi, oraz na Pradze. Spółka fabryki stali na Pradze nabyła w zeszłym miesiącu 320000 łokci kwad., z przeznaczeniem większej części tego placu na budowę mieszkań dla rzemieślników, oraz spólnych kuchni robotniczych. Zaznajomienie więc czytelników Przeglądu z niektórymi praktycznymi typami domków dla rzemieślników, zdaje się że jest na czasie i może stać się użytecznym dla pp. chlebodawców.

Przedstawiając na tabl. IV-iej 37 planików domów i domków dla rzemieślników, wystawionych w różnych krajach, postaram się wykazać typy praktyczniejsze, albo odznaczające się nowością pomysłu. Plany te wyjąłem z atlasu do dzieła: „Les habitations ouvrières en tous pays“ (Paris 1879) i z „Arbeiterwohnhäuser“ — Klasena.

Porównanie planików wskazuje pewne dane ogólnie przyjęte, co do obszerności pomieszczeń dla rzemieślników. Powierzchnia izby głównej wynosi zwykle 16 m<sup>2</sup> (48,225 łok. kw.), dwóch sypialni — 24 m<sup>2</sup> (72,337 łok. kw.), kuchni — 4 m<sup>2</sup> (12,056 łok. kw.). Schody i wygodki zajmują średnio 6 m<sup>2</sup> (18,084 łok. kw.). Ogólna powierzchnia pomieszczenia wynosi 50 m<sup>2</sup> (150,704 łok. kw.), przy średniej wysokości 2,88 m., czyli 5 łok. Liczby te odnoszą się do domków piętrowych, z pomieszczeniem na parterze i piętrze dla jednej familie.

Koszt budowy domku o parterze i piętrze dla jednej familie, w złączeniu z innymi, wyniesie podług cen warszawskich obecnie praktykowanych:  $(150,7 + \frac{150,7}{4})$  na mury) 5 = 188,35 = 941,5 łok. sz. po rs. 1,30 . . . . . rs. 1224,95  
dodając grunt na podwórko i ogródek  $10 \times 36 =$   
360 po rs. 1 . . . . . „ 360,00  
koszta studni i budowli ogólnych . . . . . „ 180,00  
Razem . . . . . rs. 1764,95

Koszt ogólny wynosi przeto okragło rs. 1800.

Pozostawiając ocenie czytelników wyprowadzone powyżej koszty, zaznaczę tu praktyczniejsze typy pośród załączonych planików. Figury 1, 3, 4, 5, 6 i 8 przedstawiają plany z podziałem piętrowym, gdzie litera *p* znaczy pokój,

z kuchnią, z schowanko, z dodaniem w niektórych planikach osobnych wygodek. Schody wąskie (1 łok. 4" szerokości) stanowią komunikacją piętrową. Fig. 2, 7 i 9 przedstawiają plany domów piętrowych, z układem mieszkań na jednym piętrze dla każdej rodziny. Fig. 11 przedstawia grupę dwóch domów dla dwóch familie, z układem praktycznym choć nieco złożonym. Fig. 12, 13, 14, 16 i 17 przedstawiają układy domów z pomieszczeniem na parterze i piętrze dla jednej familie. Układ planu na fig. 17, jako odnoszący się do klimatu odpowiedniego naszemu, mógłby u nas znaleźć zastosowanie. Toż samo powiedzieć można o układzie fig. 20. Na fig. 28 przedstawiony został plan domku w Mülhuzie, odznaczający się praktycznością, zdaniem zwiedzających. Fig. 30 stanowi typ domu z rozkładem na piętra dla nieograniczonej liczby familie. Układ fig. 31 wyróżnia się praktycznością. Fig. 37 przedstawia plan domku dla rodziny robotniczej, mieszczącej się na jednym piętrze, wzniesionego w Rosyji. Plan ten jest praktyczny w układzie i zastosowany do warunków klimatu.

Wszystkie te planiki są o tyle ciekawe, że stanowią materiał do studyów w tym przedmiocie, więcej wielostronnych, — po bliższym rozpatrzeniu jednakże niewiele z nich daje się wprost zastosować do naszych potrzeb. Domki te po większej części są piętrowe, z przyczyn czysto ekonomicznych. Na jednym fundamencie i pod jednym dachem zamknąć jaknajwięcej przestrzeni na wysokość, jesto zasada, która nietylko przy domkach dla robotników, ale i przy domach zwyczajnych przestrzegana bywa wszędzie, gdzie koszt gruntu zajmowanego pod budowę, stanowi znaczną część kosztu ogólnego.

Co do układu ogólnego, najodpowiedniejsze w naszych warunkach są domy dla dwóch lub czterech familie, jeżeli można, parterowe; mało bowiem u nas jest rozwinięta potrzeba domów piętrowych. Inaczej rzecz się ma na zachodzie, gdzie nawet domy wiejskie bywają piętrowe. Planiki zagraniczne, które podajemy, posiadają najczęściej schody bardzo niewygodne, z powodu oszczędności miejsca; przy mniejszych bowiem lokalach, zwykle stosunek powierzchni potrzebnej na schody, do powierzchni zajmowanej przez lokal, bywa większy, gdyż schody w obu razach mniej więcej tę samą zajmują przestrzeń. Starano się więc o ile możliwości pomieścić schody na jaknajmniejszej przestrzeni, ażeby tym sposobem zmniejszyć koszt budowy. Niewygodne schody są wadą, którą uważamy za bardzo ważną w naszych warunkach, gdzie rodzina składa się najczęściej z kilkorga dzieci. Sypialnie, które w tych razach bywają na piętrze, przysparzają dla rodziny tem więcej kłopotu, im potomstwo jest drobniejsze.

Główne zadanie przy projektowaniu podobnych domów, sprowadza się do zastosowywania jaknajprostszyc ustrojów i użycia materiałów w jaknajodpowiedniejszej postaci. Ustroje drzewne, mianowicie pokład belek, powinien być o ile można bez weksli, wymiary zaś tychże belek jednako- we. Powierzchnia dachu winna być bez załamek, wiązanie zaś dachu — składać się z części jednakowych wymiarów. Ułatwia to bardzo zamówienia, zwłaszcza jeżeli takowe w większych partiach mogą być dokonane.

Ściany przedziałowe wewnętrzne najodpowiedniejsze są z cegły, grubości 1'. Unikać należy ścian z desek podwójnie zbijanych, tak często u nas używanych. Utrzymują one robactwo i niszczą się bardzo prędko. Odpowiedniejszym jest dla ścian przedziałowych tak zwany mur pruski, z ryglami i słupami, zapełniony cegłą lub obity deskami. Ustrój ten, często używany zagranicą, u nas został zaniechany, być może przez uprzedzenie, — posiada on jednak więcej zalet niż ustrój ścian złożony ze słupów i bali, często u nas używany, który pomimo dokładności roboty i dobroci materiału, nie może się równać z poprzednim.

Roboty mularskie, stosownie do dobroci materiału muszą być odpowiednio wykonywane; im materiał jest lepszy, tem większą jest wytrzymałość murów, zatem grubość ścian może w tym razie być mniejszą, a także i filary mniejsze. Sklepienia nad oknami winny zawsze posiadać strzałkę od  $\frac{1}{5}$  do  $\frac{1}{8}$  otworu w świetle. Płaskie przesklepienia nad oknami i drzwiami bardzo często rysują się, zwłaszcza gdy opory nie są dość silne i robota niedokładna; w skutek tego

wymiary  $1\frac{1}{2}$  cegły lub 2 dla wysokości sklepienia, są koniecznymi.

Ściany zewnętrzne, jeżeli materiał jest dobry, mogą pozostać bez tynku i fugowania, gdy mury wykonano na pełne fugi, czysto i porządnie.

Uwagi powyższe nasunęły się nam przy bliższem rozpatrywaniu planów powyżej opisanych. Zależą one jednakże zawsze od stosunków miejscowych i funduszków przeznaczonych na budowę. Sposób budowania, używany w danej miejscowości, odgrywa tu także ważną rolę, gdyż prowadzenie robót przy budowie podobnych domów winno polegać więcej na uzdolnieniu zwykłego rzemieślnika, aniżeli na twórczości budowniczego.

I. Hinz.

## Przegląd kongresów, wystaw, konkursów i t. p.

### WYSTAWA MIĘDZYKARODOWA ELEKTRYCZNOŚCI W PARYŻU.

#### IV.

#### O przesyłaniu siły na wielkie odległości, za pomocą strumieni elektrycznych.

Nie wchodząc tu w szczegóły budowy maszyn elektrodynamicznych, przystępuję wprost do wykazania matematycznego, że te maszyny, których elektromagnesy posiadają drut cienki, dają wypadki korzystniejsze w przesyłaniu siły na wielkie odległości, aniżeli te, w skład których wchodzi druty grubsze.

Weźmy pod uwagę dwie maszyny elektro-dynamiczne, np. *Gramm'e'a*, równoważne i sprzężone.

Niech  $R$  oznacza opór elektryczny pierwszej maszyny, będącej źródłem strumienia elektrycznego.

$r$  — opór elektryczny drugiej maszyny, połączonej z pierwszą przewodnikiem z drutu metalicznego i będącej elektromotorem.

$\rho$  — opór elektryczny, jaki stawia strumieniowi przewodnik z drutu, sprzęgający te dwie maszyny.

$E$  — siłę elektro-wzbudzającą pierwszej maszyny.

Maszyna druga posiada siłę elektro-wzbudzającą  $e$ , której działanie jest przeciwne działaniu siły  $E$ .

Natężenie  $I$  strumienia, w chwili działania maszyn, wyrazi się wzorem ogólnym *Ohm'a*:

$$I = \frac{E - e}{R + r + \rho}$$

Jeżeli zaś zmienimy drut, wchodzący w skład maszyn, na inny  $n$  razy cieńszy, to jest taki, którego przecięcie jest  $n$  razy mniejsze, to w takim razie liczba skrętów w maszynie będzie  $n$  razy większa i wtedy:

$E$	zamieni się na	$nE$
$e$	„	„
$R$	„	„
$r$	„	„

Przyjmując również, że opór  $\rho$ , zmieniony drutu sprzęgającego maszyny równy jest  $n^2\rho$ , to będziemy mieli:

$$I_1 = \frac{nE - ne}{n^2R + n^2r + n^2\rho} = \frac{E - e}{n(R + r + \rho)} = \frac{I}{n}$$

Jeżeli więc w tym razie natężenie strumienia elek.  $I_1$  jest  $n^3$  częścią  $I$ , to jest  $\frac{I}{n}$ , to ilość powstałego ciepła w maszynie, czyli liczba ciepłostek wywiązanych, zostaje niezmienną.

1) Patrz artykuł p. *J. Gravier'a*: „O rozprowadzaniu elektryczności“, podany w Przeglądzie w roku zeszłym (t. XIII, str. 90).

W rzeczy samej prawo *Joule'a* dowodzi, że:

$$W = I_1^2 n^2 R,$$

lecz z drugiej strony wiemy także, że:

$$I_1^2 n^2 R = \frac{I^2}{n^2} n^2 R = I^2 R,$$

co dowodzi, że ilość ciepła wywiązana w maszynie wytwarzającej strumień, jest ta sama dla maszyny o cienkim drucie jak i dla tej, której drut jest grubszy. Toż samo prawo stosuje się i do drugiej maszyny, to jest do elektro-motoru, jak niemniej i do przewodnika z drutu sprzęgającego, którego wartość oporu zamieniła się na  $n^2\rho$ .

Ilość ciepła, wywiązana w tym drucie, w obu razach jest jednakowa; a ponieważ jest on  $n^2$  razy dłuższy w drugim razie, więc ilość ciepła wywiązana na pewnej jego długości (na jednym metrze na przykład) jest  $n^2$  razy mniejszą. Czyli, że temperatura sprzęgającego drutu w drugim razie będzie niższą. Jeżeli prędkość obrotu elektro-magnesu ruchomego w obu razach jest ta sama, to ilość pracy dostarczonej przez maszynę-źródło jest równa ilości pracy, jaką otrzymuje elektro-motor.

Wiemy że:

$$I_1 n(R + r + \rho) = \frac{I}{n} n(R + r + \rho) = I(R + r + \rho)$$

Pierwszy wzór przedstawia pracę całkowitą wtedy, gdy maszyna źródło jest o cienkim drucie; ostatni zaś — jej pracę całkowitą w pierwszym razie, to jest w przypadku użycia drutu grubszego.

To samo rozumowanie stosuje się i do elektro-motoru.

Z tego wszystkiego wypada, że skutek użyteczny  $\frac{e}{E}$  jest ten sam w obu razach.

Opierając się na tem, możemy streścić następujące prawa:

1) Odległość, na jaką dana maszyna elektro-dynamiczna może przesyłać oznaczoną część siły, jest w stosunku odwrotnie proporcjonalnym do kwadratu z przecięcia drutu nakręconego na maszynie.

2) Temperatura przewodnika, sprzęgającego maszyny, zmniejsza się w miarę zwiększania się jego długości.

Wystawa elektryczności w Paryżu wykazała najoczywiściej do jakiego to stopnia różnorodnych zastosowań może być użytą elektryczność.

Elektryczność dostarcza światła pod najrozmaitszymi postaciami, zaczawszy od najdrobniejszych światełek aż do najpotężniejszych ognisk rozrzucających blask, którego natężenie nie da się porównać z żadnym innym światłem ziemskim. Ona nagina się z niesłychaną łatwością do wykonywania różnorodnych prac, działając z nieopisaną drobiazgowością. W ostatnich kilku latach dała ona dowód niezłomny, wykazujący nam możliwość przesyłania siły z jednego miejsca na drugie, wprost po zwykłym drucie. Przesyłanie to odbywać się może na odległości względnie dość znaczne.

Amerykanie północni ciągle myślą o zużyciu siły wodospadu Niagary, siły nieobliczonej wartości, która ginie dla społeczeństwa i którą tylko elektryczność przeniesie będzie w stanie do odległych miejscowości fabrycznych. Są i tacy między dzisiejszymi elektrykami, którzy marzą o nagromadzeniu i przechowywaniu do dalszego użycia siły, powstałej z przyływu i odpływu morza, jak niemniej z chwilowych wylewów wód z rzek i strumieni. W tym celu myślą używać oni zbiornika *Plant'e'go*, ulepszonego przez *Faur'e'a*. Nasze spadki wód może też kiedyś w ten sposób będą zużyte. Energija dostarczona za pośrednictwem elektryczności, w ilości oznaczonej pewną liczbą kilogrametrów, daje nam światło, ciepło, tworzy przeróżne związki chemiczne, osadza metale z ich roztworów, porusza maszyny do szycia, plugi, młockarnie, wielkie młoty, świdruje dziury w najtwardszych skałach i t. p. Wszystko to zebrane jest na małej przestrzeni wystawy elektryczności w Paryżu.

Przyszłość zdaje się otwierać szerokie pole elektryczności w nowożytnym przemyśle. Elektryczność oświeci także wagony kolei żelaznych, mieszcząc się w zbiornikach pod każdym z osobna wagonem, na wzór zgęszczonego gazu. W końcu przyjdzie chwila zastosowania elektryczności jako siły pociągowej tramwajów i innych wozów.

Jedna tylko jest przyczyna, która wstrzymuje chwi-

lowo rozwój zastosowań elektrycznych. Chcę tu mówić o ogólnym systemie przesyłania jej i rozdzielania w warunkach najkorzystniejszych, tak dla jej wytwórcy jak również dla jej odbiorcy. Dotąd ograniczano się tylko na stosowaniu elektryczności w szczególnych wypadkach, do czego trzeba osobnych kosztownych instalacji. Dziś przechodzimy w inną fazę. Zaczynają się ukazywać towarzystwa w Europie i Ameryce, mające na celu zakładanie fabryk elektryczności w głównych punktach zamieszkałych, ale fabryk takich, które na wzór gazowych, mogłyby z łatwością dostarczać każdemu żądającemu i to do jego domu lub fabryki, pewną ilość energii, mogącej się łatwo wymierzać i obliczać według praw *Joule'a* i *Ohm'a*.

Należy zostawić czasowi to zadanie, zarazem naukowe i przemysłowe, wymagające więc ciągłego spółdziałania uczonych i przemysłowców.

Zadanie wytwarzania strumieni elektrycznych, w znaczeniu przemysłowym, za pomocą maszyn *elektro-dynamicznych* lub *elektro-magnetycznych*, o których mam zamiar mówić w dalszych artykułach, jest już dziś rozwiązane. Odbiorców tu nie zbraknie, a ci którzy będą wymagali małych motorów, są najliczniejsi. Każdy dom, każdy sklep nie obejdzie się bez niego. Idzie więc tylko o ogólny system przesyłania i rozdzielania elektryczności do domów lub fabryk. Pp. *Marcel Deprez*, *Gravier*, *Cabanellas* i *Hospitalier* podają zasady ogólnego rozprowadzania elektryczności. Dwaj pierwsi sprawdzają na wystawie doświadczalnie swe zasady.

Ażeby dany system przesyłania elektryczności do domów rozwiązał zadanie w ogólnym znaczeniu, powinien czynić zadość następującym warunkom:

1) Żeby maszyny, motory, sygnały, kąpiele galwaniczne, lampy i t. p. były wprowadzane w czynność na każde żądanie i działały niezależnie jedne od drugich, otrzymując zawsze taką ilość elektryczności, jaka im jest potrzebna.

2) Żeby przesyłanie i wydzielanie elektryczności odbywało się automatycznie, to jest bez pomocy ludzkiej i samo się regulowało.

3) Żeby maszyny wytwarzające strumień elektryczny dostarczały tę ilość elektryczności, której odbiorcy żądają — a nie więcej. Inaczej strata energii jest bezpowrotną.

W dalszych artykułach zamierzam podać szczegóły dotyczące się tego ważnego przedmiotu, tak teoretyczne jak i praktyczne.

F. Doliński.

## V.

### Zbiornik elektryczny *Planté*'go, ulepszony przez *Faure'a*.

Zadanie dotyczące się nagromadzenia znacznej siły elektrycznej, w zbiornikach małej objętości, staje prawie na równej linii w znaczeniu przemysłowym z ogólnym systemem rozsyłania i rozdzielania tej siły, wysyłanej z jednego punktu do różnych miejscowości. Nagromadzenie energii elektrycznej w pewnym zbiorniku, odpowiada zgęszczeniu gazu w zbiornikach przenośnych. Fabryka elektryczności, odpowiednio urządzona i umieszczona w mieście lub za miastem, może naładować energią znaczną liczbę zbiorników, i rozsyłać ją wozami gdzie należy. Tym sposobem unika się kanalizacji i lin elektrycznych podziemnych.

Zadanie to jest obecnie na porządku dziennym; jednak wiadomo jeszcze kiedy ono będzie stanowczo rozwiązane. Towarzystwo „*La force et la lumière*“ pracuje w Paryżu z małym powodzeniem, w Anglii podobno z większym. Dwieście zbiorników elektrycznych, umieszczonych przez to towarzystwo na wystawie, porusza maszyny i oświetla całą część wystawy przez towarzystwo zajętą.

Zbiornik elektryczny (*accumulateur*) jest to po prostu stos drugorzędny, wynaleziony jeszcze w r. 1803 przez *Ritter'a*. Wiadomo, że uczony ten, przeprowadzając strumień elektryczny przez stos, złożony z krążków złotych poprzedzielanych sukniem namoczone w wodzie słonej, spostrzegł, że zaraz po odjęciu źródła wytwarzającego strumień, w stosie powstaje nowy strumień, którego kierunek jest przeciwny kierunkowi strumienia pierwotnego. Ten to

strumień drugorzędny jest przyczyną osłabiającą natężenie elektryczne w stosie *Volly*. Stosy o dwóch płynach nie mają tej niedogodności.

*Grove* wykazał istnienie strumienia ciągłego, w drucie łączącym dwie blaszki platynowe; jedna z nich zanurzona była w tlenie, a druga w wodorze. Stos złożony z takich elementów pozwala robić naraz skład i rozkład wody. Strumień pierwiastkowy i drugorzędny mają tutaj również kierunki przeciwne.

*Gaston Planté*, w r. 1858, zbudował pierwszy stos drugorzędny, mający znaczenie przemysłowe; winniśmy mu więc stworzenie nowej gałęzi elektrycznej, mającej przed sobą tak świetną przyszłość.

Weźmy pod uwagę najprostszy element stosu, złożony z cynku, miedzi i kwasu siarczanego. Łącząc te dwa ciała drutem miedzianym, otrzymamy strumień ciągły, w postaci linii krzywej zamkniętej, przebiegający drut i stos. Jeżeli wprowadzimy w ten strumień drut galwanometru, to spostrzeżemy zбочenie igły magnesowej, która utworzy pewien kąt z kierunkiem południka magnetycznego. Rzecz godna uwagi, że kąt ten zmniejsza się stopniowo. To zmniejszanie się jego pod działaniem strumienia przeciwnego pierwszemu jest czasem tak znaczne, że igła magnesowa galwanometru wraca do pierwotnego swego położenia.

Zjawisko to zmniejszania się natężenia strumienia nazywano polaryzacją. Zależy ona od wielu przyczyn, które wszystkie dadzą się sprowadzić do tego, że w samym stosie odbywa się pewna praca wewnętrzna i tworzy się mnóstwo małych elementów drugorzędnych, które osłabiają siłę elektro-wzbudzającą pierwiastkowego elementu. *Planté* potrafił wyciągnąć korzyść z tej wewnętrznej pracy, z tych strumieni drugorzędnych, które mu dały możność nagromadzenia siły elektrycznej. Zauważył on, że siła elektro-wzbudzająca drugorzędna voltmetru, złożonego z dwóch blaszek ołowianych zanurzonych w wodzie zakwaszonej kwasem siarczanym, jest daleko większa od każdej z sił, których nam dostarczają inne metale umieszczone w podobnych warunkach. Przewyższa ona czasami połowę wartości siły elektro-wzbudzającej elementu *Bunsena* lub *Grovego*. Ta siła elektro-wzbudzająca drugorzędna, będąc znaczną, pozwala nam, zwiększając powierzchnie blach ołowianych, stworzyć element elektryczny, wydający znaczny skutek użyteczny.

Przejdźmy teraz wprost do zbiornika elektrycznego i wyobraźmy sobie dwie blachy ołowiane zanurzone w wodzie zakwaszonej. Jeżeli jedną z tych blach połączymy z biegunem dodatnim, a drugą z ujemnym stosu np. *Bunsena*, złożonego z dwóch elementów, wtedy strumień wychodzący ze stosu *Bunsena* przebiega drut łączący i blachy ołowiane wraz z cieczą. Tlen zbiera się natychmiast przy blaszce ołowianej dodatniej, otlenia ją, tworząc warstwę nadtlenu ołowiu; wodór zaś redukuje tlenek ołowiu, jaki mógłby się znajdować na drugiej blaszce i oczyszcza jej powierzchnię. Zostawmy przez pewien czas stos o blaszkach ołowianych pod wpływem stosu *Bunsena* i następnie, odstawivszy na bok ten stos, połączmy owe blaszki drutem miedzianym. W takim razie otrzymamy strumień drugorzędny. Nadtlenek ołowiu, otrzymany na jednej z blaszek w czasie działania strumienia pierwiastkowego, zredukowany jest na metal przez działanie wodoru, wywiązanego w czasie tworzenia się strumienia drugorzędnego. Powierzchnia zaś drugiej blaszki, w pierwszym razie czysto ołowiana, pokrywa się warstwą nadtlenu, pod wpływem strumienia drugorzędnego. Biegunowość i kierunek strumienia w tych dwóch rodzajach ulega zmianie. Wynika stąd, że cała praca stosów w tym razie objawia się w postaci otleniającej i redukcyjnej.

Powierzchnia jednej blaszki jest pokryta warstwą ołowiu otlenionego, a powierzchnia drugiej — warstwą ołowiu zredukowanego. Te dwie warstwy różnorodne połączone przewodnikiem dają strumień elektryczny, którego energia zależy od wielkości powierzchni blach, od grubości warstwy tlenku ołowiu i w końcu od oporu zewnętrznego, przedstawionego przez drut łączący dwa bieguny elementu. Strumień ten jest ciągły i stały dopóty, dopóki dany element posiada elektryczność, nagromadzoną pod postacią pracy chemicznej.

Jednym słowem, za pomocą strumienia wychodzącego ze stosu *Bunsena*, naładowaliśmy jeden element o blaszkach ołowianych pewną ilością energii elektrycznej, którą na ka-

zde zawołanie użyć możemy. Ten element *Plantégo* może być naładowany nie tylko strumieniem stosu, ale również strumieniem pochodzącym z maszyny elektro-dynamicznej lub innej. Naładowywanie korzystne otrzymać można tylko zapomocą maszyny indukcyjnej.

W kwietniu ubiegłego roku przedstawiona była Akademii umiejętności w Paryżu nota, tycząca się ulepszenia stosu *Plantégo* przez p. *Faure'a*. Zbiornik *Faure'a* jest po prostu stosem drugorzędny *Plantégo*. Elektrody są ołowiane i zanurzone w wodzie zakwaszonej. Tylko *Faure* daje swoim elementom drugorzędny zdolność nagromadzania energii elektrochemicznej prawie nieograniczoną, pokrywając obie blachy ołowiane warstwą porowatą w następujący sposób: każda blacha składająca element, jest pokryta zosobną warstwą minii lub innego tlenku ołowiu i następnie obwinęta cienkim filcem, mocno przystającym do blachy, a to pod działaniem spojeń także ołowianych. W ten sposób przyrządzone elektrody umieszczone są w pudle drewnianem równoległościennem, wyłożonem ołowiem i zawierającym wodę zakwaszoną. Jeżeli poddamy tak przyrządzony element działaniu strumienia z maszyny *Siemensa*, to spostrzeżemy, że minia przechodzi w wyższy stan utlenienia na elektrodzie dodatniej, a zamienia się na ołów metaliczny na elektrodzie ujemnej. Element drugorzędny będzie więc zupełnie przygotowany wtedy, kiedy cała masa minii została przeobrażona przez utlenienie i redukcją pod wpływem strumienia z zewnątrz przybyłego, to jest w danym razie z maszyny *Siemensa*. Jeżeli teraz odejmiemy połączenie maszyny *Siemensa* ze zbiornikiem, zostawiając go samemu sobie i połączymy jego elektrody ołowiane drutem, to otrzymamy strumień drugorzędny, który wyładowywa element. Tak więc strumień maszyny *Siemensa* naładowywa element energią elektrochemiczną, a strumień drugorzędny z niej utworzony wyładowywa go. W czasie tego wyładowania ołów zredukowany utlenia się na nowo, a nadtlenek ołowiu przechodzi w ołów metaliczny dopóty, dopóki element jest czynny. Dowiedzionem jest, że taki element, poddany wielokrotnemu naładowywaniu i wyładowywaniu, jest daleko czulszy w swej działalności, od elementu, który był naładowany i wyładowany jeden raz tylko.

Tym sposobem można nagromadzić w stosie *Faure'a*, ważącym 75 kgr., ilość energii mogącej dostarczyć na zewnątrz siłę, równą sile jednego konia parowego w ciągu jednej godziny. Wiadomo, że energia wyrażona powyżej w kilogrametrach, może być zamieniona nie tylko na siłę ruchu, ale i na światło, ciepło i energią chemiczną. Stos *Faure'a* posiada zdolność nagromadzania energii 40 razy większej od stosu *Plantégo*, rozumie się, porównywając te dwa stosy w tych samych warunkach.

Wszystkie dane liczebne, które tu przytaczam, wyjęte są z „*Presse Industrielle*“. Dziennik ten podał w jednym ze swych numerów, sprawozdanie z posiedzenia „Towarzystwa zachęty przemysłu narodowego“ odbytego w dniu 22 kwietnia r. p., na którym zajmowano się zbiornikiem *Faure'a*. Niektóre zaś inne dane liczebne wzięłem wprost z doświadczeń przy mnie robionych w laboratoryach lub na wystawie, gdzie elektryczność wydobywana ze zbiorników, porusza maszyny do szycia, oświeca kilka sal i t. p.

Zbiornik, który służył do robienia doświadczeń na posiedzeniu „Towarzystwa zachęty przemysłu narodowego“ składał się z 24 elementów. Każdy z nich ważył 8 kgr., co czyni razem prawie 170 kgr. Te 170 kgr. dostarczyć mogą na zewnątrz siłę jednego konia (75 kilogrametrów) podczas dwóch godzin, czyli inaczej siłę  $\frac{1}{2}$  konia podczas czterech godzin. Dynamometr *Prony'ego* sprawdzał rzeczywistość tych liczb. Natężenie strumienia stosu było równe 26 *weberom*<sup>1)</sup>. To natężenie zależy tylko od oporu zewnętrznego, opór zaś wewnętrzny stosu jest prawie żaden.

P. *Reynier* obliczył, że przesyłając strumień natężenia 25 *weberów* na odległość 5 klm., za pośrednictwem liny, traci się 267 kilogrametrów w postaci ciepła. Powyższa strata, wraz z wydatkiem na kanalizację, wykazuje, o ile przesyłanie energii elektrycznej w zbiornikach jest korzystniejsze od przesyłania jej przez druty izolowane. Korzyść ta bę-

dzie miała miejsce w znacznej bardzo liczbie szczególnych przypadków. Ogólne zaś rozsyłanie i podział energii elektrycznej, wychodzącej z głównej fabryki, musi się opierać zawsze na przewodnikach podziemnych.

Biorąc pod uwagę element drugorzędny, a raczej zbiornik ważący 7 kgr., którego siła elektro-wzbudzająca  $E=2,15$  volt<sup>1)</sup>, opór zaś wewnętrzny  $R=0,006$  ohm<sup>2)</sup> i wstawiając we wzór znany  $\frac{E^2}{2gR}$ , otrzymamy pracę całkowitą zbiornika tej wielkości, która jest równa 40-tu kilogrametrom. Praca zaś zewnętrzna maximum będzie równa 20-tu kilogrametrom.

P. *Reynier*, zasadzając się na pracy zewnętrznej każdego zbiornika, składającego poprzedni stos (praca ta była daleko mniejsza od 20-u kilogrametrów), nadto na oporze zewnętrznym, który był 10 razy większy od wewnętrznego, znalazł, że wydajność zbiornika wynosi 90%. Do rachunku tego użył on znanego wzoru  $\frac{R_2}{R_1+R_2}$ , gdzie  $R_2$  ozna-

cza opór zewnętrzny, a  $R_1$  opór wewnętrzny.

Ztąd widzimy, że z nagromadzonej elektryczności w zbiorniku mamy do użycia 90%, a 10% liczy się jako praca wewnętrzna zbiornika, która nie przechodzi na zewnątrz. Przy ładowaniu zaś zostaje się 80% pracy zachowanej w zbiorniku z całej tej ilości, która była użyta do ładowania.

Wyobraźmy sobie, że mamy maszynę parową o 1250 koniach, która wprowadza w ruch maszynę elektro-dynamiczną, dostarczającą 1000 koni pracy elektrycznej na godzinę; wartość tej ostatniej jest równa 80% pracy pierwiastkowej. Pracę tę mamy nagromadzić w zbiornikach. Jeżeli obrachujemy wszystkie wydatki, to znajdziemy, że siła jednego konia elektrycznego, nagromadzona w zbiorniku, w samej fabryce, będzie kosztowała  $7\frac{1}{2}$  centymów na godzinę, a dostarczona do miejsca odległego nie więcej jak 4 klm. od fabryki, wynosić będzie 15 centymów. Tak więc siła jednego konia elektrycznego dostarczona do domu abonenta, dla wytworzenia światła, pracy chemicznej lub siły ruchu, kosztować może od 15 do 20 centymów.

Wiadomo, że siła jednego konia elektrycznego (75 kilogrametrów) daje na godzinę światło natężenia od 40 do 250 carcel, a to odpowiednio do mniejszego lub większego podziału światła. Jeżeli teraz porównamy koszt jednego konia elektrycznego (15 cent.) z kosztem jednego metra sześciennego gazu (12 cent.), który dostarcza na godzinę światło natężenia tylko 8 carcel, to zobaczymy, że światło dostarczone przez nagromadzoną elektryczność jest od 4-ch do 24-ch razy tańsze niż światło gazowe. Należy wszakże mieć na uwadze, że tu jest mowa o ogniskach używanych do oświetlania wielkich powierzchni, to jest o właściwych światłach elektrycznych. Lamy zaś dające światło powstałe z rozpalenia pewnych ciał do białości ale bez łuku *Volty*, nie odpowiadają powyższemu wynikowi.

Koń, pracujący 10 godzin dziennie, nie jest w stanie wykonywać ciągle roboty wymagającej  $37\frac{1}{2}$  kilogrametrów wysilenia. Taki koń przestalby żyć w ciągu dwóch lat, a utrzymanie jego dzienne kosztowałoby około 3 fr. Ta sama siła  $37\frac{1}{2}$  kilogrametrów, dostarczona przez elektryczność nagromadzoną, nie kosztuje więcej jak 0,50 fr. na dziesięciogodzinny dzień roboczy. Siła więc elektryczna jest 5 razy tańsza od siły zwykłego konia.

Jeden ze stosów *Faure'a* był naładowany energią elektryczną w Paryżu i przesłany koleją do Brukselli. Doświadczenie robione tam okazało, że przewóz stosu nie wywiera żadnego wpływu na nagromadzoną elektryczność. W Londynie stos ten miał dać wypadki bardzo korzystne co się tyczy wydajności.

Zbiorniki nadesłane na wystawę elektryczności, składały się każdy z 12-u blach ołowianych, przyrządzonych w sposób o którym już była mowa; każdy zbiornik zrobiony był z drzewa i tworzył pudełko równoległościenne, wyłożo-

<sup>1)</sup> Volt, jest to nazwisko jednostki siły elektro-wzbudzającej (patrz Przgl. Techn. t. XIII, str. 91).

<sup>2)</sup> Ohm, jest to nazwisko jednostki oporu elektrycznego (patrz Przgl. Techn. t. XIII, str. 91).

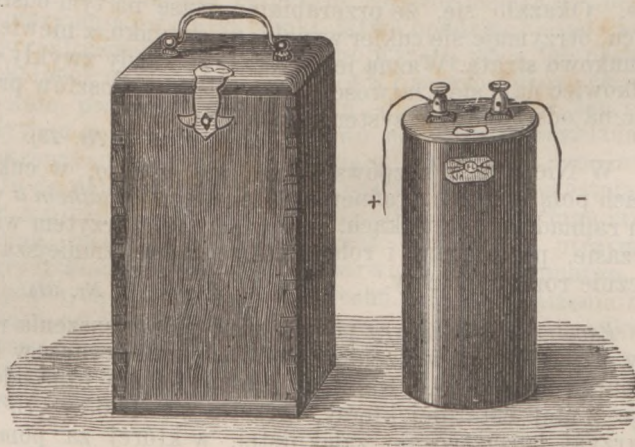
<sup>1)</sup> Weber, a obecnie Amper, jest to nazwisko jednostki natężenia strumienia elektrycznego (patrz Przgl. Techn. t. XIII, str. 91).

ne ołowiem. W tem to pudełku są umieszczone blachy ołowiane. Zbiornik każdy waży około 20 kgr., jego siła elektro-wzbudzająca jest = 2 voltom, a natężenie strumienia = około 150 weberów.

Zbiorniki te ustawione były w trzy różne stosy. Każdy stos liczył 68 zbiorników, co czyni razem 204 zbiorników. Stosy ładowane były energią elektryczną za pomocą trzech maszyn *Siemensa*.

Jeżeli połączymy bieguny jednego zbiornika, w stosie będącego, za pomocą drutu miedzianego, to drut natychmiast rozgrzewa się do czerwoności, gdy tymczasem temperatura zbiornika zostaje niezmienną. To doświadczenie dowodzi, że cała prawie praca zbiornika odbywa się na zewnątrz.

Zbiornik elektryczny odznacza się głównie tem, że daje strumień, którego natężenie jest stałe przez cały ciąg działania stosu. Natężenie to zmniejsza się raptownie i staje się równe zeru wtedy, kiedy zbliżamy się do wyczerpania energii elektrycznej. Można więc przedstawić natężenie strumienia drugorzędno linią prostą, równoległą do osi odciętych, która raptownie łamie się, staje się do niej prawie prostopadłą i w końcu przecina się z osią. Rzeczywista cena przemysłowa tych zbiorników nie jest jeszcze dobrze określona. Wielkość i kształt mogą być bardzo różne.



Załączona figura przedstawia zbiornik ważący 8 kgr. i mogący nagromadzić w sobie ilość energii elektrycznej, która może dostarczyć na zewnątrz pracę jednego kilogrametra w ciągu 8-u godzin. Ma on postać walca, którego wysokość jest 0<sup>m</sup>,26, a średnica 0<sup>m</sup>,14 i umieszcza się w pudełku z pokrywą.

Zaraz po naładowaniu ciecz wylewa się ze zbiornika, jest on więc suchy i łatwy do przewozu. Ciecz ta napowrót się wlewa do zbiornika na miejscu, gdzie ma być użyty. Zbiornik więc stanowi niejako pudełko, naładowane energią elektryczną.

W razie potrzeby siły mniejszej od 1/10 konia parowego, można też użyć powyższego zbiornika, zwracając na to uwagę, że liczba zbiorników potrzebna do danego użytku, jest proporcjonalna do liczby godzin pracy i do liczby kilogrametrów mających być użytymi. Wychodzi się więc zawsze z tej zasady, że jeden zbiornik dostarcza jeden kilogrametr w ciągu 8-u godzin.

Na wystawie elektryczności widziano tu i owdzie maszyny do szycia i inne poruszane elektro-motorem, wprowadzonym w ruch przez 4, 5, 6 lub więcej elementów *Faure'a*.

Elementy *Faure'a* mogą być połączone ze sobą w stosy, tak samo jak zwykle elementy, to jest, w stosy dające głównie ilość elektryczności—lub w takie, które dostarczają głównie prężność elektryczną.

Nadmienić wypada, że zadanie kierowania balonami może być rozstrzygnięte za pomocą tego zbiornika, jeżeli dojdzie się do tego, że będzie można nagromadzić w ciężarze 30 kgr. zbiornika, siłę jednego konia na godzinę. Do tego również niezbędnym jest spokojny stan powietrza i oznaczony czas trwania podróży powietrznej. Model takiego balonu zwracał na siebie uwagę na wystawie.

Zbiornik *Faure'a* może być także użyty jako źródło, dostarczające światła dla wagonów dróg żelaznych, na wzór gazu zgęszczonego, jak niemniej jako źródło siły pociągowej.

F. Doliński.

## KRYTYKA I BIBLIOGRAFIA.

Sprawozdanie z czasopism cukrowniczych, za trzeci kwartał r. 1881.

### Statystyka, handel, prawodawstwo.

Spożycie cukru we Francji przez pierwsze sześć miesięcy r. 1881, w porównaniu z tym samym przeciągiem czasu r. 1880 wzrosło o 31%, co przypisać należy znacznemu obniżeniu podatku. Nadmiar ten zużycia został jednak pokryty nie miejscowym wytworem, lecz przywozem z zagranicy, a mianowicie z Niemiec. Jednocześnie też zmniejszył się i wywóz cukru zagranicę, zarówno surowego jak i rafinady. Wszystko to świadczy o upadku cukrownictwa we Francji, które nie może wytrzymać konkurencji z Niemcami i Austrią, gdzie wyrób cukru w ostatnich latach olbrzymio zaczął wzrastać. Przyczynę tego stanu rzeczy redakcyja Dziennika Fabrykantów Cukru upatruje głównie w złym gatunku buraków, których we Francji dostarczają cukrowniom rolnicy, troszczący się wyłącznie o obfitość plonu. Coraz bardziej też uznawaną zostaje potrzeba wprowadzenia ulepszeń w tym kierunku i w ostatnich czasach towarzystwo rolnicze północne postawiło sobie za zadanie poprawienie gatunku buraków przez odpowiednią uprawę.

(J. d. F. d. S. Nr. 30 i 36).

### Buraki.

Profesor rolnictwa w Louvain, *Cartuyvels*, przedstawił na zjeździe rolniczym w Mons sprawozdanie o uprawie buraków. Najwłaściwszym dla buraków jest grunt ilowaty, gliniasto-piaszczysty, z domieszką naturalną lub sztuczną wapna. Warstwa rodzajna powinna być głęboka, podglebie koniecznie przepuszczalne. Wiele gruntów dałoby się sztucznie zamienić na buraczane, przez drenowanie. Nawóz powinien być dostatecznie rozłożony; wywieść i przeorać należy go przed zimą, pokrywać ziemię nie głęboko, a to wszystko w tym celu, żeby działanie jego rozpoczęło się zaraz na wiosnę po siewie. Działanie nawozu, które rozpoczyna się dopiero ku jesieni, jest szkodliwe dla gatunku buraka, przedłużając sztucznie jego wegetacyę i nie dając mu dojrzeć przed mrozami. Nawozy sztuczne należy dodawać w chwili siewu. Co do ilości nawozu, tę oznacza autor mniej więcej na 20 do 30000 kgr. obornika w jesieni i 600 do 800 kgr. nawozów sztucznych na wiosnę, na jeden hektar (na dziesięcinę 1300 do 2000 pudów obornika i 400 do 530 pudów nawozów sztucznych). Orka powinna być głęboka; wykonać ją należy w jesieni, żeby ziemia dobrze skruszała. Bardzo jest rzeczą ważną, żeby cała warstwa rodzajna była jednostajnie skruszona i jednostajnie przesiąknięta nawozem, w przeciwnym razie otrzymuje się buraki nieforemne, rozszczepione. Dokładne oczyszczanie ziemi z chwastów jest koniecznym i dlatego należy przygotować odpowiednio pole z jesieni, przechodząc go trzy lub cztery razy ekstirpatorem, w czasie pomiędzy zbiorom zboża i jesienną orką. Na wiosnę należy jaknajczęściej przechodzić pomiędzy rzędzikami motyką konną, zaczynając od chwili, kiedy się pokazą rzędziki, do czasu kiedy robota mogłaby psuć rośliny; utrzymuje to dziurkowatość gruntu i pozwala wsiąkać weń gazom i wilgoci. Nasienie powinno mieć wypróbowaną siłę kiełkowania i powinno wschodzić prędko. Siał należy siewnikiem, przyczem bardzo jest korzystnym, jeżeli siewnik jednocześnie rozsypuje sztuczny nawóz. Użycie walca po siewie jest koniecznym. Wybór gatunku nasienia bardzo jest ważnym,—najlepiej jednak, gdy nasiona sprowadzane z innych okolic używa się tylko dla wyprodukowania wysadków; dla siewu zaś należy produkować nasiona samemu. Dla otrzymania dobrego gatunku buraków, odległość pomiędzy roślinami powinna być niewielka. Zmniejszenie odległości pomiędzy rzędzikami, ograniczone potrzebą używania konnych narzędzi i odległości pomiędzy roślinami w rzędziku, zależy od woli plantatora. Najwłaściwszy stosunek 10 do 12 roślin na 1 m<sup>2</sup> (45 do 55 na sąż. kw.).

(J. d. F. d. S. Nr. 34).

Na ogólnem zgromadzeniu cukrowników austriackich w Tropawie, zdania co do uprawy buraków sposobem *Bertel'a* (uprawa redlinkowa) były podzielone. Jedni utrzymywali, że uprawa ta zapewnia obfitszy plon i lepszy gatunek buraków i przedstawia rozmaite korzyści, jak np. możność rozpoczęcia wcześniej sapania, chociażby przy spóźnionym wschodzie rzędziki nie odznaczały się jeszcze dobrze. Inni znowu upatrują w tej uprawie słabe strony, przeważnie łatwość z jaką się obsypuje ziemia z redlinek, pozostawiając buraki obnażone.

(Or. d. CV. Lipiec, str. 542—544).

#### Defekacya i saturacya.

Z rozpraw nad tym przedmiotem, na ogólnem zgromadzeniu cukrowników niemieckich w Kolonii i na posiedzeniu stowarzyszenia cukrowników z okolic Halli, okazuje się, że technika cukrownicza niemiecka zaczyna coraz bardziej opierać się na wapnie, a coraz mniej na węglu kostnym. Zwrot ten nastąpił od czasu wprowadzenia w użycie filtrowania soków przez piasek, zamiast węgla. Ponieważ dało to rezultaty nad wszelkie spodziewanie dobre, piasek zaś żadną miarą chemicznego działania wywierać nie mógł, okazało się wkrótce, że cała tajemnica tego wynalazku polega na bardzo dokładnem defekowaniu i saturowaniu. Warunki dobrej defekacyi i saturacyi streścił *Nagel*, referując o tym przedmiocie w następujący sposób: Jak najwięcej wapna przy defekacyi, w żadnym razie nie mniej niż 2%,—bardzo ostrożne pierwsze saturowanie, po którym w soku powinno jeszcze koniecznie zostawać wapno gryzące,—bardzo energiczne drugie saturowanie, po którym wapno nie powinno zostać wcale. Dawny sposób oznaczania na oko chwili, w której należy zaniechać saturowania, jest zupełnie niewystarczający i powinien być zamieniony ściśle kontrolą chemiczną, za pomocą płynów mianowanych. Dla oznaczenia, czy nie pozostaje w soku wapno gryzące po drugiej saturacyi, referent podaje sposób, który uważa za bardzo praktyczny. Bierze się trochę soku i miesza się go z potrójną ilością 90% alkoholu; jeżeli płyn nagle zmętnieje, dowodzi to obecności wapna, w przeciwnym razie wapna niema. Referent zwraca uwagę na potrzebę dokładniejszego użytkowania kwasu węglanego, którego zwykle więcej niż połowa idzie na marne. W ostatnich czasach powstało dużo patentowanych metod lepszego użytkowania kwasu węglanego przy saturacyi. Przypisuje też referent znaczny i bardzo korzystny wpływ działaniu kwasu siarkowego; kwasu tego używają fabryki filtrujące przez piasek, saturując nim soki po raz trzeci.

(Z. d. V. Lipiec, str. 580—588 i str. 597—600).

#### Stężanie soków i gotowanie cukru.

Na posiedzeniu stowarzyszenia cukrowników z okolic Halli przyniesiono, że przyrządy stężające niemieckie działają o wiele gorzej niż francuskie, austriackie i belgijskie i nieraz odparowują zaledwie połowę tego, coby odparować mogły ze względu na swą powierzchnię ogrzewalną. Błąd tkwi głównie w złem odciąganiu pary sokowej (*Brüden*) i powietrza, czemu jednak za pomocą zwyczajnej pompy (*Brüdenpompe*) zaradzić nie można, lecz potrzeba jeszcze specjalnego, choć zresztą bardzo prostego urządzenia (szczegółów referent nie podaje). Usunięcie tego błędu może nieraz podwoić działanie przyrządu. Zwracać także należy pilną uwagę, żeby przyrząd był szczelny, gdyż od tego bardzo wiele zależy. Często także źle leży w niewłaściwym sposobie doprowadzania żywej pary.

(Z. d. V. Lipiec, str. 600).

#### Przeróbka szlamu saturacyjnego.

Na zebraniu dorocznem cukrowników niemieckich w Kolonii, ogólne niemal było zdanie, że przy przerabianiu szlamu w prasach filtrowych miejsce sokopędów powinny zastąpić pompy, przy których oszczędza się na parze, na zużyciu płat, na robociznie i unika się strat soku. W ostatnich czasach firmy *Dehne* i *Ruffer* zaczęły wyrabiać przeznaczone na ten użytek pompy — i ci co je mieli w użyciu oddają im wszelkie pochwały. Regulują się one samodzielnie, przestając działać gdy ciśnienie dojdzie do pewnego maximum, które można dowolnie zmieniać,—są trwałe, tak, że przez ca-

łą kampanią nie wymagały żadnej naprawy,—soku lub też szlamu nie przepuszczają, gdy sztopfbuksy dokładnie są założone. Jedyny ważniejszy zarzut przeciwko pompom jest ten, że na miejsce sokopędu, przyrządu tak prostego, iż nigdy prawie nie ulega zepsuciu, wprowadza się maszynę złożoną, której nadwerężenie może powstrzymać robotę w fabryce. Dyrektor *Cunze* zwraca uwagę na użycie w tym samym celu zgęszczonego powietrza, które w wielu cukrowniach dało się korzystnie zastosować.

(Z. d. V. Lipiec, str. 508—512).

Na ogólnem zgromadzeniu cukrowników austriackich w Tropawie, dyrektor cukrowni w Bedihoscht chwali nowo wynalezioną przez *Cizek'a* prasę filtrową bez płat, którą miał w użyciu przez kilka tygodni. Użyta ona była przy elucyi, ale podług referenta przypuszczać należy, że okaże się równie praktyczną przy przerobie buraczanym. Sok wychodzi z niej czysty zupełnie, od pierwszej chwili, co się nie zdarza nigdy przy prasach filtrowych, z płatami; szlam daje się bardzo dobrze wysładzać.

(Or. D. CV. Lipiec, str. 556).

#### Bielenie i rafinowanie cukru.

Próby dokonane nad odśrodkowcem *Thibaut'a* w cukrowniach Bresles, Rosult i innych, wypadły bardzo korzystnie. Okazało się, że przerabiając masę na tym odśrodkowcu, otrzymuje się cukier wysokiego gatunku, z niewielką stosunkowo stratą. Ważną jest rzeczą, że każdy zwykły odśrodkowiec daje się z łatwością i bez wielkich kosztów przerobić na odśrodkowiec systemu *Thibaut'a*.

(J. d. F. d. S. Nr. 29).

W Niemczech rozpowszechnia się bardzo, w cukrowniach połączonych z rafineryami, system *Schmalhein'a* wyrobu rafinady w tabliczkach. Oszczędza się przytem wiele na czasie, przestrzeni i robociznie, a także zmniejsza się znacznie rozchód klersy.

(J. d. F. d. S. Nr. 31).

*Esmarsch* i *Passburg* podają swój sposób suszenia rafinady, używany z powodzeniem w dwóch rafineryach, w Petersburgu i Moskwie. Rafinada, po wybieleniu i nie odciągając z niej ostatniej klersy, ogrzewa się do 65 — 75° C., w skrzyni hermetycznie zamkniętej, w której za pomocą pompy pneumatycznej rozrzedza się powietrze do 680—700 mm. wysokości rtęci. Cała operacya trwa około 16 godzin, z których 4 godziny tylko użyte są na właściwe odparowanie wilgoci pod działaniem pompy pneumatycznej, resztę zaś czasu używa się na ogrzanie cukru. Sposób ten przedstawia następujące korzyści: 1) oszczędność w opale, gdyż ogrzewanie odbywa się wyłącznie za pomocą pary powrotnej od pompy pneumatycznej,—2) oszczędność w sile mechanicznej, której trzeba mniej dla utrzymania odpowiedniego rozrzedzenia w suszarni, niż dawniej dla odciągnięcia ostatniej klersy (*Nutschen*),—3) rafinada przy suszeniu nie traci na białości,—4) na każdej głowie zyskuje się około 2 funtów wagi, a zarazem otrzymuje się kryształy doskonale związane cukrem, który pozostawia po sobie klersa,—5) war daje się spuszczać przy niższej temperaturze, przez co unika się złego wpływu, jaki wywiera na cukier zbytne gorąco, przy gotowaniu tak zwanej rossyjskiej rafinady,—6) oszczędza się koszt przeróbki ostatniej klersy, która wysycha w gotowej rafinadzie i w tej formie wchodzi do handlu,—7) suszenie cukru trwa krótko, przez co zyskuje się na kapitale zakładowym, procentach i asekuracyi,—8) zmniejsza się niebezpieczeństwo pożaru, które jak wiadomo największe zawsze bywa w suszarni. Co się tyczy kapitału zakładowego, jakiego wymaga urządzenie powyższej suszarni, doświadczenie wskazuje, że liczyć go należy w stosunku rs. 7 na głowę cukru dziennego wyrobu.

(Z. d. V. Sierpień, str. 638—648).

#### Otrzymywanie cukru z melasu.

Dotychczas trzy rafinerie w Niemczech otrzymywały cukier z melasu za pomocą strontu: Dessau, Waghäusel i Rositz. Obecnie *Scheibler* wziął patent na nowy sposób przerabiania melasu za pomocą strontu. Oddawna wiadomo, że cukier tworzy związki nierozpuszczalne ze strontem, równie jak z innymi ziemiami alkalicznymi, wapnem i barytem; mało jednak zwracano uwagi na ten przedmiot, jako nie mający praktycznego znaczenia, ponieważ dotychczas stroncyanit



(węglan strontu) znajdowano tylko w małych ilościach, w gniazdach wśród innych pokładów. W ostatnich czasach znaleziono i zaczęto eksploatować ten minerał na wielką skalę, co dało pocho *Scheibler'owi* do odnowienia studyów nad cukrzaniem strontu, rozpoczętych jeszcze w r. 1860. Studya te wykazały, że jeżeli do wrzącego roztworu cukru lub melasu będziemy dodawali kryształy stroncyanny  $\{Sr(OH)_2 + 8H_2O\}$ , kryształy te będą się z początku rozpuszczać, potem zaś, gdy ich ilość dojdzie do stosunku dwóch cząsteczek strontu na 1 cząstkę cukru, zacznie się tworzyć osad, wzrastający szybko w miarę przybywania stroncyanny. Osad ten jest dwuzasadowym cukrzaniem strontu. Ogrzewając jednak roztwór pod ciśnieniem do temperatury wyższej od  $100^\circ C.$ , otrzymamy osad z coraz większą ilością strontu, zbliżający się stopniowo do składu odpowiadającego trójzasadowemu cukrzaniu. Przeciwnie, przy ochładzaniu w roztworze będzie coraz mniej strontu w stosunku do zawartego w nim cukru, tak, że w końcu gdy temperatura będzie bliska  $0^\circ C.$ , otrzymamy czyste kryształy stroncyanny i roztwór cukru z niewielką przymieszką strontu. Ilość strontu, połączonego z cukrem, jak w jednym tak w drugim razie powiększa się i zmniejsza, w miarę podnoszenia się i opadania temperatury roztworu. Na tej to własności polega metoda *Scheibler'a*. Traktując rozgrzany roztwór melasu stroncyanną, otrzymuje on ciężki, sypki, łatwo opadający osad, który po przefiltrowaniu i przemyciu go wrzącą wodą lub parą jakikolwiek sposobem, a najlepiej w prasach filtrowych, daje zupełnie prawie czysty cukrzanie strontu. Osad ten, pod wpływem gorącej wody stopniowo ochładzanej rozkłada się na stroncyannę, która osadza się w kryształach i może być użytą do dalszego przerobu — w roztworze zaś pozostaje cukier, z niewielką ilością strontu. Pozostała w ługu stroncyanna, może być również przez ochłodzenie otrzymaną w kryształach, wprowadzając zabarwionych na brunatno, ale przydatnych do dalszego przerobu. Przy obniżeniu ceny strontu, co *Scheibler* uważa tylko za kwestyą czasu, cukrzanie strontu może być użyte z korzyścią dla defekacji. Za pomocą powyższej metody, otrzymuje się cały niemal cukier zawarty w melasie.

(J. d. F. d. S. Nr. 32 i 33).

Ze sprawozdania *Lipmann'a*, na ogólnym zgromadzeniu cukrowników niemieckich w Kolonii, okazuje się, że podczas kampanii r. 1880/81 wprowadzono ważne ulepszenia w metodzie substytucji. Ulepszenia te polegają na uniknięciu konieczności ochładzania roztworu do  $10-15^\circ C.$ , jak dawniej, dla otrzymania rozpuszczalnego cukrzaniu wapna. Spostrzeżono bowiem, że wapno gryzące, jeśli jest dokładnie sproszkowane i roztwór cukru odpowiednio stężony, rozpuszcza się w nim już przy temperaturze  $50-60^\circ C.$  Utworzony w ten sposób związek nie jest jednozasadowym cukrzaniem wapna, gdyż przy ogrzaniu otrzymuje się w osadzie w formie trójzasadowego cukrzaniu nie 33% cukru zawartego w roztworze, ale od 40% do 60%. Widocznie zatem w roztworze powstają rozmaite połączenia cukru z wapnem, dotychczas niewystudowane.

(Z. d. V. Lipiec, str. 589)

#### Kotły parowe, przyrządy alimentacyjne i bezpieczeństwa, paleniska.

Na ogólnym zgromadzeniu cukrowników austriackich w Tropawie, zdało się przeważać przekonanie, że paleniska gazowe, dotąd znane wszędzie gdzie nie chodzi o wysoką temperaturę, mogą być użyte z korzyścią tylko dla pośledniejszych materiałów opałowych, a nie dla węgla kamiennego; dla cukrowni zaś wogóle są one niepraktyczne, gdyż nie mogą przetrwać całej kampanii, ulegając mniej lub więcej częstemu psuciu się, co ma miejsce głównie w sklepionych kotłach. O paleniskach *Haupta*, które niedawno tak wszystkich interesowały, obecnie przestano wspominać.

(Or. d. CV. Lipiec, str. 571).

#### Rozmaite przyrządy, maszyny, wynalazki i ulepszenia; uwagi i spostrzeżenia dotyczące fabrykacji.

*Stammer* ogłasza rezultat swoich spostrzeżeń nad sposobem fabrykacji *Siegert'a*, który badał w cukrowni *Tschauchelwitz*, gdzie *Siegert* jest dyrektorem. Sposób ten podług niego daje bardzo dobre wyniki. Polega on na usunięciu

z soku przed wyparowaniem obcych ciał, a mianowicie wapna, za pomocą pewnych zmian w urządzeniu i wykonaniu defekacji i saturacji. Co do urządzenia, sposób ten wymaga tylko dodania kilku kotłów i kilku pras filtrowych. Natomiast zmniejsza się znacznie ilość węgla kostnego i usuwa się zupełnie użycie kwasu solnego przy odżywianiu, wydatki zaś cukru otrzymuje się doskonałe, tak co do jakości jako też i co do ilości. Na 165000 kgr. dziennego przerobu buraków w *Tschauchelwitz*, używa się węgla kostnego sześć filtrów po 30 hektolitrow każdy, czyli 180 hektolitrow, co stanowi na 1000 kgr. buraków 1,1 hektolitry węgla kostnego (na 840 berkowcy 12-to pud., czyli 4000 cetnarów dziennego przerobu—635 st. sz. węgla kostnego; na 100 berkowcy 12-to pud.—75 st. sz., albo na 100 cetnarów około 16 st. sz.). Filtruje się raz tylko. Ilość wapna w węglu kostnym pozostaje normalna (7 — 8%), pomimo, że przy odżywianiu nie używa się wcale kwasu. *Stammer* ofiaruje swoje usługi tym wszystkim, którzy chcieliby mieć dokładniejsze szczegóły, lub życzyli sobie wejść w stosunek z *Siegertem*.

(J. d. F. d. S. Nr. 30).

Płóczka ręczna dla buraków wynalazku hrabiego *Beau-repaire'a* oddaje znaczne usługi przy przyjmowaniu buraków od plantatorów. Pozwala ona bardzo szybko i dokładnie przemyć próbę buraków. Płóczka na 25 kgr. (około  $1\frac{1}{2}$  puda) buraków kosztuje 235 fr.

(J. d. F. d. S. Nr. 31).

Na posiedzeniu stowarzyszenia cukrowników z okolic *Halli*, przedstawiciele trzech fabryk, w których były wprowadzone płóczki do buraków systemu *Hahne'go*, jednoznacznie przyznali wielkie zalety temu przyrządowi. Buraki wychodzą doskonale obmyte, przez co oszczędza się na podatku (przy systemie opodatkowania niemieckim) i na zużyciu noży w krajalnicach.

(Z. d. V. Lipiec, str. 597).

#### Chemia i rozbiory chemiczne.

Gdy *Péligot* odkrył sacharinę i okazał jej silne działanie na światło spolaryzowane, łatwość z jaką krystalizuje i z jaką powstaje z cukru trzcinowego, — w wielu zachwiała się wiara w rezultaty polaryzacji surowego cukru. *Degener*, referując o tym przedmiocie na posiedzeniu techników, podczas ogólnego zebrania cukrowników niemieckich w Kolonii, dowiódł, opierając się na dalszych studyach nad własnościami tego ciała, dokonanych przez *Péligot'a* i *Scheibler'a*, że przy zwykłych sposobach wyrobu cukru, zarówno z buraków jako też i z melasu, sacharina nie może pozostać w stanie wolnym, a to z dwóch przyczyn: raz że sole jej nie rozkładają się pod działaniem kwasu węglanego, — powtóre, że są one bardzo rozpuszczalne. Sacharina może więc powstać wtedy tylko, gdy się saturuje kwasem fosforowym i gdy się go doda więcej, niż tego wymaga alkaliczność soku, albo gdy się gotuje syrop z dodatkiem kwasu, albo wreszcie gdy przy osmozowaniu melasu dodaje się kwas solny dla przeprowadzenia soli organicznych wapna w dyfundujące łatwiej chlorki i roztwór straci alkaliczność.

(Z. d. V. Lipiec, str. 502—504).

*Lippmann* odkrył w ługu, pochodzącym z przeróbki melasu sposobem substytucji, nowy rodzaj gumy, która okazała się bezwodnikiem levulozy i którą nazwał levulaną, jako zupełnie analogiczną w swym wyglądzie i swych własnościach z destraną, znaną przez *Scheibler'a*.

(Z. d. V. Sierpień, str. 669).

Stanisław Roszkowski.

**Brozura o grzybie drzewnym.** Wyszła w Warszawie brozura w języku rosyjskim, napisana przez inż. bud. *Oswalda*, traktująca o grzybie drzewnym (*Merulius lacrimans*), o przyczynach jego powstawania i sposobach pozbycia się takowego. Autor mówi w niej o wytwarzaniu się grzybków, rozwoju i przenoszeniu się takowych, załącza rysunki zarodków i samego grzyba badanego pod mikroskopem; następnie wskazuje rodzaje grzybków, szkodliwy wpływ takowych na zdrowie i w końcu proponuje środki zaradcze, zapobiegające mające szerzeniu się grzybków. Przetłumaczenie takowej brozurki wraz z dopełnieniami, opisem przykładów zniszczenia budowlanych wydarzonych u nas w Warszawie osta-

tniemiami laty, byłoby pożyteczne, jako rozjaśniające kwestyą strasznego niszczyciela drzewa, coraz częściej pojawiającego się u nas.

Z. K.

## NOWE KSIĄŻKI.

### Francuzkie za listopad r. 1881.

- Comptes rendus des travaux du Congrès international des directeurs des stations agronomiques*, publiés au nom du bureau par L. Grandeau. Grand in-8. Berger-Levrault. 7 fr. 50.
- Maigne (P.)*.—Nouveau manuel complet du pelletier-fourreur et du plumassier. In-18. Roret. 2 fr. 50.
- Planat (Paul)*.—Cours de construction civile. Deuxième série. I. Construction et aménagement des salles d'asile et des maisons d'école. 1-er fascicule. Grand in-4. Ducher. 10 fr.
- Romain (A.)*.—Nouveau manuel du sondeur, du puisatier et de l'hydroscopie. Avec 6 pl. in-18. Roret. 3 fr. 50.

### Niemieckie za listopad r. 1881.

(Ceny w markach).

- Bauernfeind, C. M. v.*, Johannes Scharrer u. seine Bedeutung f. die Entwickelung der technischen Schulen u. der Eisenbahnen in Bayern. Rede. 4. München, (Franz). 2. —
- Darstellung*, beschreibende, der älteren Bau- u. Kunstdenkmäler der Prov. Sachsen u. angrenzender Gebiete. Hrsg. v. der histor. Commission der Prov. Sachsen. 4 Hft. Kreis Mühlhausen. Unter Mitwirkung v. H. Otto bearb. v. G. Sommer. Halle, Hendel. 3. —
- Fleischer, E.*, der Hydromotor. Kiel, Univ.-Buchh. 1 60.
- die Physik d. Hydromotors. Ebd. — 80.
- Griessmayer, V.*, die Chemie der Bierbraukunde. 4. Aufl. v. Habich's Vorschule der Bierbraukunde. Halle, Knapp. 5. —
- Grothe, H.*, Technologie der Gespinnstfasern. 2 Bd. Die Appretur der Gewebe (Methoden, Mittel, Maschinen). Berlin, Springer. geb. 30. —
- Grove, O.*, Formeln, Tabellen u. Skizzen f. das Entwerfen einfacher Maschinenteile. (Neuer Abdr.) Fol. Hannover, Schmorl & v. Seefeld. 6. —; cart. 7. —
- Gurlitt, C.*, das Schloss zu Meissen. Eine kunstgeschichtl. Studie Dresden, Gilber's Verl. 3. —
- Heinzerling, F.*, die hölzernen Brücken u. Lehrgerüste. Fol. Aachen, Mayer. 10. —
- die steinernen Brücken. 1. u. 2. Hft. Fol. Ebd. à 10. —
- Kuhn, A.*, der jetzige Stiftsbau Maria-Einsiedeln. 4. Einsiedeln, Benziger. 2 40.
- Mihatsch, C.*, der Bau der Wiener Kaiser Franz Josefs - Hochquellen-Wasserleitung. 4. Mit Atlas in Fol. Wien, (Hölder). 72. —
- Nagel, H.*, die Strassenbau - Gesetzgebung in Württemberg. Stuttgart, Kohlhammer. 3. —
- Neumann, F.*, die Windmotoren. 2. Aufl. der „Windmühlen“. Mit e. Atlas in Fol. Weimar, B. F. Voigt. 6 75.
- Oberstadt, F.*, die Technologie der Eisenbahn - Werkstätten. 4. Wiesbaden, Kreidel. 12. —
- Pruschinsky, die* Chaussée - Neubauten im Kreise Sagan. 3 Abthln. 4 (Leipzig, Scholtze.) 6. —
- Röhrig, E.*, Wörterbuch in englischer u. deutscher Sprache f. Berg- u. Hüttentechnik u. deren Hilfswissenschaften. 2. Thl. Deutsch-Englisch. Leipzig, Felix. 7 20. geb. 8 20.
- Roth, F.*, der praktische Baumeister. Technisches Hilfsbuch f. angeh. u. bereits geprüfte Baumeister. Wien, Lehmann & Wentzel. 4. —
- Rühlmann, M.*, Vorträge üb. Geschichte der theoretischen Maschinenlehre u. der damit in Zusammenhang stehenden mathematischen Wissenschaften. 1. Hälfte. Braunschweig, Schwetschke & Sohn. 5. —
- Schlaginweit, R. v.*, die amerikanischen Eisenbahneinrichtungen. Köln Mayer. 2. —; geb. 2 50.
- Schmidt*, Zusammenstellung der Accordsätze, welche in der Central-Werkstatt zu Witten (Locomotiv - Abtheilung) gezahlt werden. Witten, (Krüger), geb. 7. —
- O., neuere Bauformen d. Ziegel-, Quader- u. Holzbaues. 3. Lfg. Die Ausbildg. der Giebel f. den Backstein-Rohbau unter besond. Berücksicht. der neueren Formsteine u. der Sgraffitto - Malerei. Mit Atlas in Fol. Berlin, Springer. 6. —
- Schneider, V.*, die Rheintal - Wasserleitung der Stadt Elberfeld. 4. Elberfeld, Löwenstein & Co. 18. —
- Studien aus der Special-Schule von Th. R. v. Hansen* hrsg. vom Vereine

der Architekten an der k. k. Akademie der bild. Künste in Wien. 2. Lfg. 1—3 Hft. Fol. Wien, (Gerold & Co.) à 3. —

1. Entwurf zu e. Kunstakademie v. J. Schaffer. — 2. Entwurf e. Centralfriedhofes v. H. Roleder. — 3. Entwurf zu e. Künstlerhaus v. G. Mirkovszky. Entwurf zu e. Villa v. P. Sebek. Brunnen v. L. Zobel.
- Villen u. Landhäuser*. Sammlung v. kleineren ländl. Wohnhäusern, entworfen u. ausgeführt v. den hervorragendsten Architekten Deutschlands u. Oesterreichs. (In 5 Lfgn.) 1. Lfg. Fol. Berlin, Wasmuth. 4. —
- Winkler, E.*, das Färben, Bleichen, Drucken u. Waschen der Baumwolle, Wolle, Seide etc. 2. Aufl. v. F. Elsner. Halle, Knapp. 3. —
- Winkler, E.*, Vorträge üb. Brückenbau. Theorie der Brücken. 2. Hft. Theorie der gegliederten Balkenträger. 2. Aufl. Wien, Gerold's Sohn. 16 80.
- Woas, F.*, Encyclopädie der Eisenbahn-Technik. Berlin, Springer. 1 20.
- Wszystkie powyższe dzieła są do nabycia przez księgarnię E. Wendego i S-ki (Krak. Przedm. Nr. 412).

## PRZEGLĄD

### WYNAŁAZKÓW, ULEPSZEŃ I CELNIEJSZYCH ROBÓT.

„Jaskółka“. P. Floryan Grubiński, znany u nas i słusnie ceniony wynalazca żniwiarek: „Warszawianki“, „Polki“, a zwłaszcza też, istotny entuzjast mechaników swą prostotą i praktycznością budzącej „Włosianki“, oprócz prac nad różnymi innymi przyrządami rolniczymi (beztrybowy hierat, nowa sikawka pożarna, stoły do nakładania buraków, taczki do robót ziemnych i t. d.) jakie wciąż prowadzi, obmyślił w roku zeszłym nowy zupełnie, jednokolny i dla jednej osoby służyć mogący wózek, który dla lekkości, a tem samem znacznej szybkości biegu, nazwał „Jaskółką“. Próba tego wózka odbyła się w grudniu r. z. na placu Ujazdowskim w Warszawie i wzbudziła ogólne zajęcie. Podajemy tu widoczek (str. 17) i krótki opis całego wynalazku.

„Jaskółka“ jest to wehikuł właściwie mówiąc jednokolowy, gdyż cały ciężar wózka i osoby w nim siedzącej ciśnie na jedno wielkie koło *A* i mieści się w jego wnętrzu. Dwa kółka boczne *ff* odgrywają oba razem rolę balansyera i nie dopuszczają wywrotu wózka, nie dźwigając przytem wcale ciężaru. Nadając jednemu kołu swego wózka znaczną średnicę, wynalazca zmniejszył przez to znacznie tarcie na obwodzie koła.

Wewnątrz koła *A* umieszczone są trzy bloczki: *b, b', b''*, rantami swymi obejmujące połowę grubości obręczy, która to koło stanowi, tak że wyskoczyć z koła *A* nie mogą. Bloczki te, osadzone na cienkich ośkach i połączone sztabą *N* tworzą całość nierozdzielną, od której wychodzą dyszle *cc* i stopnie *dd*.

W środku sztaby *N* umocowany jest resor, unoszący siedzenie *o*. Pod siedzeniem przechodzi oś szarnierowa *D*, na której końcach osadzone są dwa koła boczne *ff*. Oś ta umocowana jest pod siedzeniem w ten sposób, że może się dowolnie obniżyć lub podnieść, stosownie do nierówności gruntu—i nigdy nie dźwiga ciężaru siedzenia.

Wynalazca, przez powiększenie średnicy jedyne koła *A* zmniejszywszy tarcie na jego obwodzie,— tarcie na osi rozłożył na trzy bloczki *b, b' i b''*, osadzone na cienkich ośkach. Całkowity przeto opór wózka sprowadzony został do minimum.

Ruch wózka odbywa się w ten sposób, że dyszle *cc* pociągają sztabę *N*, a z nią i bloczki *b b' b''*. Bloczki te toczą się wewnątrz koła *A*, przez co zmuszają to koło do toczenia się po powierzchni gruntu.

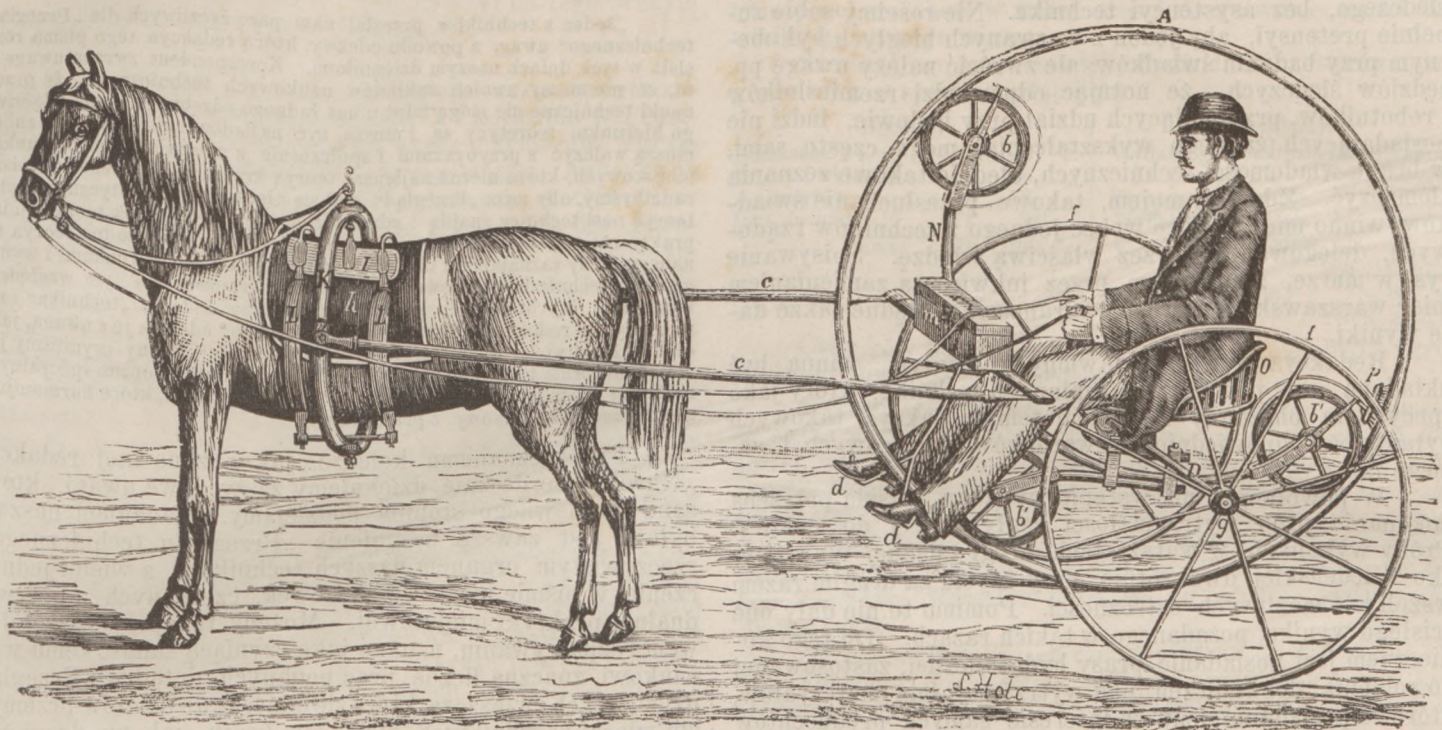
Widzimy jeszcze na rysunku skrzynkę *m* umieszczoną na sztabie poziomej, do której końców są przyłączone dyszle *cc*, a ponad którą przechodzą lejce. Skrzynka ta służy do pomieszczenia drobnych przedmiotów jadącego. Wreszcie poza bloczkiem *b''* umieszczona jest szczotka *p*, oczyszczająca wewnętrzną stronę koła *A* z błota lub pyłu.

Uprząż na konia, obmyślona specjalnie dla „Jaskółki“ składa się z czapraka *h* i mechanicznego siodełka *l*, przy-

trokowanych na koniu i obrączki *K* obejmującej całego konia, a przymocowanej w dwóch punktach stałych na siodełku *I* i pod brzuchem na trokach *L*. Na bokach obrączki znajdują się dwa czopy, na które się zakładają końce dyszli *cc*. Gdy koń podskakuje, dyszle obracają się swobodnie około tych czopów.

Przy zawracaniu cały wózek obraca się około punktu styczności koła *A* z gruntem. Wreszcie, wywrócenie wózka wtedy tylko mogłoby nastąpić, gdyby siodełko *I* wraz z obrączką i z dyszlami przekreśliło się pod spód konia, a punkt *L* na wierzch, co jest niemożliwym.

ogniowej znajduje się pompa zasilająca, potrzebna dla wprowadzenia maszyny w działanie, a mianowicie do napełnienia skrzyni śniegowej do pewnej wysokości wodą. Wprowadzona woda ogrzewa się do potrzebnego stopnia ciepłoty wywiązującą się w następstwie parą. Skrzynia śniegowa przykryta jest z wierzchu czterema ruchomymi wiekami, które należy podnosić przy napełnianiu skrzyni śniegiem, wrzucanym za pomocą łopat. Ażeby rura płomienna nie oziębiała się zbyt szybko, zabezpiecza się ją pokrowcem z łąt; w takiż sam sposób zabezpieczoną jest i tylna ściana paleniska. Woda, otrzymana ze stopienia śniegu, wypływa



Jak widzimy, pomysł „Jaskółki“ jest nader oryginalny, — a sam wózek, swą lekkością i oporem sprowadzonym do minimum, zasługuje na ogólną uwagę. Jeżeli jednak pod względem teoretycznym wynalazek przedstawia się świetnie, to znów jako ujemną stronę w praktycznym zastosowaniu zaznaczyć wypada, że wózek jest ściśle jednoosobowym i że oprócz małej skrzynki *m* nie posiada żadnego innego schowanka. Przytem jadący, umieszczony bardzo nisko, wystawiony jest całą swą osobą na działanie błota i pyłu, od czego wszakże ochrania go wynalazca fartuchem i lekkim daszkiem (zatrzymującym pył i błoto, które mogą spadać na jadącego z koła *A*). Dodatki te nie są uwidocznione na załączonym rysunku. Niewątpimy zresztą, że dalszy rozwój pomysłu, pięknego w swej zasadzie, upraktyni więcej jeszcze ten nowy wynalazek p. *F. Grubińskiego*. Urzeczywistnienie pomysłu naszego wynalazcy, przez wykonanie pierwszych egzemplarzy „Jaskółki“, stanowi zasługę pp. *Regulskiego* i *Ziemińskiego*, właścicieli fabryki narzędzi rolniczych i wyrobów żelaznych w Warszawie.

**Maszyna do topienia śniegu.** Z powodu obfitości śniegów w ciągu kilku ostatnich zim, w wielu miastach Europy okazała się potrzeba zastąpienia dotąd praktykowanej wózki, innym sposobem, prostszym i oszczędniejszym. Niektóre z proponowanych w tym celu systemów, jak np. topienie śniegu za pomocą pary (Budapeszt) lub przez podziemne ogrzewanie gazem (Londyn) nie mogły znaleźć zastosowania, z powodu znacznych kosztów, jakieby za sobą pociągały. Natomiast przyrząd pomysłu p. *Gustawa Hennigke'go* z Lipska, wypróbowany w czasie silnych zasp śnieżnych, podczas zimy r. 1880/1, w Halli i Lipsku, ma według czasopism niemieckich odpowiadać w zupełności swemu przeznaczeniu. Maszyna do topienia śniegu, pomysłu p. *H.*, z wyglądu swego przypomina zwykłą lokomobile. W jednym jej końcu znajduje się kocioł parowy, o ruszcie pochylonym, złączony za pomocą rury płomiennej ze skrzynią śniegową i kominem, w drugim końcu przyrządu umieszczonym. Z boku skrzyni

rurą znajdującą się z boku skrzyni; za pomocą kieszki gumowej odprowadza się ją bezpośrednio do otworu kanału, lub też, ze względu na zużytkowanie zawartego w niej ciepła, skierowywa się ją ku kopcom śniegowym, gromadzonym na ulicy. Część wody śniegowej zużywa się do zasilania kotła parowego. Doświadczenie miało wykazać, iż ilość stopionego w danym czasie śniegu przenosi 5 razy tę ilość śniegu, jaką jednym wozem obsługiwanym przez 2-ch robotników można wywieść z ulicy, przy czem zyskana oszczędność ma wynosić 100 marek dziennie. Prawdopodobnem jest, iż ekonomiczny skutek dałby się jeszcze spotęgować, gdyby przyrząd p. *H.* zbudowany został w większych wymiarach i gdyby takowy, ustawiony na placu miejskim, działał czasowo jako maszyna stała i służył do topienia dowożonego doń śniegu. Wynalazek p. *Hennigke'go* został patentowanym w państwie niemieckim i innych krajach, a jak wyczytaliśmy w czasopismach niemieckich, pewna liczba firm traktuje z właścicielami patentu, pp. *Berthold'em* i *Hennighe'm* z Lipska, o odstąpienie prawa wyzyskiwania takowego w większych miastach.

Sądzymy, iż pomysł p. *Hennigke'go* zasługuje na bliższe zbadanie go przez zarząd miejski i towarzystwo tramwajowe; albowiem wobec dotychczas praktykowanego systemu usuwania śniegu z ulic Warszawy, mogą się w ciągu bieżącej zimy przedstawić poważniejsze, aniżeli dotąd, niedogodności.

A. B.

## KRONIKA BIEŻĄCA.

**Ekspertyzy sądowe, dokonywane przez techników.** Czytelnicy „Przeglądu technicznego“ przypominają sobie zapewne zaważenie się domu przy ulicy Wspólnej, w listopadzie r. 1878. Na skutek zarządzonego śledztwa sądowego, wezwani zostali jako biegli, technicy z grona inżynierów woj-

skowych i budowniczych warszawskich, do obejrzenia miejscowości i dania odpowiedzi na szereg pytań, postawionych przez nadzor prokuratorski wspólnie z sędzią śledczym. Ponieważ przy przeprowadzeniu ekspertyzy sądowej, wyniki pewne bardzo ważne kwestye, co do traktowania rzeczy technicznych przez pp. sędziów, podpisany uważa za obowiązek zastanowić się tu nad nimi, wyrażając nadzieję, że może sąd przy wydarzyć się mogących podobnych wypadkach, uwzględni rozbrane kwestye i zadosyć uczyni słusznym domaganiom się techników wzywanych w charakterze biegłych.

Badanie świadków dokonane zostało przez sędziego śledczego, bez asystencyi technika. Nie rościmy sobie zupełnie pretensyi, aby jeden z wezwanych biegłych był obecnym przy badaniu świadków; ale zwrócić należy uwagę pp. sędziów śledczych, że notując odpowiedzi rzemieślników i robotników, przyjmujących udział przy budowie, ludzi nie posiadających żadnego wykształcenia, mogą często sami, w braku wiadomości technicznych, błędnie takowe zeznania tłumaczyć. Zdaniem mojem, takowe przesłuchanie świadków winno mieć miejsce wobec jednego z techników rządowych, delegowanego przez właściwą władzę. Spisywanie rys w murze, z dowolnem przez inkwidenta zamianianiem miar warszawskich na ruskie i francuskie, błędne także daje wyniki.

Redakcyja pytań postawionych biegłym, winna być układana przy pomocy wspomnianego technika, który jako specjalista obeznany z przedmiotem, redakcyją takowych pytań ułoży odpowiednio do warunków miejscowych i samego faktu.

W powołanym na wstępie wypadku, zaszła potrzeba dokonania prób wytrzymałości cegły użytej do budowy. Próby wykonano w warsztatach drogi żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej, dwukrotnie, przy użyciu za drugim razem wszelkich możliwych ostrożności. Pomimo to nie dały one ścisłego wyniku, pożądanego w takich razach. Do tego koniecznem jest posiadanie prasy hydraulicznej, zastosowanej do robienia doświadczeń nad wytrzymałością materiałów, które to posiadanie leży w interesie samych producentów cegły.

Bezstronność w ocenieniu samego faktu i przyczyn działających dla wywołania wypadku, zniewala autora niniejszego artykułu, odwołać się do organów prasy miejscowej, upraszając takowe, aby na przyszłość w razie wydarzyć się mogących wypadków, ograniczały się na prostym opisie faktu, nie jątrząc i nie pobudzając opinii publicznej, przeciwko domniemanemu sprawcy.

Mam nadzieję, że powyższe życzenia co do zmian w przeprowadzaniu ekspertyzy sądowej, przyjętymi będą przez sędziów, strzegących wykonywania przepisów prawa, a dbających zarazem o bezstronność i o ścisły wymiar sprawiedliwości.

Z. Kisłański,  
budowniczy.

„Inżynierya i budownictwo“. Czasopismo to, założone i redagowane w latach 1879 i 1880 przez obecnego członka naszej redakcyi inż. W. Czarlńskiego, przeszło następnie na własność i pod redakcyą inż. W. Żukowskiego, ze współudziałem bud. I. Swieciańskiego, twórcy skali muzycznej w architekturze; teraz zaś wydawane jest przez bud. St. Adamczewskiego, a redagowane przez bud. W. Mierzanowskiego i inż. St. Szafurkiewicza. Nowa redakcyja wytknęła sobie zakres działania odmienny od swych poprzedniczek. W prosekcie na rok 1882 czytamy:

„Wychodząc z zasady, że wszelka nauka wtedy tylko odnosi pożądany skutek, wywiera swój wpływ na ogół, jeżeli jest jasno i dostępne wyłożoną,—postanowiliśmy każdą kwestyą unas poruszaną wedle tej zasady traktować. Czyto więc będziemy zaznajamiali czytelnika z jaką nową zdobyczą na polu inżynieryi, czy będziemy rozwijali budownictwo, nigdy nie spuścimy z oka jasności wykładu. Zatem pismo nasze, jak to czytelnik sam już wynioskował, jest popularnem, prowadzonym tak, aby z niego korzystać mogli nie tylko ludzie fachowi, ale i ogół czytelników“.

„Inżynierya“ więc ma być obecnie popularną i służyć dla ogółu czytelników. Droga to nowa, u nas dotąd prawie nieznaną,—oderwane bowiem próby uprzystępniania wiadomości technicznych, przedsiębrane przez redakcyą „Przyrody i Przemysłu“ w latach 1874 — 1876, zaledwie wchodzić mogły w rachubę. Jaki stopień uprzystępniania przedmiotu

wyberze redakcyja „Inżynieryi“ i o ile takowy odpowiadać będzie potrzebom naszego ogółu, zobaczymy to dopiero po wyjściu pewnej liczby numerów. W każdym razie, zaznaczając nowy i zupełnie oryginalny kierunek pisma, życzymy szczerze kolegom naszym powodzenia w podjętej przez nich pracy. Krzewienie między ogółem zdrowych pojęć technicznych, wobec zamieszania, jakie co do tych kwestyj panuje w naszych pismach ogólnej treści, stanowi zadanie poważne, z którem sympatyzować musi każdy technik.

Uwagi nad „Przełgłdem Technicznym“. W numerze 353 „Nowin“ z roku zeszłego, czytamy:

„Jeden z techników przesłał nam parę życziwych dla „Przełgdu technicznego“ uwag, z powodu odezwy, którą redakcyja tego pisma rozsyłała w tych dniach naszym dziennikom. Korespondent zwraca uwagę na to, że nie mamy swoich zakładów naukowych technicznych, że przeto nauki techniczne nie mogą mieć u nas żadnego odrębnego, nam właściwego kierunku; teoretycy są i muszą być naśladowcami, praktycy znowu muszą walczyć z przybyszymi i spólcześnie z nieznanością warunków miejscowych, które nieraz najlepszą teorią krzyżują. Dlatego też (pisze) radzibyśmy, aby nasz „Przełgd“ stał się nieco mniej teoretycznym, gdyż teorią nasi technicy znajdują i gdzieindziej,—lecz żeby obok teorii ludzie praktyczni podawali w tem piśmie wskazówki, których żadna teoria nie nauczy; żeby zaznajamiali czytelników z miejscowymi warunkami i wymaganiami technicznymi, słowem z praktyką krajową pod tym względem, wykazując jej błędy lub zalety. Przytaczamy żądania „technika“ i nie wątpimy, że redakcyja „Przełgdu technicznego“ odczyta je z uwagą, jako objaw życziwości i dobrej wiary. My ze swojej strony czyniliśmy już niejednokrotnie to ogólne spostrzeżenie, iż z liczby czasopism specjalnych najlepiej u nas prosperują i największy mają wpływ te, które harmonijnie godzą kierunek naukowy z praktycznym“.

Tak nieznanemu koledze, jak i szanownej redakcyi „Nowin“, serdecznie dziękujemy za życziwe uwagi, które sami do pewnego stopnia podzielimy. Zadaniem naszym było i jest zawsze uczynienie „Przełgdu technicznego“ rzeczywistym organem naszych techników, a więc i jednocześnie w piśmie uwag i wskazówek, czerpanych z indywidualnej praktyki miejscowej. Możeby też, przy szczegółowem rozpatrywaniu, uznano jako czyniącą zadość temu warunkowi, znaczną liczbę prac podanych dotąd w „Przełgdzie“,—tych zwłaszcza, które się odnoszą do działów przemysłu więcej rozwiniętych w naszym kraju, jak np. drogi żelazne i cukrownictwo. Prac takich chętnie podawalibyśmy więcej i staramy się o nie,—liczba ich wszakże warunkuje się poparciem, jakiego doznaje „Przełgd“ od techników krajowych. Jak powiedzieliśmy w naszej odezwie: „tylko czynny spółdział wszystkich techników nadać może specjalnemu ich organowi potrzebną doniosłość i byt jego utrwalić“.

Zauważyć trzeba przytem, że pismo techniczne ogólne, przy znacznem rozdrobieniu specjalności, nie może zaspokajać potrzeb każdego pojedynczego specjalisty, który z konieczności spotykać się w niem musi z pracami mniej go obchodzącymi, teoretycznymi dla niego, podczas gdy są one praktycznymi dla innych.

W końcu, odnośnie do prac, które przez większość techników uważanymi być mogą za teoretyczne, zaznaczyć wypada: że wobec ubóstwa naszej literatury technicznej, pismo techniczne zniewolone, jest nieraz podawać prace, kwalifikujące się raczej do drukowania oddzielnie — i że w piśmie takim znajdować muszą także pomieszczenie oryginalne pomysły swojskie, choć i nieureczywistnione dotąd, jeżeli się przedstawiają jako racjonalne w zasadzie.

W kwestyi wiecu techników polskich. Towarzystwo techniczne w Krakowie, przy rozpatrywaniu programn wiecu, projektowanego przez tow. polit. lwowskie, wyraziło zdanie, że postawiony kwestyonaryusz należałoby uzupełnić dodaniem dwóch punktów następujących:

1) Obmyślenie sposobów opiekowania się zabytkami historycznymi krajowymi. Spisywanie tychże i konserwacya.

2) Zawiązanie ogólnego towarzystwa techników polskich, a względnie wyznaczenie komisji stałej, której zadaniem byłoby wykonywanie lub ułatwianie uchwał zjazdów.

Potrzebę zamieszczenia tych dwóch kwestyj na programie wiecu, towarzystwo krakowskie motywuje temi słowy:

„Wobec niszczących z każdym dniem pomników i zabytków historycznych, mianowicie w tych dziennikach Polski, gdzie nad zachowaniem ich nikt prócz opinii publicznej nie czuwa, coraz naglejszą się staje potrzeba ustanowienia obywatelskiej, w pewien system zorganizowanej

straży, któraby miała za zadanie chronić od zniszczenia drogę nam, a częstokroć pod względem sztuki cenne szczątki naszej przeszłości. Rola ta technikum przedewszystkiem przypaść winna w udziale i dla tego sądzimy, że przedmiot ten poruszony na zjeździe technicznym wejdzie na właściwą drogę.

Zawiązanie ogólnego towarzystwa polskich techników w celach praktyczno-naukowych, na wzór istniejących już gdzieindziej podobnych stowarzyszeń, jest bardzo pożądanem, dla zespolenia wszelkich pojedynczych usiłowań towarzystw i i kółek miejscowych. łatwiejszego znoszenia się, wymiany myśli, nakoniec osiągnięcia rezultatów z prac przez poszczególne kółka podjętych, i na swoją pomyślną rękę prowadzonych, do jakich zaliczyćby można ważną sprawę ustalenia słownictwa technicznego polskiego. Towarzystwo takie miałoby nakoniec także na celu popieranie i wykonywanie uchwał na zjazdach zapadłych.

Sądzimy, że poruszenie tych kwestyj na tegorocznym wiecu byłoby ze wszech miar pożądanem.

**Nowe fabryki.** W końcu ubiegłego roku otwartą została „Fabryka konstrukcyj żelaznych i kotłarnia w Pruszkowie“, zbudowana i prowadzona przez inżynierów: *Mieczysława Rudnickiego* i *Aleksandra Kuczyńskiego*. Fabryka ta zajmuje się wyrabianiem: mostów żelaznych, kotłów parowych różnych systemów, zbiorników, przyrządów dla cukrowni i gorzelni, wiązań dachowych oraz innych ustrojów żelaznych. Specyalnością fabryki jest kotlarstwo; podejmuje się ona wszakże urządzenia gorzelni, cukrowni, młynów i t. p., dostarczając niektórych potrzebnych części z innych najlepszych fabryk i gwarantując za dobroć wyrobów.

W d. 4 b. m. odbyło się poświęcenie warsztatów mechanicznych inż. *Zyg. Rościszewskiego*, dokonane przez księdza *Fr. Krupńskiego*. Warsztaty te otwarte zostały przy ulicy Przemysłowej w Warszawie pod Nr. 32. Oprócz wyrobu maszyn, narzędzi i innych przedmiotów wchodzących w zakres działalności tego rodzaju zakładów, inż. *Rościszewski* specyalnie podejmować się będzie urządzenia wodociągów, kąpieli, zlewów, klozetów, przykanalików i t. p., podług najnowszych ulepszonych systemów. W widokach przyszłej kanalizacji miasta, biuro techniczne warsztatów rozwijanem będzie w odpowiednim kierunku. Zarząd fabryki i prowadzenie robót objął specyalista inż. *S. M. Roguski*.

Stałych przyjaciół i współpracowników *Przeгляdu*, wstępujących na kamienistą drogę przemysłu krajowego, witamy staropolskiem „Szczęść Boże“ i życzymy im szczerze wytrwałości i powodzenia.

**Czytelnia uczniów Instytutu techniczno-przemysłowego w Krakowie.** W r. 1876 istniejący dotąd Instytut techniczny w Krakowie zamieniono na Instytut techniczno-przemysłowy. Niebawem uczeni ówczesni słuchacze Instytutu techniczno-przemysłowego brak własnego ogniska, któreby ich zbliżyło, tudzież wymianę myśli ułatwić mogło. Starania ich w tym celu poczynione przyniosły skutek pomyślny; 19 czerwca r. 1878 nastąpił uroczysty akt otwarcia czytelnia. Początki nowozałożonego stowarzyszenia były dość trudne; nie mając żadnego kapitału, żadnych zbiorów bibliotecznych, należało wszystko stworzyć własnem staraniem. Mimo to dzięki życzliwości, jakiej nowo założone towarzystwo doznało ze strony redakcyj wielu czasopism, tudzież dzięki ofiarności członków-założycieli, pierwsze podstawy czytelnia zostały położone.

Z nadesłanego nam sprawozdania z czynności i stanu czytelnia za czas od 1 listopada r. 1880 do 1 listopada 1881, wyjmujemy następujące szczegóły:

„Objąwszy w roku zeszłym zarząd czytelnia, szczególną uwagę zwrócił wydział na bibliotekę dość ubogą, to też możemy zaznaczyć przyrost dzieł o 125 tomów. Wogóle znajduje się w bibliotece tomów 363, a mianowicie: treści zbiorowej 57, naukowych 150, beletrystycznych 156. Wypożyczono przez rok ubiegły 189 tomów; na jednego więc członka wypada mniej więcej 6 tomów. Znaczniejszymi darami wzbogacili bibliotekę czytelnia: *JW. Władysław hr. Branicki*, redakcja „Inżynierji i budownictwa“ i kol. *Faustyn Rasiński*.

Nowych czasopism przybyło w roku ubiegłym 9, ubyłych 2, które zawiesiły swe wydawnictwo. Ogółem liczyła czytelnia czasopism 33; z tych ogólnie naukowych 9, technicznych 6, społecznych 6, dzienników 5, beletrystycznych 1, humorystyczne 1.

Pragnąc, by poczucie artystyczne krzewiło się między

nami, zapisaliśmy się w poczet członków tutejszego Towarzystwa przyjaciół sztuk pięknych; to też członkowie czytelnia często korzystali ze sposobności zwiedzania wystawy obrazów.

W pierwszych dniach kwietnia r. b. odbyły się na rzecz naszej czytelnia 4 odczyty, w których raczyli wziąć udział: W-ny prof. dr. *Ernest Bandrowski*, W-ny prof. *Henryk Lindquist* i W-ny prof. *Władysław Łuszczkiewicz*. Odczyty powyższe dały możność wydziałowi spłacenia długu od dość dawna na czytelnia ciążącego, tudzież ofiarowania połowy dochodu z pierwszego odczytu W-go prof. *Bandrowskiego* w kwocie 21 złr. 77 ct. na pomnik *Mickiewicza* i spłacenia tym sposobem choć w małej części długu wdzięczności dla wielkiego naszego wieszca.

Szczegółowo przedstawiają się fundusze czytelnia z ubiegłego roku w sposób następujący:

Dochody:			Rozchody:		
Remanent z r. p. . . . .	11 fl. 38 c.		Wydatki gospodarcze, kancelaryjne i t. p. . . . .	124 fl. 61 1/2 c.	
Wpisy i wkładki . . . . .	80 „ 30 „		Prenmer. czasopism. 67 „ 3 „		
Z odczytów . . . . .	107 „ 53 „		Wydatki biblioteki. 16 „ 70 „		
Inne dochody . . . . .	71 „ 2 1/2 „		Urządzenie odczytów 51 „ 93 „		
Suma . . . . .	270 fl. 23 1/2 c.			260 „ 27 1/2 „	
			Gotówką w kasie . . . . .	9 „ 96 „	
				270 fl. 23 1/2 c.	

Członków liczyła czytelnia ogółem 38. Walnych zgromadzeń odbyło się 4, posiedzeń wydziału 15.

Kuratorem czytelnia był prof. dr. *Julian Grabowski*. W skład wydziału wchodził: przewodniczący *Faustyn Rasiński*, zastępca przewodniczącego *Atanazy Piotrowski*, podskarbi *Władysław Psarski*, bibliotekarz *Stanisław Rasiński*, sekretarz *Franciszek Psarski*. Wydziałowi: *Franciszek Mossozy*, *Józef Riedel*, *Karol Książek*, *Władysław Komodziński*, *Antoni Ciastoń*, *Jan Kanty Boczkowski*, *Wincenty Paszcza*, *Antoni Węgleński*, *Stanisław Doskowski*, *Władysław Michałowski*, *Andrzej Oleś*.

W pierwszych dniach czerwca w skutek zrzeczenia się kol. *Faustyna Rasińskiego*, obrano przewodniczącym kol. *Atanazego Piotrowskiego*, zaś jego zastępcą kol. *Stanisława Rasińskiego*.

Komisję sprawdzającą składali: *Włodzimierz Lesiński*, *Józef Dziegielowski*, *Konrad Chowaniec*.

Tablica statystyczna rozwoju czytelnia.

Czas administracyjny	Liczba członków	Fundusze czytelnia						Stan bibliot. tomów	Liczba czasopism
		Przychód		Rozchód		Pozost.			
		złr.	ct.	złr.	ct.	złr.	ct.		
R. 1877/78	29	113	56	112	37	1	19	58	9
„ 1878/79	48	218	11	201	31	16	80	171	15
„ 1879/80	34	201	96	190	58	11	38	238	24
„ 1880/81	38	270	23 1/2	260	27 1/2	9	96	363	33

**Regulacja rzek galicyjskich** Projektem rządowym, opracowanym przez galicyjski departament techniczny, objęte są następujące rzeki:

1. Wisła, od ujścia Przemszy pod Gorzowem do Zawichostu, czyli . . . . . w długi. 299 klm.
  2. Dunajec, od mostu rząd. w Zgłobicach do ujścia do Wisły. . . . . „ 39 „
  3. Wisłoka, od Mielca do ujścia do Wisły. . . . . „ 19 „
  4. San, od Jarosławia . . . . . „ 129 „
  5. Dniestr, od Żurawna do granicy w Okopach . . . . . „ 345 „
- Regulacja Przemszy, od Słupny do ujścia Wisły, jest już wykonaną.

Koszta w przybliżeniu obliczone:

a) Wisły	3 210 000 złr.	czyli koszt 1 klm.	10 750 złr.
b) Dunajca	570 000 „	„	14 600 „
c) Wisłoki	85 000 „	„	4 500 „
d) Sanu	2 700 000 „	„	20 930 „
e) Dniestru	3 167 000 „	„	9 180 „

Razem 9 732 000 złr.

Kosztami powyższymi *ad a)* objęte są roboty regulacyjne na obu brzegach Wisły do Niepołomic, zaś od Niepołomic do Zawichostu tylko na prawym brzegu.

*Rozkład robót regulacyjnych co do czasu.*

ad a) Wisła w latach 15, przeto potrzeba rocznie	214 000 zlr.
„ b) Dunajec „ 10 „ „ „	57 000 „
„ c) Wisłoka „ 6 „ „ „	14 167 „
„ d) San „ 15 „ „ „	180 000 „
„ e) Dniestr „ 15 „ „ „	211 133 „

Ogólny roczny wydatek w pierwszych 6-ciu latach 676 300 zlr.

„ „ „ w następnych 4-ch	662 133 „
„ „ „ 5-ciu	605 133 „

Czas trwania robót obliczony został z uwzględnieniem możliwości otrzymania materiałów w okolicy. W razie skrócenia powyższych terminów musiano by sprowadzać materiały z odleglejszych okolic, w skutek czego powiększyłyby się znacznie koszty.

*Rodzaje i wymiary poszczególnych robót.*

a) *Na Wisłę.* Tamy równoległe, skrzydłowe i opaski w długości 205 600 m. bież. Trzy przekopy pod Niedarami długości 2 400 m. Dwa przekopy pod Dąbrówką długości 1 560 m. Dwa przekopy pod Otałężą długości 1 500 m.

b) *Na Dunajcu.* Tamy równoległe, skrzydłowe, opaski, trawersy i tama separacyjna w długości 26 675 m. bież. Przekopanie ujścia Białej w długości 1 700 m.

c) *Na Wisłocze.* Tamy równoległe, skrzydłowe, opaski i tama separacyjna w długości 5 690 m.

d) *Na Sanie.* Tamy równoległe, skrzydłowe i opaski w długości 110 960 m. bież. Przekopy pod Wiązownicą, Piskorowicami, Sarzyną, Krzeszowem, Kopkami.

e) *Na Dniestrze.* Tamy równoległe, skrzydłowe, opaski i zamknięcia w długości 92 060 m. bież.—27 przekopów i bagrowanie prelininowano w kwocie 650 000 zlr.

Do budowli regulacyjnych użyty będzie kamień na Wisłę od Źródeł (wyżej Krakowa) do Niepołomic i na Dniestrze od Maryampola do granicy,— wszędzie zresztą faszyny.

(*Dziwignia*).

**Produkcja kopalń i hut na Górnym Szlązku i w Księstwie Poznańskim, w roku 1880.**

*a) Na Górnym Szlązku.*

83 kopalnie węgla kamiennego wydobyły 200 330 400 centnarów (po 50 kgr.). 38 kopalń rudy żelaznej wydobyły 9 551 940 centnarów rudy kamionkowej (sferosyderytu ilastego). 30 kopalń rudy cynkowej i ołowianej,—z których jedna tylko dobywała samą rudę ołowianą, a inne przeważnie rudy cynkowe, rudę zaś ołowianą jako produkt uboczny,—miały galmanu 8 233 720 centn., blendy cynkowej 1 630 940 cent.; rud ołowianych 355 200 cent.; pirytu czyli iskrzyku żelaza 392 160 cent.

W 32 wielkich piecach na koks sporządzono 6 696 200 cent. surowizny, a w 2 piecach na węgiel drzewny 24 880 centnarów.

9 fryszerek przerobiło żelaza 41 200 cent.

3 stalownie wyrobiły stali 580 260 cent.

27 hut cynkowych wytopiły cynku surowego 1 315 960 cent. i 3 330 kgr. kadmu.

2 huty ołowiu wytopiły 253 880 cent. ołowiu i 9 723,39 kgr. srebra.

*b) w Księstwie Poznańskim.*

1 kopalnia soli w Inowrocławiu wydobyła 75 1480 cent. soli.

Węgiel brunatny, który w Poznańskim w powiatach Międzychodzkiem, Międzyrzeckim i Bydgoskim występuje, kopano w 6 kopalniach i to w 5 w Międzychodzkiem, a w jednej w Bydgoskim powiecie. Te 6 kopalń wydobyły 574 660 cent. węgla brunatnego. (*Czasopismo Techniczne*).

„**Biuro Manoury**“ zawiadamia, że sposób wydobywania cukru z melasu, podług systemu *Manoury'ego*, funkcjonując bez żadnych przerw od początku bieżącej kampanii w fabryce cukru Bałakleja, po tak wyczerpującej próbie został stanowczo przyjętym przez właściciela tejże cukrowni, *J. W-go hr. Bobryńskiego*.

Pp. właściciele i dyrektorowie cukrowni, pragnący przywrócić się biegowi pomienionego systemu i przekonać o wszechstronnych zaletach takowego, raczą się udać wprost do cukrowni *Balakleja* (gub. Kijowska, na D. Ż. Fastow-Znamenka, przez stacją Bobrinską, a lepiej przystanek *Balakleja*), lub też do cukrowni i rafinerii *Józefów* (gub. Warszawska, przez stacją Pruszków, na D. Ż. Warsz.-Wied.), gdzie znajdą wszelkie objaśnienia, jakichby zażądać zechcieli.

Kampania w Bałakleji trwała do 8 (20) grudnia r. z., kampania zaś w Józefowie do 1 (13) stycznia r. b., poczem w tej ostatniej cukrowni przez przeciąg 4-ro tygodniowy będzie miało miejsce wydobywanie bezpośrednio cukru z melasu, za pomocą systemu *Manoury'ego*.

Na żądanie osób bliżej interesujących się pomienionym systemem, „*Biuro Manoury*“ służyć może kartami wejścia do 20-tu przeszło fabryk zagranicznych, posiadających się systemem *Manoury'ego*, a już od lat 3-ch funkcjonujących z ogólnem zadowoleniem właścicieli tych fabryk i sprawdzonymi przez nich korzystnymi rezultatami, tak pod względem technicznym, jak również i co do zysków pieniężnych.

Po bliższe objaśnienia upraszamy zgłaszać się do Biura eksploatacji systemu *Manoury'ego*, patentowanego na Cesarstwo Rosyjskie i Królestwo Polskie (ulica Elekoralna Nr 13, w Warszawie).

**Korespondencya.** W roku zeszłym, potrzebując maszyny parowej do mej garbarni (ul. Wolność Nr. 1) i nie mogąc znaleźć odpowiedniego systemu w fabrykach krajowych, udałem się do p. *Roberta Neumann'a*, mieszkającego w Warszawie na ulicy Maryańskiej Nr. 4, który jest tutaj agentem handlowym fabrykanta maszyn parowych *Karola Beissel i S-ki w Ehrenfeld pod Kolonią*. Prosiłem p. *R. N.* o sprowadzenie mi odpowiedniej maszyny parowej. Rysunek tej maszyny z dwoma regulatorami był mi natychmiast przedstawiony, z wyluszczeniem wszelkich korzyści systemu. Zdecydowałem się kupić tę maszynę i dawszy pełnomocnictwo p. *R. N.*, złożyłem pieniądze na jego ręce, oraz należne mu honorarium i spodziewałem się, że mieć będę motor odpowiedni potrzebom mej garbarni; lecz najzupełniejszego doznałem zawodu, gdyż maszyna, po przyjeździe z zagranicy i ustawieniu jej na miejscu, źle funkcjonowała od samego początku.

Zamiast dwóch regulatorów, działających: jeden na suwak, drugi na przepustnicę parową w rurze przypryłowowej, które na rysunku znajdującym się dotychczas u mnie, pokazywał mi p. *R. N.* przy robieniu ze mną ugody,—maszyna posiadała tylko ten ostatni.

Korba i krzyżulec, które zwykle robione są z żelaza kutego, były lane.

Odlew w całej maszynie, był do tego stopnia w złym gatunku, że: korba, wodzidła, krzyżulec, a co więcej że nawet tłok, popękały po kilku dniach biegu maszyny. Wszystkie jej organa, w skutek tarcia rozgrzewały się, gdyż sposób smarowania tych organów, był jaknajgorzej urządzone. Zwróciłem się więc do mego pośrednika p. *R. N.* z prośbą aby napisał do fabrykanta tej maszyny w Ehrenfeld, o tem co zaszło i żeby tenże zechciał, jeżeli nie kazać naprawić maszynę, to przynajmniej dostarczyć mi organów, które popękały.

P. *R. N.* odpowiedział mi, że to do niego nie należy, że rola jego jest już skończoną.

Wobec takiej niespodzianki, zmuszony byłem ponieść wszystkie koszty przerobienia maszyny i—co więcej, straty wynikające z koniecznego zatamowania biegu fabryki.

Fakt ten podaję do publicznej wiadomości i takowemu ostrzegam mých spółkolegów, aby jeżeli w krajowych fabrykach nie mogą znaleźć odpowiednich maszyn, udawali się w podobnych okolicznościach do *inżynierów cywilnych*, ludzi kompetentnych i znanych, których znaleźć można, choćby nawet przez bezinteresowną rekomendacją tutejszych pism technicznych, jak tego ja sam w kilku innych okolicznościach doświadczyłem.

*Stanisław Fröhlich.*

# Fabryka Wyrobów Metalowych

DLA

## CUKROWNI I DRÓG ŻELAZNYCH

(dawniej CUKIERWARÓW).

w Warszawie, ulica Wielka Nr. 1438 (nowy 11).

Wyrobia: **Formy rafinadowe lumpowe, bastry** różnych wielkości, **skrzynki krystalizacyjne** Schützenbacha, **rezerwoary, filtry, montejus, beczki hermetyczne** do oleju nafty, spirytusu, **blachy do prass, elewatory, wagoniki, parniki** etc.

**Haki szynowe, lasze, podkładki, nity, śruby i mutry** różnych wymiarów i t. p. wyroby z żelaza kutego.

Powyższe przedmioty wyrobia Fabryka z najlepszego materiału po cenach umiarkowanych.

*Cenniki przesyła się na żądanie.*

### BOSTONIT.

Marka handlowa.

zatwierdzona przez  
Rządy: Rosyjski,



Niemiecki, Austriacki  
i Angielski.

w Rosyji za Nr. 6586.

Niniejszem mamy zaszczyt podać do powszechnej wiadomości, że generalną reprezentację naszej fabryki na Królestwo Polskie i wyłączną sprzedaż wyrobów takowej jako to:

**Płyt asbestowych na pakunki do pary i gorącej wody.**—Przędzy i sznurów asbestowych na pakunki samosmarne do pistonów.—Papieru asbestowego i Płótna asbestowego do filtracji kwasów, powierzyliśmy od d. 1 Stycznia 1881 r. firmie

**Kuksz, Luedtke & Grether w Warszawie.**

Ogólne własności absestu są powszechnie znane; jestto minerał:

1. niepalny i ogniotwały, — 2. jest złym przewodnikiem ciepła, — 3. jest samosmarnym, — 4. wytrzymuje największe ciśnienie i jest obojętnym na działanie kwasów.

Dla odróżnienia od innych, wyroby naszej fabryki otrzymały nazwę „BOSTONIT“ i opatrzone są zatwierdzoną przez Rząd marką handlową; stoją one wyżej od wszystkich innych z powodu przyrodzonych przymiotów surowego absestu „BOSTONITU“, którego do fabrykacji wyłącznie używamy, jak również w skutek doskonałości wyrobu.

Płyty nasze odznaczają się:

1. białością i lekkością,
2. sprężystością i miękkością,
3. wysoką procentowością czystego absestu.

Przytoczone przymioty są wynikiem tego, że nasz surowy abest „BOSTONIT“ nie zawiera gliny, od której inne gatunki nie są wolne, co powiększa ich ciężar gatunkowy i łamliwość.

Przedza nasza w skutek długości, giętkości i samosmarności surowych włókien, jak również udoskonalonego sposobu przedzenia, odznacza się mocą i wytrzymałością, a dając się łatwo pleść w sznury i warkocze dowolnej grubości, jako pakunek do sztopfbuksów i pistonów, nie może być nieczem zastąpioną.

Boston, d. 16 Grudnia 1880 r.

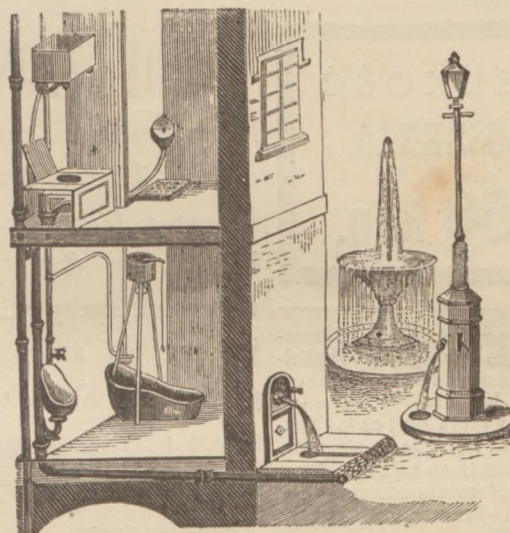
The Asbestos Packing Company.

Prezes Towarzystwa: G. H. Vinant.  
Dyrektor Główny: E. Hy-de Rust.

Powołując się na powyższe zawiadomienie, mamy zaszczyt donieść, że objąwszy reprezentację i wyłączną sprzedaż amerykańskich wyrobów asbestowych „BOSTONIT“ zwanych, z fabryki: „The Asbestos Packing Company“ w Bostonie, utrzymywać będziemy skład wzmiankowanych powyżej wyrobów i skutecznie będziemy sprzedawali takowych po cenach fabrycznych.

Domy handlowe życzące sobie prowadzić sprzedaż amerykańskich wyrobów asbestowych „BOSTONITU“, otrzymują odpowiedni rabat.

KUKSZ, LUEDTKE & GRETHER,  
Biuro Techniczne.  
Warszawa. — Leszno 25.



## WARSZAWSKA FABRYKA HYDRAULICZNA

egzystująca od 1859 r.

przyjmuje zamówienia, wykonywa, sprzedaje i urządza tak w Warszawie jako też w Cesarstwie i Królestwie:

**Wodociągi i zlewy** z kompletnem urządzeniem.

**Waterklozety i Luftklozety** różnych systemów.

**Pompy** najrozmaitszych konstrukcyj.

**Studnie** murowane i drewniane.

**Świdrowe roboty** różnych średnic i głębokości.

**Sikawki** pożarne i ogrodowe.

**Drenarskie roboty** i dreny angielskie różnej średnicy.

**Naprawy wszelkiego rodzaju**, — tudzież wszelkie inne roboty w zakres hydrauliki wchodzące.

### S. MIZERSKI

W WARSZAWIE,

ulica Cicha, przy Tamce Nr. 6 (2843).

# WODOCIĄG I KANALIZACYA

W WARSZAWIE.

PROJEKTY DAWNIEJSZE - PROJEKT LINDLEY'A.

przez *Feliksa Kucharzewskiego*

INŻYNIERA, REDAKTORA PRZEGLĄDU TECHNICZNEGO.

8-ka stron 85, z dwoma planami wodociągu i kanalizacji.

SKŁAD GŁÓWNY W KSIĘGARNI E. WENDEGO i S-ki. CENA Rs. 1.

WIELKOŚĆ  
OGŁOSZENIA  
za 50 kop.

Ogłoszenia prywatne, do podawania na okładce *Przeglądu Technicznego*, przyjmowane są w Redakcyi za opłatą 50 kop. za  $\frac{1}{32}$  strony (wielkość jak wyżej), Rs. 1 za  $\frac{1}{16}$  str., Rs. 2 za  $\frac{1}{8}$  str., Rs. 4 za  $\frac{1}{4}$  str., Rs. 8 za  $\frac{1}{2}$  str., Rs. 16 za całą str. Przy trzykrotnem ogłoszeniu odstępuje się 10%, przy 6cio-krotnem 15%, przy całorocznem 20%.

## MŁODY CZŁOWIEK,

który uczęszczał na szkołę cukrowniczą w Brunświku, dobrze z fachem obeznany i opatrzony dobrimi świadectwami, życzy sobie przyjąć miejsce assystenta lub chemika w Królestwie Polskiem i prosi o nadsyłanie ofert do Redakcyi *Przeglądu Technicznego*.

## WARSZAWSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ASFALTOWE I FABRYKA TEKTURN.

KANTOR:

ulica Włodzimierska Nr. 11a.

FABRYKA TEKTURN.  
Solec Nr. 46.

FABRYKA ASFALTU.  
Tamka Nr. 1a.

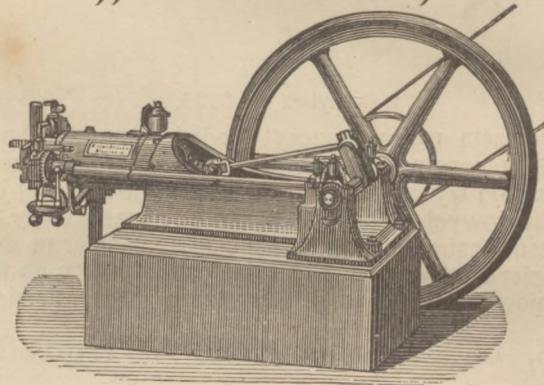
Wykonywa wszelkiego rodzaju roboty asfaltowe, tak z materiału surowego jak i topionego, wyrabianego we własnej fabryce w Warszawie, z rodzimej skały, pochodzącej z kopalni włoskiej *Lettanoppelo*, należącej do Towarzystwa *Asphaltène* w Paryżu, które na ostatnich wystawach Wiedeńskiej i Paryskiej otrzymało wielkie medale srebrne, tak za samą skałę, jako też szczególnie za tożsamość pochodzenia i czystość bitumów, których inne kopalnie już nie posiadają i muszą je zastępować sztucznymi gudronami. Wyrabia różne przedmioty konstrukcyjne z asfaltu prasowanego na maszynach hydraulicznych pod wielkimi ciśnieniami, — pokrywa dachy tekturą asfaltową własnej fabryki, oraz zajmuje się ich reperacją i konserwacją. Wyrabia lak do pokrywania dachów i różnych innych przedmiotów, wytapiający na prawdziwych bitumach asfaltowych. Wyższość materiałów asfaltowych używanych przez firmę nad wszystkimi innymi będącymi u nas w praktyce, a mianowicie nad asfaltem pochodzącym z kopalń *Limmer*, u nas rozpowszechnionym, sprawdzona została doświadczeniami urzędowymi, wykonanemi na żądanie Magistratu m. Warszawy, w pracowni chemicznej Uniwersytetu Warszawskiego, według najnowszej metody francuskiej.

Przedsiębiorstwo prowadzone jest technicznie pod zarządem Józefa Spornego inż. kom., a Administracya w domu handlowym ERNESTA GAY.

W WARSZAWIE 590/91 Miodowa II/13.

NAJNOWSZA MASZYNA GAZOWA

„OTTO,“



Najprostszy i najtańszy motor dla niniejszego przemysłu.

W każdej chwili gotowy do ruchu, wymaga jedynie zapalenia płomienia gazowego, nie powoduje straty czasu przy zapaleniu ani wymaga przysposabiania materiału opałowego, nie wydaje żadnego popiołu, nie potrzebuje wcale maszynisty, działać może bez żadnego policyjno-budowlanego pozwolenia, wymaganego przy maszynach i kotłach parowych, może być ustawiony w każdym mieszkaniu na najwyższych piętrach, jest zupełnie bezpieczny i nie wywołuje podwyższenia składki przy ubezpieczeniu od ognia.

*Silnice te są już w ruchu i bez żadnego naprawiania:*  
od 2 lat w drukarni *Kurjera Warszawskiego*: 1-a 8 i 1-a 4-konna.  
„  $\frac{1}{2}$  roku w drukarni *W-go A. Ginsa*: 1-a 4-konna.  
„  $\frac{1}{2}$  „ „ tkarni *W-go Gerstenganga*: 1-a 4-konna.  
„  $\frac{1}{2}$  „ „ *Warszawskiej fabryce gazu*: 1-a 2-u i 1-a 1-kon.  
„  $\frac{1}{2}$  „ „ *Warszawsk. fabr. tassem gumowych*: 1-a 4-kon.  
„  $\frac{1}{4}$  „ „ *nowym gmachu JW-go Krasieńskiego* 1-a 1-kon.

*Wkrótce zaś puszczane będą w ruch:*

W piekarni *W-go St. Kropiwnickiego*: 1-a 4-konna.  
W nowym zakładzie kąpielowym *W-go Naimskiego* 1-a 2-kon.  
W drukarni *W-ch Galewski et Dau*: 1-a 2-konna.

Wyłączną ich sprzedaż skutecznią:

## H. KRAFT.

Biuro Techniczne, Skład Maszyn i Wyrobów Technicznych, dla potrzeb Zakładów Przemysłowych i dróg Żelaznych.

ISTNIEJĄCE OD ROKU 1866.

W WARSZAWIE 490/91 Miodowa II/13.

Wystawa wyrobów technicznych dla zakładów przemysłowych.

Wystawa wyrobów technicznych dla zakładów przemysłowych.